TEACHERS - AFRICAN

1975 - 1977

.

.

*

HAMSARD 6

Q.423

10 March 1975

Loans for Banto students training as teachers

93. Mr. L. F. WOOD asked the Minister of Bantu Education:

(a) What amount was made available in each year from 1963 to date for loans to Bantu students training as teachers, (b) to how many students were loans granted during each of these years and (c) what percentage per annum is deducted from such teachers' salaries towards loan repayments.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

- (a) 1962-'63 R14700 1963-764 R14200 1964-'65 R15 800 1965-66 R29 400 1966-67 R 30 400 1967-68 R28 000 1968-769 R32 700 1969-170 R64 500 1970-171 R63 170 1971-'72 R127 470 1972-'73 R138 150 1973-'74 R158 825 1974-'75 R213 655
- (b) The information is not readily available. Loans vary from R40 per annum for day students to R100 per annum for boarding students and amounts to R200 per annum for university students.
- (c) Nil. Loans are redeemable by service on a year for year basis.



HAINSARD 7. Q. Columns. 547-

Bantu teachers

*5. Mr. R. J. LORIMER (for Dr. A. L. Boraine) asked the Minister of Bantu Education:

How many Bantu teachers (a) joined the staff of his Department for the first time and (b) resigned in each year since I January 1970.

The DEPUTY MINISTER OF BANTU ADMINISTRATION AND EDUCATION (Reply laid upon Table with leave of House):

(a) The number of Bantu teachers who were appointed for the first time at Government schools and State-aided schools controlled by my Department was as follows:

1970	3 564
1971	5 083
1972	4 132
1973	3 723
1974	3 997

kwaZulu is included up to 31 March 1972.

(b) Reliable statistics are not available. Teachers quite frequently change from one school to another and every change in the case of a Stateaided school, entails a resignation and a re-appointment. Very few real resignations occur. 3//

Ouest	tion	******	****	*******	нитп	
Write on	both	sides	of	the	paper	;

Do not write in this margin	Hans
-----------------------------------	------

O Column 566.

Wilberforce Teachers' College at Evaton

- *31. Mr. P. A. PYPER asked the Minister of Bantu Education: †
 - (1) Whether the principal of the Wilberforce Teachers' College at Evaton has been transferred, if so, for what reason;
 - reason;

 (2) whether the College is closed at present; if so, when was it closed;
 - (3) whether the College will be reopened; if so, when; if not, why not.

†The DLPUTY MINISTER OF BANTU DEVI-LOPMENT:

- (I) No.
- (2) Yes on 14 March 1975.
- (3) Yes, a date has not yet been determined.

Do not write in this margin HANDSARD 11 Q. 78-23 April 1975

Bantu teachers in Republic/Transkei

212. Mr. H. G. H. BELL asked the Minister of Bantu Education:

- (1) How many Bantu teachers were employed in (a) Government and homeland authority schools, (b) State-aided schools and (c) private schools in the Republic, including the Transkei, at the latest date for which figures are available;
- (2) how many in each category were paid (a) by his Department or homeland governments and (b) privately;
- (3) in respect of what date are these figures given.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

- (1) (a) 36 839.
 - (b) 23 433.
 - (c) 1747.

311

(2)

(a) (b)

Government and homeland authority schools 34 428 2 411 State-aided schools 22 905 528 Private schools 1747

(3) First Tuesday of March 1974.

Particulars in respect of teachers in the Bantu homelands are included in the abovementioned statistics. As Bantu Education in these areas is controlled by the different homeland governments the information was obtained from them.

On ot write in this in this margin

Question......Write on both sides of the paper

o nor verite sidt ni nissen Q. 788-9

23 April 1975

31

Qualifications of Bantu teachers in Republic/ Transkei

213. Mr. H. G. H. BELL asked the Minister of Bantu Education:

- (1) How many Bantu teachers in the Republic, including the Transkei and other homelands, (a) were professionally qualified and had (i) a university degree, (ii) passed the matriculation examination or its equivalent, (iii) passed the junior certificate examination or its equivalent, (iv) passed Std. VI and (v) other qualifications such as technical qualifications and (b) had no professional qualifications but had (i) a university degree, (ii) passed the matriculation examination or its equivalent, (iii) technical or other vocational qualifications and (iv) not attained the matriculation level and held no technical or other vocational qualifications at the latest date for which figures are available:
- (2) (a) what was the total number of Bantu teachers employed at the date concerned and (b) what is the date in respect of which these figures are given.

The MINISTER OF BANTU EDUCA-

- (a) (a) (i) 1014.
 - (ii) 5 485.
 - (iii) 29 467.
 - (iv) 14 378.
 - (v) 1 455.
 - (b) (i) 47.
 - (ii) 357.
 - (iii) 58.
 - (iv) 9 701.
- (2) (a) 62 019.

Particulars in respect of teachers in the Bantu homelands are included in the abovementioned statistics. As Bantu Education in these areas is controlled by the different homeland governments, thinformation was obtained from them.

(b) First Tuesday of March 1974.

HANSARD 12

Q. 826-8.

28 April (975.

Teachers' training courses for Bantu in Republic/Transkei/South-West Africa

240. Mr. P. A. PYPER asked the Minister of Bantu Education:

(1) How many Bantu students in (a) the Republic, including the Transkei and other homelands, and (b) South West Africa were enrolled during 1974 for

3/1

(i) the lower primary teachers' course, (ii) the primary teacher's course, (iii) the primary teachers' course, (iii) the junior secondary teachers' diploma course, (v) the secondary diploma course, (vi) the post-degree university diploma course, (vii) the university diploma course, (viii) the university diploma course taken concurrently with a degree course, (viii) special courses in art and homecraft, (ix)

the trade instructors' course and his any other full-time teachers' tradition courses, with specification of cather course;

(2) how many students qualified for each of these certificates at the end the 1974 and in supplementary examinations.

The MINISTER OF BANTU EDUCA

(1)										1100	1:		
(i) (ii) (iii) (iv) (v) (vii) (viii) (ix) (x) ((x) ((x) (bb) I	bb)* cc)*)iploma)iploma	in	Spo	ecia	d E	duc	atio	on f	or I	(a) None 11 713 990 269 25 50 None 74 16 222 11 40 Deaf.	(b) 343 149 None None None None None None None None	(2) 173 4 852 439 109 7 50 None 72 7 No students in fi No students in fi No students in fi	nal vear
(ix) (x) ((c) (*(aa) I (bb) I	bb)* cc)*)inloma	in in	Spi Spo	ecia	d E	duc	atio	on f	or I	74 16 22 11 40	None None None 2 2	None 72 7 No students in fit No students in fit	nali

Particulars in respect of students in the Bantu homelands are included in the abovementioned statistics. As Bantu Education in these areas is controlled by the different homeland governments, the information was obtained from them.

TAROS ARID D. 1084

June 1975

√ Teachers at Nathaniel Nyaluza High School, Grahamstown

Whether teachers of the Nathanial Nyaluza High School, Grahamstown, refused to rake classes during May 1979; if so, (a) how many, (b) what classes were affected and (c) what was the reason for the refusal. *9, Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of Banku Education:

†The DEPUTY MINISTER BANTU ADMINISTRATION (a) The whole staff of 17 teachers. Yes.

(c) Strike by pupils,

(b) Forms I to V.

allenge to

Correspondent
CHIEF Gatsha Buffeled
head of the KwaZufi

teachers

Die Chief conceded that Arrichan had no real self sportrument and self sportrument and pretories refusal, do allow African sphools in White areas to use English as a medium for instruction had simply confirmed his but it was essential that Zulus get on with the job of development and with planning hiead.

SHIRKING

If one took the reget that Kwazulut as conceived by the Government (with the proposed of the confirment) could severe be diable, four might the tempted to find in?

This however, would be a surface from the could severe be diable, four might the help a surface to the region with the respire.

We must be responsibility the respire hulld on the initial resources under our control both server initial resources under our control both server initial resources under our control both server in the control of the con

cultural method could provide disciplined less

Cape Black pupils

Cope Times
WESTERN Cape African secondary schools opened last Tuesday and the African higher primary schools will open on schedule on Tuesday, Mr D. H. Owens, Western Cape Regional Director of Bantu Education, said

The Minister of Justice, Mr Jimmy Kruger, has announced that African schools in the Transvaal will not reopen until all agitation in the wake

7/76

of the recent Soweto riots has stopped.

Mr Owens said this ruing did not apply to the Cape and it was up to him to decide whether to reopen Western Cape schools for the third term. He had assessed the situation and had found no evidence of unrest or agitation in the Western Cape. The secondary schools had reopened on schedule and the higher primary schools would reopen next Tuesday, he said.



京大変数が20mmになる公司の経過機能は、 ハット、 機能になるます いっちょうし

PORT FLIZARATH—It would cost South Africa, at least R245-million to provide compulsory education for all African children between the ages of seven and 15, Mr. G. J. M. Goetzee, of the Department of Bantu Education in Pretoria, said yesterday.

Speaking at the Midenal Chamber of Indusering a Mr. Call College for adjunct of the Port III.

Adjunced Technical Education of adult workers at the extense of the sprittual catton yesteria, working a Mr. Goetzee said the extense of the sprittual catton yesteria, working a Mr. Goetzee said the extense of the sprittual and social needs of the children for million to bring such education; and social needs of the sprittual and social needs of the children for million to bring such education; and decard of compulsory education for Africans, for close to 30, the present for called that the first priority.

As an education for a Mr. Goetzee and undaity of the children in the age group.

whole man, not just the

. .

This, represented 75 percent of the children in the age group?

Should all the children between those ges attached to the children between those ges attached the children that 84 000 cachers would have to mistract tis million, pupils, at 15 800 rechools. The cost would be R245 - million a year."

FEXTRA MILLIONS

To bring the teacher pupil ratio to 1 to 30 would require 57 200 more teachers and it would also mean an extra 874 million in annual salaries at an averages of 81 300 a teacher. Add 1 to na lease of the salaries would cost about \$194 million.

about Rifet million.

"The first almual budget would be at least R400 million." Mr. Coet-zee said.

"Industry and commerce should not only accept responsibility, for training their, own workers, but also expand the, assistance the sectors had begun to give to general education in South Africa," Mr. McCoetzes said.

in South Africa, Mr. Cocises sala.

"I would surgest, that the first line of action would be to help their own employees cope with their children's educational needs, before extending assistance outside the company.

"A universals application of this principle could revolutionise the education of this principle could revolutionise the education situation."

education situation."

The department of Bantu Education was also trying to increase the number of pupils doing post primary education. 48

3//

word of the time of the same o

D. Dispatch 5/9

EAST LONDON — Teachers, like any other Ciskel citizens, were free to citizens, were free to attend meetings addressed by candidates standing for election in Zwelitsha and Victoria East, the Ciskel Minister of Education, Chief S. Burns-Neamashe, said in a statement yes-

terday.
Chief Neamashe also called on pupils and students at schools and universities, who were 18 years old and above to attend election campaign meetings and questions.

He added that the only things civil servants and students were not allowed to do while employed by government was to

join political parties and an active part in take politics.

"Teachers and students should enjoy their full rights as citizens at elec-tion meetings," Chief Neamashe said.

"It must be clear that teachers, in common with other voters, are free to vote as they wish. They are equally free to listen to election speeches of all narties—however they are not allowed to become members of any political organisation," he asid

He called on all teachers and students in the Ciskel

to register as voters and take an active interest in the affairs of the Ciskei and vote for any can-

didates of their choice. Chief Ncamashe's statement will come as relief to many Ciskei teachers who have been threatened with expulsion or transfer by other Cabinet Ministers if they attended political meetings addressed by candidates standing for the opposition Ciskel the opposition National Party.

Concern over the stand taken by teachers in politics in the Ciskei was voiced by the Ciskei Min-ister of Justice, Mr B. D. Myataza, who said teachers and ministers of religion in the Ciskei National Party.

— DDR (News by Leslie Xinwa, 33, Caxton Street, East London.) 311

7600 Black teachers a year in 1976

Pretoria Bureau

There are now 39 Black teacher training colleges, producing 6 000 primary school teachers and 430 secondary school teachers this year, the Minister of Bantu Education, Mr M C Botha, said teday.

By next year, the output of trained teachers would be 7000 for primary schools and 600 for secondary schools. This programme would soon eliminate it he department's obligation to employ unqualified teachers.

Mr Botha was opening

Mr Botha was opening the new Mgwenya Teacher Training College, in the Swazi homeland.

He said it was disturbing that so many Swazi teachers were unqualified. But the new college he was opening would overcome this problem.

UNIVERSITIES

Another problem in the education of Black pupils was that the universities were not producing sufficient teachers for pupils of matric level, in subjects such as mathematics,

science, languages and commerce.

This hampered development of the homelands, which needed people trained ad administrators, scientists, technicians and professionals.

Mr. Botha said his department hoped to meet the shortage by starting special courses for matriclevel teachers in colleges producing teachers at junior secondary level.

He said there were important steps to bt taken before the Swazi home-land reached constitutional, self-government, but progress in this direction would be made in a reasonable time.





Teachers quit //w/x Orlando school

Staff Reporter

NINE teachers at Orlando West High School, Soweto, resigned this week.

The resignations are understood to be connected with the dismissal of a colleague, Mr Jacob Selebi.

Of the nine who resigned, three are women. The resignations have left the school with a staff of 29, excluding the principal.

Yesterday, the headmaster of the school, Mr M Mzaldume, confirmed he had received nine resignation letters, eight on Monday and the minth yesterday. He declined to comment,

He said he had absolutely no idea, why the teachers resigned. "Even in their letters of resignation, no reasons are given," he said.

He said there had never been any indication of discontent before the resignations.

None of the teashers who resigned were at school yesterday. Mr. Selebi was not available for comment yesterday.

Mr Mzaidume would not give reasons for Mr Selebi's dismissal. He said the committee board had expelled him and only the board could give reasons.



The shortage of teachers in Black schools should soon be eliminated, ac-cording to the Minister of

cording to the Minister of Banth Bdueation, Mr M C Boths.

Hels, was announcing, a training programme aimed at producing 7000 primary school and 600 secondary, school teachers by 1976.

The occasion was the recent opening of the new Mgwenya Teacher, Training College, the first in the Swazi homeland in the Eastern Transyaal.

Before long, Mr Botha predicted, ther present need to employ some uniqualified teachers at Black schools would be overcome.

Three new teachers training colleges would increase the total number to 39.

The shortage of matric The shortage of marric feachers in such subjects as mathematics, science, languages and commerce was hampering the deve-lopment of the Black homelands, the Minister said said.

They badly needed trained administrators, technicians and profes-sional people.

The opening of the new Mgwenya college would do much to overcome the shortage, he said.

Ciskei teacher short in new education syst

EAST LONDON - The Cisker will be hard hit by of qualified school teachers next year.

With the implementa-tion of the 12-year struc-ture as against the present 13-year structure in the black schools, more teach-ers will be needed for 21 000 pupils who will be

studying Form I in the Ciskei. These are the Ciskei. These are the pupils who are at present in Stds 5 and 6.

The Ciskei Education Planner, Mr. K. B. Tabata, said 465 classrooms would be needed to accommodate these pupils.

The immediate problem facing these pupils is

shortage of teachers.

"There is generally a shortage of teachers and we intend making use of the primary school teachers, especially those with matric," Mr Tabata said.

To improve the standard of teaching, training is also given for primary school teachers at the Mdantsane In - Service Training Centre.
"These teachers will be

absorbed in the secondary schools," Mr Tabata said.

He said, the intention was to start with qualified teachers and the transfer

of these teachers was provisional.

provisional.

Classrooms had been reserved in the primary schools because the present age of the present age sent secondary schools would not be able to cope with the number of pupils.

Mr. Tabata said steps had been taken to provide more accommodation.

"In Mdantsane there are two additional secondary schools to be regarded as bulge secondary schools.
"Next year they will ac-

commodate the Form 1 pupils in 1977/ Form 2 pupils and in 1978 Form 3

pupils and in important pupils

"In the townships of Dimbaza, Zwellisha and Sada, 17 additional class-rooms have been built in the secondary schools there," Mr Tabata said.

In the rural areas 87 additional classrooms had ditional classrooms had been built in old and established secondary

schools.
These emergency These emergency arrangements are due to increase in the anticipated number of Form I pupils piecause of a decision to reduce the number of section years a black takes to matriculate in the number of years a black takes to matriculate in the number of years a black takes to matriculate in line with that required by white Coloured and Asian pupils —DDR

4 000 &M 24/1/25 teachers needed

Own Correspondent

EAST LONDON. The Transkei will experience a shortage of 4 000 teachers for the next five years, the Transkei Secretary for Education, Mr G. L. Kaklana, said at the weekend.

Education, Mr G. L. Kakaña, said at the weekend.

"His department was recruiting teachers and were
offering scholarships and
bursaries.

"At the Gleira Training
School for post-matric
teacher, training there are
over 250 bursary holders,"
he said.
Teachers, were being
encouraged to take up degree courses at the University of Fort Hare.

"To improve the quality
of teachers we have appeal,
ed to teachers in practice
to take matric.

"There are 350 teachers
who are writing their matric "examinations" this
year, he said.
In-service training courses had already been planned and; some teachers had
been sent to Pretoria.

Transkei shortage

EAST LONDON — The Transkei will experience a shortage of 4 000 teachers for the next five years, the Secretary for Education, Mr G. L. Kakana sald.

He said they were re-cruiting teachers and were offering scholarships and bursaries.

"At the Cicira Training School for post matric teacher training there are over 250 bursary holders," he said.

Teachers were being en-couraged to take up degree courses at the University of Fort Hare.

"To improve the quality of teachers we have appealed to teachers in practice to take up matric.

"There are 350 teachers who are writing their matric examinations this year," he said.

In service-training courses had already been planned and some teachers had been sent to Pre-

tória. M r Mr Kakana said Transkei pupils writing Std 7 this year would be issued certificates by the

issued certificates by the Transkei Government.
"After Std 8 another external examination will be written and other pupils may branch to vocational fields and the last external examination will be after Std 10," he said.

The Ciskei Education Planner, Mr K. B. Tabata, said the Ciskei was in accordance with the Republic.

lic.
"We write departmental eyemations," he said, -DDR



MR KAKANA



Hansand 2 col

Loans for Bantu student teachers

36. Mr. L. F. WOOD asked the Minister of Bantu Education:

- (1) What amount was made available for the year 1975-76 for loans for Bantu-students training as teachers;
- (2) whether individual loans have been increased in relation to the increased cost of living; if so, by what percent age; if not, why not.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

Normally only bursaries not loans, and made available to Bantu students for training as teachers. The required information in respect of bursaries are as follows.

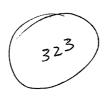
- (1) R174 000.
- (2) No, the global provision was increased as follows:

1973-'74 1974-'75 1975-'76 R51 400 R96 000 R174 000

To make it possible for more students to be trained as teachers, the bursaries which have been increased as follow during 1973-74, have not been increased further:

Universities: From R100 to R200 per

Primary and Junior Secondary Teachers' Certificates: From R80 to R100 per year.



Hansard 3 col 179 11/2/76

Teachers employed/resigned/retired

141, Mr. P. A. PYPER asked the Minister of Bantu Education: †

- (1) How many teachers were employed by (a) the Department of Bantu Education and (b) the education department of each homeland government as at 31 December 1975;
- (2) how many teachers (a) resigned from the service of these departments and (b) retired on account of reaching the retirement age, during 1975.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

(1) Statistic as at 31 December 1975 are not available. The required information as at 30 June 1975 is as follows:

> (a) Republic South-West Africa

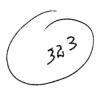
> > Subtotal

	Subtotal	27 244
(b)	Republic: Bophuthatswana Ciskei Gazankulu KwaZulu Lebowa Qwaqwa Transkei Venda	6 406 4 410 1 658 10 564 6 758 893 9 944 1 845

South-West Africa: East Caprivi Kavango	302 446 1 679
Subtotal	2 427
Total	72 149

- (2) (a) My Department does not keep statistics of resignations of teachers. Resignations occur quite frequently but it is very seldom that a teacher quits the teaching profession. Mostly a teacher resigns at one school to take up a post at another school.
 - (b) 92.

Hansard 9 22/3/76 Col 622.



White/Bantu teachers: Salaries/allowances

502. Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of Bantu Education:

Whether White and Bantu teachers in the employ of his Department receive the same salaries and allowances; if not, what are (a) the differences in (i) salaries and (ii) allowances and (b) the reasons for these differences.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

No.

- (a) (i) and (ii) The salary scales and allowances of White and Bantu teachers are not always comparable as the majority of Bantu teachers have qualifications lower than matric. In cases where a comparison can be made the salary scales for Bantu teachers are approximately 50 percent of those for Whites.
- (b) The Government's policy in regard to salary structures is a matter that has been clearly stated on various occasions in the past and the closing of the gap is receiving attention.

No training facilities for teachers

THE 1975 School Statistics released by the Department of Bantu Education in their March 1976 journal have once more touched on a sore spot in the hearts of the urban Africans in the Western Cape.

The report reflects that there are altogether 1015 primary schools. In the White areas of the Cape, but not a single teacher training school. The nearest teacher training school are, in accordance with a Government ruling, studied in the homelands, namely, the Ciskel and the Transkel. Pupils who wish to train as teachers have to travel over 1000 km without SAR travel concessions.

sions.

From the foregoing facts it is clear to deduce that some change of heart is urgent. Reports, in the newspapers, have revealed that urban children take too long to adapt them.

selves to the rural areas, and this has resulted in endless disturbances and court litigation. Teaches - Aforean

court liftgation.
Why must an urban African parent be burdened with unnecessary expenses when he tries to improve the society by educating, his children? Today most of the teachers who man the urban schools have been imported from the rural areas because those are the only places allowed to manufacture teachers,

I am appealing for a fair distribution of teacher training facilities.

J. R. MASIEA Chairman Urban Sotho Brard

Guguleta

Soweto college will be unique in SA

The R600 000 teachers training college to be built in Soweto by Anglo American represents a significant policy shift by the Department of Bantu Education.

The new college, which will open in early 1978, is the first new teaser training institution to be built in an urban area since the Bantu Education Department began, according to a spokesman for the Department.

Previously Bantu Education policy had allowed new teacher training colleges to be built only in

the homelands.

Mr Michael O'Dowd, a spokesman for Anglo American said the college was the result of AAC's fish to build "a unique educational institution raiher than another school."

"Our one condition was

"Our one condition was that it should not be ethnically grouped and the Department of Bantu Education itself suggested a teacher training college for primary school teachers," he added.

Mr O'Dowd said Anglo had consulted Black opinion first on what was most needed in Soweto and the consensus was for further educational facili-

The new college, which will be built on a large site near the Jabulant Technical College, is to be non-residential and will cater for about 300 students initially.



Hansard 11 cd 810 9/4/76

(Cachers employed/qualifications

641. Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of Bantu Education:

- How many teachers were employed in (a) primary and (b) secondary and high schools in 1975;
- (2) how many of the teachers in (a) primary and (b) secondary and high schools have standard X plus teaching qualifications.

The MINISTER OF BANTU EDUCA-

- (1) (a) 23 317.
 - (b) 2711.*
- (2) (a) 907.
 - (b) 1266.*

Statistics are in respect of schools in White areas only.

* Teachers employed in teacher training schools included.

HANSARD NO. B APRIL 1976.

893

MONDAY, 20

In secondary schools:

1971 - No separate statistics are

available.

1972 — 99. 1973 — 115.

1974 -- 137. 1975 - 241

(b) More teachers are being trained. The following number of students have qualified as teachers at training institutions: (They qualify for appointment in posts inside and outside the homelands).

1971 1972 1973 1974 1975	Primary 3 459 3 842 4 469 5 025 6 220	Secondary 352 474 451 619 660	Specialist 69 72 102 74
1913	6 220	660	121

More teacher training schools are being erected and existing training schools have been extended. Seven new teacher training schools have been erected since 1971.

In 1974 a project for the training of unqualified primary school teachers was started by introducing a special condensed course. In this case recognition is given to the oraccase recognition is given to the practical teaching experience a person has gained as unqualified teacher.

Shortage of Bantu teachers 892.

(651) Mr. G. W. MILLS asked the Minister of Bantu Education:

Whether there was a shortage of quali-Whether there was a shortage of qualified Bantu teachers in schools outside the homelands in the years 1971 to 1975, if so, (a) what was the shortage of (i) primary and (ii) eccondary school teachers in each such year and (b) what steps are being taken to reduce the shortage.

The MINISTER OF BANTU EDUCA-

(a) (i) and (ii) Yes. The statistics furnished below are in respect of unqualified teachers in approved posts outside the homelands:

In primary schools;

1971 — No separate statistics are
1972 — available:
1973 — 4 338,
1974 — 4 7744
1975 — 4 2438

STATISTICS NUMBER OF TEACHERS: 1975

A. ACCORDING TO POPULATION GROUP (REPUBLIC)

Population Group

North South Trans Tran	of School	Xhoss Zulu N Sotho S Sotho Iswana Tsonga Venda Venda Swazi S. Ndebele Sub-Total Coloureds Whites Whites Total B. ACCORDING TO CONTROL OF SCHOOL Control	Group
Orange Free Shate Shate 2 427 54 2 427 2 20 2 20 2 20 5 4 4 617 3 125 60	White Area	Northern Transvaal 285 793 1 524 296 1 451 459 79 866 203 5 956 14 113	
	rea	Southern all Transvaal Transvaal 1985 1985 1985 1985 1986 1986 1986 1986 1986 1986 1986 1986	
Total White Area 652 16737 7413 355 70 40 130 - 25 397 720 462 26 529		9 28 Str. Str. Str. Str. Str. Str. Str. Str.	My
Ciskei 270 4 088 - 27 23 4 388 22 - 4 4410		Natal 297 3113 366 132 111 101 101 101 101 101 101 101 101 10	White Area
ophu- tha- tha- wana 388 5 792 4 4 - 17 71 71 71 272 272 131 131		Cape 3765 18 13 106 362 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
6 6 6		Total White Area 5 898 6 283 2 415 4 658 4 286 7 196 1 393 349 26 223 277 26 529	
Homelands Gazan- kuliu 251 133 349 1511 7		Ciskei 4 187 3 7 9 9 111 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Venda 158 1670		Bophu- thatswana 7 163 80 7 325 109 5 403 74 1 13 87 6 260 1 145 6 406	
KwaZulu Transket 8 439 9785 9 802		Qua	
		6 6 Leb	
Total Total Home-Re- lands public 11 562 12 214 29 59 46 696 70 14 13 16 70 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16			
1 652		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
m- Ka- vango vango 11 446 8 417 9 446		Venda KwaZu 1 26 1 10 03 63 11 3 71 775 1 705 1 804 10 416 40 143 1 845 10 564	
South W Eastern Caprivi 15 208		27128872	
/est Africa / Re-mainder / S.W.A / S.W		Transkei	
Total Total S.W.A. Total 198 12.412 2 691 49 387 9 7 422 - 366 7 0 118 2 395 70 118 2 395 70 118 2 395 70 118 2 395 70 118 5 3 142 72 149	-	Total Home- Related to 14 205 5 506 122 1 172 1 172 1 172 1 1847 2 1 1 1847 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Grand Total Total 70 412 12 412 19 387 7 422 366 70 68 68 1496 1496		Total Republic 20 103 16 599 8 896 8 896 9 792 2 593 1 925 1 925 1 515 560 68 043 40 924	

BANTU LANGUAGE STUDY

19年1日本

TEACHING BANTO ANGUAGES

BY J. H. A. SWART

few and far between. actually fail in the vernacular, it is also true examination that distinctions in the home language are languages. Although very few candidates concern has been expressed over the Examinations Board of the Department courses and even at meetings of the language committees, subject commit-On various occasions at the meetings of book committees, at inspectors results in the at In-Service

And yet, this need not be so.

the Bantu language teacher enjoys in relation to teachers of other languages. There are tour definite advantages that

First language

however, not reflected in the examinatremendous advantage in relation to the first language teacher enjoys a language group will appreciate that third language to pupils of another tongue. Those of you who have beer subject is also the pupils' mother teach their mother tongue but their Bantu language teachers do not only teachers of other languages. This is responsible for teaching a second or a

Structural language

If on the other hand Afrikaans and English, and for that matter most other matics. The grammar of these structu-ral languages can be analysed and ward formulae, theories or structures reduced to a number of straightforbetween Northern Sotho and Mathethere is a 96 per cent correlation Afrikaans school for instance that ic structure. It has been proved in an language with a very fine and scientifstructural language — The home language teacher teaches a

languages, there is no doubt that the home language teacher is in a very languages are related to the cultural most of the existing books in Bantu teaching of literature. The themes of Bantu languages enjoys, is in the Another advantage the teacher Teaching literature heritage of the people and therefore grammar is concerned favourable position as far as teaching

Examination papers

obtain high marks in the paper on

pupils

not altogether new to the pupils. One

literature. But this is not the case

second or third languages. Pupils are also in a position to answer the by the Bantu language teacher. Again we have an advantage enjoyed questions in their mother tongue Bantu languages is the same as for the The rest of the material that consti tutes an examination paper in the

examinations; yet, as stated at the of the Bantu languages in the final a distinct variation of marks in favour outset, this is not the position account one would reasonably expect Taking these four advantages into

approach is necessary. Hence the inference that a new

New approach

approaches. There is a new approach to the teaching of Mathematics, Gen-This new approach should have two new structure English and modern eral Science, etc. We even read about We find ourselves in an era of nev

of teaching Bantu languages and a new structure analysis method inclination towards these languages very important components - a new

New inclination

It was a new inclination among the opment of Afrikaans and others who stimulated the develduced authors such as Langenhover language. This new inclination pro Afrikaans was regarded as an inferior ment of Afrikaans during a time wher people that sparked off the develop-

new inclination towards all the Bantu the like of Langenhoven to spark off a greatest and most precious heritage of tifically structured languages and the there is indeed a crying need of men of the people and their children. Today The Bantu languages are pure, scien

new situation in which --Bantu language is transmitted to the and the teachers, we will arrive at a inspectors of schools, the principals this new inclination towards the

the best teacher will be made responsible for teaching the mother tongue;

make it their business to ensure that all the time allocated to the the inspector and the principal will Bantu languages is used most

a team in teaching their own languages more proficiently; inspector will all work together as the teacher, the principal and the

the best teachers will share their the Bantu Education Journal; Bantu Language Study feature in articles on method for the monthly ing with all the others by writing successful new methods of teach-

No. 3 is used in every classroom to it that the now indispensible inspectors and principals will see Terminology and Orthography

teachers will approach the

languages with a new inclination

die geleentheid om hulle eie geld te en sisalwerk. Volwasse kreupeles kry hier kleremakery, keramiekwerk, rottangwerk Die kreupeles word verder opgelei

oomblik nasorgprojekte beplan.

ook die gestremdes help om die nodige dat hulle vir hulleself kan sorg. Hulle kan die publiek. Hulle moet die mense rondom geneeshere of organisasies waar hulle die kontakte te maak met staatsdepartemente normale mense as hulleself is, in dié sin hulle oortuig dat die gestremdes net sulke skappe, 'n opvoedingstaak ten opsigte van opvoedkundige leiers in hulle gemeenhulle. Hier het al ons onderwysers as aanvaarbaar is vir die mense rondom is om selfstandige mense te lewer, wat ook

boeke, bandopnames en bandspelers van te leen. Al hierdie materiaal word gratis die Biblioteek vir Blindes op Grahamstad Die blinde kan gehelp word om gratis

geleentheid om waardevolle diens te legestremdes baie aangenamer gemaak word. Hier het die onderwyser 'n goeie Deur 'n bietjie hulp kan die lewe vir die

Links: Hierdie blinde spin bokhaar by 'n nasorgprojek. Sy ontvang 'n bonus vir die hoeveelheid bokhaar wat sy spin

Bo regs: Dowes en kreupeles word geleer om te sweis

Regs: By sommige projekte weet die gestremdes sisat matte

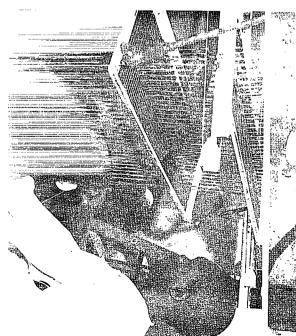
Nasorgprojekte vir kreupeles bestaan by Letaba, Tlamelang en Ikhwezi Lokusa.

By nog meer skole word daar op die

nodige hulp kan kry Die taak van die skole en nasorgprojekte

paraat van die Departement van Gesondkan ook gehelp word om gratis gehoorapwil meedeel, op papier neerskryf en daar horendes sal hê. In werklikheid begryp die opgevoede dowe maklik wat van hom heid te kry, indien hy daarmee beter kan kan vir hom boodskappe geskryf word. Hy verwag word. Hy kan ook maklik dit wat hy persoon baie kommunikasieprobleme met 'n Mens sou verwag dat 'n baie dowe

deur die pos aan blindes verskaf.



323 Harrard No H

Bantu teachers: Qualifications 964

766 Mr. B. W. B. PAGE asked the Minister of Bantu Education;

- (1) How many Bantu teachers in the Republic, including the homelands and South West Africa, respectively, (a) were professionally qualified and bad (i) university degree (ii) passed and South West Africa, respectively,
 (a) were professionally qualified and
 had (i) a university degree, (ii) passed
 the matriculation examination or its
 equivalent, (iii) passed the junior
 certificate examination or its equivalent, (iv) passed Std, VI and (v) other
 qualifications such as technical qualifications and (b) had no professional
 qualifications but had (i) a university
 degree, (ii) passed the matriculation
 examination or its equivalent and
 some university subjects, (iii) passed
 the matriculation examination or its
 equivalent, (iv) technical or other
 vocational qualifications and (v) not
 attained the matriculation level and
 held no technical or other vocational
 qualifications in March 1975;
 - (2) what was the total number of Bantu. teachers employed in (a) the Repub-lic and (b) South West Africa at the date concerned.

The MINISTER	OF BANTU	EDU-
	Republic	S.W.A.
(1) (a) (i)	1 143	10
(ii)	6 488	44
(iii)	33 578	302
(iv)	14 339	1 606
(v)	1 542	2
(b) (i)	60	1
(ii)	78	1
(iii)	591	. 7
(iv)	95	_
(v)	10 169	1 004
(2) (a) 68 083	: 4	•
(b) 2 977		

Few teachers
with degrees
HOUSE present of black teacher in South
Africa: including the bomelands—
per cent of black teacher in South
Africa: including the bomelands—
street of black teacher in South
Africa: including the bomelands—
street of black teachers of the street of the str

Andio/visuals

Is it essential to show any audio/visuals, such as a film or a videotabe?

Salaries of Bantu primary school principals

Mr. L. F. WOOD asked the Minister of Bantu Education:

(1) Whether a revision of the salaries of Bantu primary school principals has taken place since 1974; if so,

e or moo.

(2) whether the revision has been comploted; if so, when;

(3) whether it is intended to allocate 1g salary scales to Bantu primary school principals; if so, (a) when and (b) what are the scales;

nd as ject?

(4) whether an announcement has been the made to this effect; if so, when; if not, why not;

(5) how many Bantu primary school see?

rm?

The DEPUTY MINISTER OF BANTU the ADMINISTRATION AND EDUCATION: , OF

..... (1) No. (2) Falls away.

(3) Yes.

hear? icrophone?

(a) The matter has not been final-3 system ized. 1 there be (b) Falls away,

nd can your .

(4) Falls away.

(5) 5 461 in White areas. 1 easily? Are there sufficient power supplies for any projected visuals or recorded sound?

<u>Visuals</u>

- (a) What equipment will you have at your disposal? Will there be an experienced projectionist available?
- Are there any suitable visuals or other aids (e.g. films, videotapes, sound tapes, slides, etc.) already available?
- What facilities are there for obtaining or making others you may need?

Budget

Has a budget already been prepared? If so, how much money has been allowed for:

Andio/visuals

Te it accomtial to

Salary scales for Dantu Conchers

Dr. A. L. 1309 asked the

What are the current salary scales for Paniu teachers employed by his Depart-

The MINISTER OF BANTU EDUCA-

The salary coales are contained in the callegue horoto.

SMARY SCHIES OF BUILD TORGETED ELITICATED BY THE PERMANERY OF DANTY CRUCATION

Principal (Containty rate siz):

9.855 B1.49

Sunior Assistant (Secondary schools):

M+2 (M) R2 220/(120-2 700×150-3 (90); (N) R1 980; 120-2 700×150 --3 500,

51+3° (51) R2 580+2 700 × 150+4 200 4 280; (W) R2 340 × 120+2 700 × 150+4 050.

M+4 and Figher (M) R3 000×150— 42 % 1.5 +4700; (W) R2 700×150 -4200 -4380.

Schier Assistant Teachers who are in procession of qualifications M+5 and M+5 and M+5 and who have completed 12 mentile; revision on the maximum of the arginable culary scale, will be granted further incurrents up to R+920 (M)/R4500 (W) and R5100 (M)/R4540 (W) respectively.

Teachers with a professional qualification:

MG-6 (Dectar's degree) (M) R3 300× 150-4200×150-4560; (W) R3 000 00.500-4200.

M+5 (Decree plus Hons./M.A./ D D6.) (d7) R2 550×150—4 200— 6 200; (d7) R2 550—2 760×150— 4 050.

M.04 (Dry ee) (Rf) R2 460 × 120— 2 702 1800 -5 200; (W) R2 220 × 120 -4 700 7100 - 3 680.

1 dispal 1 260

Cut 9+2 (11) R1 370 (00 -1 020 × 120 -2 4.0; (w) 12 10 (00 -1 020 × 120 -2 100.

St4 6 (-3 (M) 21 (00 x 00—1 620 (120— 2 0 (0) (VV) R000 x 00—1 520—1 740.

Programing scales (for torefers at post-primity viluels who are in percention of qualifactions M+4 and higher and three t have at years (withing supremes): there be

14 + 6 (14) R3 450 × 150 + 4 200 × 100 + 4 7100 (17) R3 150 × 150 + 4 200 + 4

14 H4 (1.4) 752 F09 H3 T09(11552—4 979; (74) 1010 101(120 —2 720 1150—5 750.

Trachers without a professional qualification:

Norte (11) P2 100 x 125—2 709 X 150 —3 470; (W) H1 000 X 125—2 700 X 170—2 100.

24 19 17A 31 179 03—1 129 0120— 2 109 (A) 1099 03—1 29 K120— 2 109

Cid 3 (M1) R1 000 (Smed); (W) R090 (Smed).

32

or emc room

ing and as oject?

the

see? orm? the e or

hear? icrophone? 3 system there be id can your

easily? r supplies

:here be an

visuals or videotapes, c.) already

ers you

epared?

THE ARGUS, MONDAY JULY 12 1976 Black teachers' plight blamed

JOHANNESBURG. - The Government's non-payment of African teachers' salaries showed the same insensitivity and lack of control that led to the language dissatisfaction in Soweto,

They were reacting to necessary infrastructure reports of the plight of having been established; reports in Kwazulu and elsewhere including urban areas, some teachers have not been paid to up to a situation allowed such that the a situation allowed such that the a situation allowed such that the action of the property should be department vectors. The whole department was a structure of the property should be thoroughly in the powers to be given to on Bantu Education said:

My reaction, if these reports are true and they seem to be a shocking that there is a shocking state of affairs in the Bantu Education Department.

The same lack of

The same lack proper organisation in the proper organisation in the department and insensitivity is being shown as in the case of late Black matric results earlier this n# year and the language question in Soweto.

question in bowero.
Obviously Black
teachers, especially copsidering their low salaries
can't affaird to be without
monthly salaries."

PREMATURE MOVE

Progressive Reform Party, said questions in Party said questions in Party said questions of the Kwaz, the province of the KwaZ-ulu Government.

This shows again a premature moving into in-dependence without the

Meanwhile the new powers to be given to Soweto's Urban Bannu. Council are expected to mean the fownships will eventually abe 14nn by Black Superintendents.

EVENTUAL CONTROL

This will be one of the dramatic changes to be brought; about when the treban Rantu Council sets Urban Bantu Council gets its new powers, according to Soweto's Mayor Mr T

10. Noweros anayor par 1.

14. Makhaya

15. Said 'today' the UBC

Will' have to say in maiters ilke amenities; housing, employment, of staff,
education and neatth, and
trading and tanaport.

We will inapport.

We will have absolute
control of the townships
and I envisage a stage
where we will run the
entire; complex as, a municipality of Makhaya as a municipality of Makhaya as a municipality of the moment
we will have to have fulled
officials helping us, but
ultimately Blacks will run
the area, he said.

Teachers' pay threatened

Own Correspondent

PRETORIA. — The Minister of Bantu Education, Mr M C Botha, has threatened to withdraw salary subsidies from African teachers whose pupils are boycotting schools.

In a statement issued here a last night the Minister said, which is the last night that school attendance, for African pupils was entirely voluntary. They were at liberty either to attend or to stay away from school.

The department, however, had financial obligations towards school boards and

teachers.

If pupils no longer wished to attend school, the department could not be expected to continue subsidizing the salaries of feachers while their services were not being used.

In such cases it would be necessary to come to an arrangement with school boards, to have these teachers transferred to posts at other schools in the same school board area, or even to schools under the control of other school-boards, "where conditions were normal".

Examinations

Should it not be possible to find other posts for these treachers and pupils continued to stay away from school, it could not be expected that the department would provide subsidies for teachers who were not teaching.

were not teaching.

Mr Botha said: "Where parents and pupils are genuinelly interested. In education, the pupils should return to school, without delay. This is important, too, because of the coming examinations."

Botha threatens black 21/0/76 teachers over boycott teachers over boycott

PRETORIA The
Minister of Bantu
Education, Mr M. C.
Botha, has threatened to
withdraw the salary subsidy from black teachers
whose pupils are
boycotting schools.
He said munils were at

He said pupils were at liberty either to attend or to stoy away.

the department, however, had financial sobjigations towards objigations towards boards and school

If pupils no longer wished to attend school, the teachers. department could not be expected to continue subexpected to continue sur-sidising the saistres of teachers while their ser-vices were not being

In such cases it would be utilined. necessary to come to an

arrangement with school boards to have teachers transferred to posts at other schools in the same school board area, or even to schools under the control of other school boards where conditions were normal.

Should it not be possible to find other posts for such teachers, and pupils continued to stay away, it

could not be expected that the department would provide subsidies for teachers who were not

Mr Botha urged that where parents and pupils were genuinely interested in education, the pupils should return to school school return to school important, too, because of the coming examinations.

— DDC. Mr Botha urged that

Teachers stoned for

Mercury Correspondent

CAPE TOWN -- Riot police were called to Myanga yesterday after a teacher was injured and care were damaged when intimidators buried stones at the start of a primary school.

This was disclosed by a Department of Bantu Education official who said this was one of several intimidation incidents which merred a general improvement in school attendances yesterday.

Mr. Mika Mitchell, circuit inspector of the Department of Bantu Education, said that Education. about noon intimidators, arrived at Walter Teka Higher Primary School in Nyanga.

They threw stones at one staff, and teacher was struck on the head and several others were also hit.

This was after the principal, Mr. Cyril Mandindi, had refused to yield to the intimidators and close the school.

Mr. Mitchell said the riot police were called and the intimidators had run away. Several cars belonging to teachers were damaged.

Intimidation incidents were reported also at John Camas Lower Pri-mary School, Micanylson Lover Primary School and Hiengisa Higher Pri-School mury School, all in Nyanga.

Mr. Mitchell said: "The attendance general yesterday was better."

Arrangements are this examinations cial month.

Hansard 2 cul 150 4/2/17

323

Loans for Bantu students training as reachers

- 31. Mr. L. F. WOOD asked the Minister of Bantu Education:
 - (i) What amount was made available for the year 1976-'77 for loans for Bantu students training as teachers;
 - (2) whether individual loans have been increased in relation to the increased cost of living; if so, by what percentage; if not, why not.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

(1) No loans are made available to students training as teachers. R187 000

32 SUNDAY EXPRESS, February 6, 1977

schools. And again it NOW Black teachers have taken the lead. the private schools which have moved into White

of Zulu and Sotho. employing African teachers Government schools are also A growing number ġ.

as language assistants or regulations, schools are registering Black teachers 'demonstrators' in an attempt to evade

are held after normal school And the classes they teach

highly qualified Black woman teacher. The principal of one One Government high school has formed a "club" to enable Sotho to be taught in Standards 6 and 7 by a hours and are classified as "extra-mural".

taking Zulu classes.

'However, these are technically held after normal school hours and I don't think we shall have primary school, which started teaching Zulu to Standards 4 and 5 two years Black woman teacher was ago, said a visiting inspector and recently been told that a

had tried unsuccessiumy think we problems. Some principals said they

languages.
"After all, it is far better to have an Afrikaans speakand so on," ing teacher for Afrikaans said one prin-

The Express found that the Black teachers being used — most of them women were competent and

qualified. However, The TED ran a series of crash four-week courses in 1975 and 1976 for primary Inguages.
The TED ran a series Education Department policy is to use only White eachers for African Transvaal

the Transvaal was instructed to send one teacher to the course and they are now conducting classes in Every primary school the Transvaal was South Sotho. rudiments of conversational Zulu, Tswana and North and school teachers to learn the ັສ

these languages.
Although the the course was

By JENNIF m R

Most, however, said a qualified White

> at the conversational language sufficiently well in four weeks to teach it, even doubted whether a White considered a success, many principals interviewed person could master

leve:

lavoured employing a Zulu or Sotho speaker to teach the 1 they The TED this week denied there was a shortage of qualified White teachers and said that in view of the availability of Whites, the department would not con-

A spokesman for the TED done the use of Blacks to

A total of 137 Transvaal high schools controlled by the TED offered African target language is not essential". said experience in foreign language teaching had "proved beyond any doubt that a native speaker of the

languages last year and 220 candidates sat Matric in an

African language.
The Express found that very few White teachers are

high school level.

The Department of African languages at the African languages the Sotho 15. produced eight graduate teachers of Zulu or South Witwatersrand last year and this year expects

Hannard 3 Q who 203-204 8/2/77

Teacher training institutions for Bantu

(85) Dr. F. VAN Z. SLABBERT asked the Minister of Bantu Education:

- (1) Whether there are any teacher training institutions for Bantu students in (a) the Cape Peninsula and (b) the rest of the Western Cape; if so, (i) where are they situated and (ii) how many students can be accommodated in each institution; if not,
- (2) whether it is the intention to establish such institutions; if so, (a) where and (b) when; if not, why not.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

- (1) (a) No.
 - (b) No.
- (2) No. A training college cannot be erected for each residential area. Black pupils of the Cape Peninsula and the Western Cape who want to qualify themselves as teachers must attend teachers' training schools in the homelands. Consideration is being given to the establishment of an additional training school in the Cape Province to cater for the Xhosa. This group has nevertheless the least unqualified teachers.

323)

EC REGION 136 416 EC REGION 13 14 EMPLOYMENT 5590 287 EC REGION 7968 26 EMPLOYMENT 7968 27 EC REGION 37 EC REGION 1313 567 EC REGION 1313 567	schoo In the en agers	employ l boards mploy of m	18 4 an-	Sour We	th- st	EC REGION 53947	TYPE OF FARM EMPLOYEE - REGULAR	18/2/7)
Teachers employed by Department of Bantu Education	aided	s of Sta	8 07			*** ***	AR	
341. Mr. P., A. PYPER asked the Minister of Bantu Education:	(1) S M	tatistics as Iarch 1976.	on the i	first Tueso	day in	ا د روان اف		
How many teachers were employed by (a) his Department in (i) the Republic and (ii) South West Africa and (b) the educa- tion department of each homeland govern- ment, as at 30 June 1976.		52 13194	40 25231	28 30877	10276	9688		1
The MINISTER OF BANTU EDUCA-TION:	FACE -	53 33362	41 18429	29 17621	17 18630	36169	RACE -	
(a) (i) 736. (ii) 94. (b) As education is controlled by the self-governing territories, I am not in	AFRICAL	54 9245	42 31488	30111 30	18	14119	ALL RACES	
a position to furnish the requested information. For the sake of clarity it should be mentioned that hesides the above-mentioned there is a large number of teachers in the		55 18233	43 27504	31 3000	1 9 3104	7 4451		y.
employ of school boards and managers or governing bodies of state-aided schools whose salaries are subsidized by my Depart- ment. The information in this connection is as follows:	Емег	56 4338	44 7975	32 17854	20 4256	2183 , 8	EMPL	
- w o.	EMPLOYMENT A	57° 2724	45 21080	33 648	21 22691	1689	EMPLOYMENT A	
10 917 22 1701 34 5982 40596 40596	AS AT 315	58 14578	46 36683	34 8323	22 2174	10 2948	AS AT 31S	
11 1758 23 2092 35 1790 47 54153 59157	T AUGUST	59 8696	47 31548	35 3309	23 3278	11 7039	T AUGUST	
12 928 928 7210 7210 .36 .196 .196 .48 .8087 .579	1973	985.1 09	48 9806	36 1376	24 7206	12 2580	1973	

														i —
<u>•</u>	59	58 0	57	56 0	ភូទ ភូ	54 0	53 0	52 0	51 0	50 0	49	# E	EC REGIÓN EMPLOYNENT	
.4.	47 0	46 0	45 0	44	43 2	42 0	1 4 L	+0 0	39	38	3 <i>7</i> 6	===	EC REGION	
. 36	35 0	3 4 0	33 0	32 15	ن 	30 247	29 1172	28 631	27 94	26 56	25 375	=======================================	EC PESION	
99	23 0	22 0	. 21	20 0	19 n	1 8	177	16	- E	14 0	, is	3 23	EUPHOYNENT EC PESION	
12	0 11	para (1) (2) (2)	9 10	8	7	6	12	4	ა ე	c N	c) ^m	_	EC REGION	<u> </u>
1973	AUGUST	AS AT 315T	EMPLOYMENT	ТЧИЗ		ASTAN	HACE - A		A8	REGULAR	- 32407dH3	1	TYPE OF	,
1369	59 7898	58 14353	57 2695	3839	55 18µ78	54 9161	includ There	ment, the boards salaries	White to estimate year to equally	There schools ment w	raising the in the escales teachers	349. Dr Minister of What	ENPLOY Black tes	
, 4196 84	47 31212	46 36267	.45 20784	44 7706	43 26922	42 31145	ed in the is a muti	are in the rest are and mar are paid hers in the self-gove	eachers vized that it vincrease to qualified be med 25 of the	are 3 inder the ho are in hich are	he salary mploy of for simi in the em	A. L. Bantu Ed	EC REG REG Schers: R	<u>เมา</u> รนถ
36 1312	3255 3255	34 8091	33 638	32 17639	31 2951	30 29433	above-me	ne employ e in the en naging bo by my De e employ	z., M + 1 will cost F their salar White tea	control possession	scales of his Dep larly qu ploy of hi	BORAII lucation:	AUTAK Sau J	<u> L. u</u>
24 6047	23 3196	22 2147	21 21765	20 4158	1 9 3031	18	entioned e	of my D nploy of s dies, but partment. of govern	and highe (6,5 millionides to scatchers, thers, and only and	of my D on of qua	Black tea artment talified V alified V is Departn	NE asked	EHC REG	<u> 141</u>
12 492	11 264	10 2489	9 2484	55 & & & & & & & & & & & & & & & & & &	7 175	6 3175	stimate.	school their	r. It is on per les of oprox-	epart- lifica-	chers o the White nent.	the st of	EC REGX	D 18
17	3151 AUGUST 17/3	AS A: SISI	EMPLOYMENT	EMPE		RICAN	AF			RF CHI	- 33AU Idii	FARILE	YPE OF	12/1
107	, AllClict	7	- 1		Market Commence and the second second	and the second s	The second second	The state of the s						4

Honsord 5 Q col 455-456 23/2/77

Bursaries to Bantu student teachers

354) Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of Bantu Education;

(a) How many bursaries were granted to Bantu student teachers in 1976 and (b) what was the total amount granted.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

- (a) 1 488.
 - (b) R146 790.

Import duty deposit scheme

368. Mr. T. ARONSON asked the Minister of Finance:

- (1) On what date did the import duty deposit scheme come into operation;
- (2) (a) what amount in deposits had been collected as at the latest date for which figures are available and (b) what is the date for which the figure is given;
- (3) how many importers have paid deposits to the Government to date;
- (4) what amount has been refunded since the scheme came into operation;
- (5) how long is this scheme to remain in operation.

The MINISTER OF FINANCE:

- The scheme came into operation on 2 August 1976 in terms of Proclamation R. 137 of 1976.
- (2) (a) R347,3 million.
 - (b) 2 February 1977.
- (3) As deposits were paid by either the importers themselves or their agents, it cannot be determined how many importers actually paid deposits. The Reserve Bank, however, communicated with 3 327 registered importers and/or agents while more than 50 000 forms R.B.I., which were used by anregistered importers and/or agents and for imports through the post, were received.
- (4) R16,9 million was refunded until 10 February 1977.
- (5) The scheme was terminated with effect from 2 February 1977 in terms of Proclamation R.17 of 1977.

3 23)

Hansand 9 @ cols 725-726 25/3/77

Bantu primary school principals: Salaries

672 Mr. L. F. WOOD asked the Minister of Bantu Education;

- Whether the salaries of Bantu primary
 school principals have been revised since 1974;
- (2) whether it is intended to allocate salary scales to the posts of Bantu primary school principals; if so, (a) when and (b) what are the scales; if not, why not:
- (3) (a) how many such school principals are there in the Republic and (b) what is the estimated additional expenditure which would be incurred as a result of the introduction of salary scales.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

- (1) No.
- (2) Yes. (a) and (b) Salary scales for primary school principals are at present considered. Details of the scales and the date of implementation are not yet known.
- (3) (a) 5 S(b).
 - (b) The estimated additional expenditure cannot be calculated as the scales are not yet finalized.

(10 marks)

3. Write briefly on the causes of urbanisation.





Anglo build Rlm

Soweto college

By MIKE LOUW

THE Anglo American Group has started build-ing a R1 000 000, teachers' training college /in; Sowe-

to.

It will be called the So weto "Teachers" (Training College; and will "open in January next year, The college will train 300 students and will "open in Tenders and will be and the college will train 300 students and will train and the college will train 300 students and will train will be a supported by the college of the college

ing completed by this year.
The building will be handed to the Department of Bantu Education when completed.
Dr K. B. Hartshorne of the Department of Bantu

Dr K. B. Hartshorne of the Department of Bantu Education said the training college will accept students who have passed Junior Certificate and wish to do the Primary Teachers' Certificate. He said the Junior Secondary Teachers' Certificate would be introduced if the need arose.

Teachers get a warning

Mercury Correspondent

School principals and their assistant teachers were vesterax warned that they would lose their jobs if they were found to be involved in forcing publis to buy whatever they need to white controlled business concerns.

The first annual conference of the Soweto Traders' Association held here was fold that the association held here was fold that the association had been told by the Department of Bantu Education that school principals and assistant teachers who encourage or force pupils to buy uniforms and books from specified white-owned sho ps

the was reported that teachers were either given cash or clothes by certain shops on condition that the pupils patronised such shops.

patroniseu suupis.

It was also resolved thet White companies should not be allowed to establish supermarkets in residential areas for Blacks because Blacks were not allowed to trade in White areas.

Mr. Marcus Nkosi, a businessman of Kwa Thema, Springs, who is chairman of the East Rand Traders' Association and also chairman of VIP Sports Promotions said: Blacks were capable of establishing supermarkets in their own areas.



7/-323

say which oste pue 's pasic ski Mr A.F.S. Xate, Mr J.A. Schoeman (principal) and Mr R. N. Sigabi of Healdtown. ist of the qemand in ui uonui en Blacks get top xog ut Lovedale jobs sie shown Your basic ALICE — Two senior teachers, Mr A. F. S. Xate and Mr R. N. Sigabi will make history at the 136-year-old Lovedale Training College today when they become the first black vice-principals of this famous institution, the first to offer higher education to blacks in South Africa. The college, with 633 students training to be teachers, was started by suoilson teachers, was started by missionaries of the Church of Scotland in Church of Scotland in Salatt. The principal is will now be principal in Mr B. Podesta will now be joined by my start of the church of Scotland in Salatt. The principal is will now be joined by my salatt. The principal is Both have taughtspace of hone conjunts and at the standard that th Hare, where he obtained a teaching diploma and at teaching diploma and at the University of South Africa gaining a BA degree with Xhosa and Education as major subjects. He has taught in Grahamstown and came to the July of the County of the Discuss it with others, please. ont how you see yourself as being lf as being similar to others. teaching general teaching methods, which he has taught at Healdtown lease write five statements about gee gox taught at healtdown Issaell taught at laweliting Schools. For original years he has taught at Lawelle DDC ALL TOX

someone close to you and ask for comments. Please write a fifty-word self-description. Discuss it with

at Lovedale. -

ININ JUL

45 AT 31ST AUGUST 1973	10 11 12	22 23 24 1 2 0	34 35 36 5 9 1		46 47 48 5 28 2	6 47 4 5 28 . 8 59 6	5 28 48 1 7 60 1 7 31ST AUGUST 1973	5 47 48 5 28 60 11 7 60 5 AT 31ST AUGUST 1973 10 11 12	5 28 47 48 60 11 12 12 1373 1704 2124 W 737	58 59 60 11 7 7 48 58 59 60 5 AT 31ST AUGUST 1973 10 11 12 1165 10164 273 1704 2124 8 35 1704 2124 8 35 1704 2124 8 35 1704 2124 8 35 1704 2124 8 35	5 AT 315T AUGUST 1973 10 11 12 1165 10164 273 22 23 23 24 1704 2124
EMPLOYNENT AS	0.1 6	21 38	33 0	45		5.7'	ε 	B +	θ + 8	2 8 1 H 3	8 2 8 T
EMPL	8 29 ,	20 0	32	44		4 4 4	56 4 ENPL	56 4 ENPL 5663	56 EMPL EMPL 5663 20 4032	56 EMPL 5663 4032 15558	તા કું જ તારા માર્યો
	8	19	31 0	43 10		APRIL 1	I APRIL 1977 Minimum educ	Minimum educational qual	APRIL 1977 Minimum educational qualifications	APRIL 1977 836 Minimum educational qualifications/	APRIL 1977 836 5 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9
ITE	144	18	30,	42		749. Mi of Bantu I	749. Mr. L. F. V of Bantu Education	749. Mr. L. F. WOOD asked of Bantu Education:	749. Mr. L. F. WOOD asked the Mini of Bantu Education:	749. Mr. L. F. WOOD asked the Minister	749. Mr. L. F. WOOD asked the Minister of Bantu Education:
E - VIII	5	17	29	4 1 2		qualification female pand (b) application	qualifications for female principals and (b) what applicable in each	qualifications for Banta (i) to female principals of lower pri and (b) what is the maxi applicable in each case.	qualifications for Bantu (i) male and female principals of lower primary sch and (b) what is the maximum sa applicable in each case.	qualifications for Bantu (i) male and (ii) female principals of lower primary schools and (b) what is the maximum salary applicable in each case.	qualifications for Bantu (i) male and (ii) female principals of lower primary schools and (b) what is the maximum salary applicable in each case.
(a) (b)	(i) Primary Tea Salary: R4 5 Principal's a	60+20%		year		TION: Prima R4 20	TION:	TION: (ii) Primary Teachers' Certificta R4 200+20%	TION: (ii) Primary Teachers' Certifictate R4 200+20%	(ii) Primary Teachers' Certifictate R4 200+20%	TION: (ii) Primary Teachers' Certifictate R4 200+20%
.1	3	15	27	39		5.1				51 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	51 75 75 73 73 73 73 75 75 75
- CAS(IAL	33	1 # 6	26	38 2		50 3	50 3 - CASHA	5 C C	7 to 7	2 2 4 2 5 7 2 2 4 2 5 7 2 2 4 5 7 2 2 2 4 5 7 2 2 4 5 7 2 2 2 4 5 7 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	5 7 7 7 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
FARM EMPLUYEE	and and and	13	255 3	37		, o	49 6 Enployee	1 .77 1	1 77 1	1 77 1	1 .77 1
TYPE OF FARM	EC REGION EMPLOYMENT	EC PEGION EMPLOYNENT	EC REGION EMPLOYMENT	EC REGION Employment		EC REGION EMPLOYMENT	ECREGION 49 6 EMPLOYMENT 6 Type OF FARH EMPLOYE	EMPLOYMENT Type OF FARH EC REGION	ECREGION TYPE OF FARH ECREGION ECREGION ECREGION ECREGION	EMPLOYMENT Type OF FARH EC REGION EC REGION EUFLOYMENT EC PEGION ENPLOYMENT EC PEGION	EGREGION Type OF FARH EGPLOYMENT EC REGION ENFLOYMENT EC PEGION ENFLOYMENT EC PEGION EC PEGION EC PEGION EC PEGION ENFLOYMENT EC PEGION ENPLOYMENT

(323)

TEACHERS' UNION JOINS INKATHA

Tribune Reporter

THE 4000 member Natal African Teachers Union has decided to affiliate to Inkatha Yenkululeko Vesizwe, the black cultural liberation movement.

This follows reports that KwaMashu schoolteachers are to be asked to become members of Inkatha as the township has been taken over by the KwaZulu Government.

Mr G. L. Steyn, secretary of the Department of Education in KwaZulu.

Mr G. L. Steyn, secretary of the Department of Education in KwaZulu, announced last year that all teachers under KwaZulu would be advised to join Inkatha.

Нарру

Mr J. Africa, a KwaMashu schools inspector, said he would soon write to KwaMashu school principals and inform them about the Inkatha membership.

Mr T. S. Khwela, secretary of NATU's executive committee, said he was happy about the decision.

Mr Ewart Bhengu, chairman of the Inkatha branch in KwaMashu, said in his opinion teachers were not bound to become linkatha members. Their membership was, however, vitalicas it would quash spiculation that Inkatha was a Communist

Chief Charles Boy Hlengwa is understood to have called a meeting for today at Mfume on the South Coast to explain why he has disbanded Umkhonto KaShaka (Shaka Spear), his former opposition party in KwaZulu.

He is expected to tell his followers that they can now join Inkatha.

Hannard 16 Q col 1140 20/5/77

Double-session classes in Bantu schools

[891.] Mr. N. J. J. OLIVIER asked the Minister of Bantu Education:

(a) How many Bantu teachers in (i) sub-standard classes, (ii) Std. 1 and 2 classes and (iii) Std. 3 and 4 classes were employed in double-session classes in the Republic, including the homelands, in March 1976 and (b) how many pupils were involved in each case.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

- (a) (i) 10 517.
 - (ii) None.
 - (iii) None.
- (b) (i) The requested information is contained in the 1976 Annual Report of the Department of Bantu Education.
 - (ii) None.
 - (iii) None.

323

Bantu teachers

(892.) Mr. N. J. J. OLIVIER asked the Minister of Bantu Education:

- (1) How many Bantu teachers were employed in (a) Government and homeland authority schools, (b) State-aided schools and (c) private schools in the Republic, including the homelands, in March 1976;
- (2) how many in each category were paid (a) by his Department or homeland governments and (b) privately.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

(1) and (2) The requested information is contained in the 1976 Annual Report of the Department of Bantu Education. 323)

Harrand 16 Qcd 1141 20/5/77

Qualifications of Bantu teachers

893. Mr. N. J. J. OLIVIER asked the Minister of Bantu Education:

- (1) How many Bantu teachers in the Republic, including the homelands, and South West Africa, respectively, (a) were professionally qualified and had (i) a university degree, (ii) passed the matriculation examination or its equivalent, (iii) passed the junior certificate examination or its equivalent, (iv) passed Form I and (v) other qualifications such as technical qualifications and (b) had no professional qualifications but had (i) a university degree, (ii) passed the matriculation examination or its equivalent and some university subjects, (iii) passed the matriculation examination or its equivalent, (iv) technical or other vocational qualifications and (v) not attained the matriculation level and held no technical or other vocational qualifications in March 1976;
- (2) what was the total number of Bantu teachers employed in (a) the Republic and (b) South West Africa at the date concerned.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

(1) and (2) The requested information is contained in the 1976 Annual Report of the Department of Bantu Education 323

Hansard 18 col 1220

THURSDAY, 2 JUNE 1977

† Indicates translated version.

For written reply:

Education of Bantu teachers

896. Mr. N. J. J. OLIVIER asked the Minister of Bantu Education:

- (1) How many Bantu students in (a) the Republic, including the homelands, and (b) South West Africa were enrolled during 1976 for (i) the lower primary teachers' course, (ii) the primary teachers' course, (iii) the junior secondary teachers' diploma course' (v) the university education diploma non-graduate course, (vi) the post-degree university education diploma course. (vii) the B.Ed., B.Ped. or other degree courses in education, (viii) special courses in act or homecraft, (ix) diploma course (xi) courses for training staff for pre-school institutions and (xii) any other full-time teachers' training courses, with specification of each course;
- (2) how many students qualified for each of these certificates at the end of 1976 and in supplementary examinations.

The MINISTER OF BANTU EDUCATION:

 The requested information is contained in the 1976 Annual Report of the Department of Bantu Education.

(2)			Republic	West Africa 158
•			5 844	100
	(ii)		-	•••
	(iii)		601	
			15	-
			5	_
			53	
			31	
	(vii)			
	(viii)		82	
	(ix)		-	
			•	_
	-			' —
	(xii)	Primary Teachers' Certificate for unqualified teachers		
		Industrial Instructors' course	. 30	
		Higher Secondary Teachers' Durloma	. 4	

Teachers want mixed

PORT ELIZABETH— Representatives of various teachers bodies urged vesterday the ectablishment of a multicacial unintella body for all the teachers' associations in South Africa

The call came at the an nual congress of the South African Teachers' Association being held here

Teachers behind the call emphasised the necessity for closer contact, for better cooperation, and proposed a united teachers; body to which teachers of all races could belong

Teachers also expressed dissatisfaction with the method of informing Cape Senior Certificate can didates of their results

A motion was passed asking the Education

association

Department to reconsider the present method. It was proposed by Mr. J. Ince of Cape Town.

Mr Ince said the results, released on New Yeary Day, were published in the press before the can didates received written confirmation of their results.

If candidates were advised of their results carlier, it would help them to make important decisions such as deferring military service or whether they should write supplementary examinations.

Another factor was that when the results were nor maily published in the

newspapers, crowds of candidates gathered in city streets to await their results or celebrate, resulting in undestrable behaviour

Another motion passed without discussion requested the department to allow. Senior Certificate candidates time to read through their question papers before the examination begins.

But a motion recommending that games and sports be included in school time tables, instead of being conducted as extra mural activities, was convincingly defeated

The motion was proposed by Mr T Long, on

hehalf of the Albany Teachers' Association.

Mr Long proposed that games and sports be included in school time-tables on a class basis under the direction of the physical education teacher, who would be responsible to the principal and the inspector or inspectress of physical education.

He said there were many problems with school sport as it was organised at present.

The emphasis was on competition, with win-at-all-costs attitude, he said. In this way rivalry developed and pupils developed the wrong attitude to life in general and a sense of poor sportsmanship. — DDC.

Teachers back pupils equal education Room Staff Reporter

- 42. If the income exactly 0,6 a maize per ann rising by an
 - 1. Reduce th Create a 3. Increase
 - indeterm 4. Increase
 - bags. 5. Increase 4.8 mill
- 43. if the price d
 - Raise worl

Teachers' THE African Teachers' Association of South Africa stood four-square behind the Soweto SRC in its demand for the abolition of Bantu Education.

This was said yesterday by Mr Hamilton Dlam-lenze, secretary general of

the association. With the present mood, our association's primary objective is to bring about a complete change in white attitudes towards black aspirations," Mr

Dlamlenze said. He was speaking after If Brazil prod the outbreak of violence in Soweto and on the eve effect on Braz between Soweto principals and Department of Bantu Education officials.

The meetings started on Increase t Monday, aim to draw up recommendations to im-

Increase i prove the quality of edu-All three and s. above. The first two 1. and 2. but not 3. above.

cation in Soweto. Abolishing Bantu Edu-

- Spending the same amount on a black child as on a white;
- @ Giving black educationists an important role in drawing up syllabuses;

Opening key positions in black education — in-cluding the Cabinet portfolio, the permanent sec-retaryship and the top planning positions blacks.

changes could These not come overnight, but a declaration of intent to work towards them was needed, Mr Dlamlenze said.

that these changes are the objectives. We need a commitment to one universal education for all," he said.

known to be ı real incomes

by an

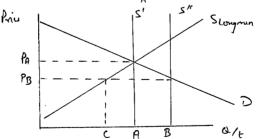
by 9,6 million not more than

coffee and .25 then the "We need an indication would be to:

farmers.

- 44. If Australia produced a quarter of the world's wheat and if the price elasticity of demand for wheat was one-third then the effect of Australia reducing her output by 10% would be to -

 - Raise income of Australian wheat producers. Lower income of Australian wheat producers.
 - 3. Lower price received by Australian wheat producers.
 - Have no effect on world prices.
- Raise world price by 30%.
- 45. In order to stabilise prices at P_Δ by means of a buffer-stock scheme



If a bumper crop OB was harvested the government would have

- 1. Buy AB wheat at price P_A
- Buy AC wheat at price P_R 2.
- Buy AB wheat at price B_{R}
- 4. Sell AB wheat at price P_R
- Sell AB wheat at price P_A



DIE Suid Afrikaanse span wat Donderdag na Moatize in Mosambiek vertrek het om 150 vasgekeerde swart mynwerkers te red, het gisteraand in Johannesburg teruggekeer.

Hulle het per radio laat weer "Operasie voltooi." Al wat tot dusver bekend is, is dat ses lyke uit die myn verwyder is."

Nege buitelanders is ná die mynramp in onluste om die lewe yebring. Cister is die moord-deur Mosambiek se minister van ekonomiese sake in 'n radio-uitsending betreur.

Volledige berig op bladsy 5.

The Argus Correspondent

JOHANNESBURG: - Last night's decision by about 600 Soweto secondary school teachers to resign brings to a head the longsimmering crisis in Soweto schools.

The resignations will come into effect as soon as a committee elected by the teachers reports back next week on the legal implications of such a

rove. In an overwhelmingly approved motion reachers said they joined hands with other black bodies in rejecting the Bantu education system.

They said the take-over of schools by the State was arrogant and un-

acceptable.

During the meeting at the White City Jabavu Methodist Youth Centre, Methodist Youth Centre, police arrived and questioned the chairman Mr L. M. Mathabathas The Secretary of Bantu Education, Mr G. J. Rousseau, would not com-

ment today on the decision by the Soweto teachers.

Mr Rousseau said in Pre-toria that he was awaiting a report from the regional

director of education in Soweto, Mr Jaap Strydom. But he rejected charges in a statement released by the teachers that the State take-over of the former community schools had been 'arrogant'.

'His department had no choice but to take over, he said.

Soweto teachers asked in March that they no longer be controlled by school boards.

We have now taken over control of the schools.

I cannot see how this can now be called arrogant, he added. Reacting to the teachers'

-d) NY61 -e) NY64

-e) NY6]

28

872

L U

450

) NY64 -e) NY61

(e)NY6

92

allegation that the present education system de-graded them, Mr Rous-seau said: T cannot under-

seau said: I cannot under-stand how it can be de-grading to teachers.'

Commenting on the teachers' appointment of a special committee to report on their legal posi-tion regarding the resig-

uon regarding the resignations Mr Rousseau said they were bound to give three months; matice.
During that, notice period they were obliged to remain intellige department's service.

This morning attendance most post - primary

at most post schools was nil.

At Orlando High Schools N W Mr T. W. Khambule, principal, said that so far only 16 pupils had registered, but none had arrived.

b) (c) NY64

(d) NY61

.G.H. Burche Construction
The Aurche 11 Kara Construction Cementatio Clifford H Industrial Pike Findlay Cape arris Sand Group zo Engineering

10

(d) (e) NY64

(b-e) NY6]

2) 3 (b) NY61

19AN (

(c)NY64

hoste O H 15 No. ಶಿಲದೆತ

TABLE

ACCOMMODATION

FIGURES

FOR

EMPLOYERS

DORMITORIES

SECTION

GUGULETU

20

XEY

OTO

g

amp Loyers'

dormitories

overleaf

ALLOCATED

Fred

Site တယ

 $\omega \omega$ 3 (c) NY64 8 (d) NY61 8 (b-e) NY64 No

> hostels No.o. beds 12C

NO. hostels 0 Ňo. beds

STATISTICAL

Teacher crisis of parts and the teacher crisis of parts and the teacher crisis of parts.

The teacher crisis at postprimary schools in Soweto worsened today as more teachers pledged to join the 600 who last night agreed to resign in protest against Bantu Education.

This was confirmed by Mr Dan Mazibuko, an executive member of the Soweto Teachers Union, who said there were more than 700 post-primary teachers in Sowetos

Mr Mazibuko said that, in addition to the 600 who attended a meeting in Soweto last night and decided to resign amore teachers, had corressed their support today.

The resignations will come into effect, as soon as a committee, elected by the teachers reports back, next week on the legal simplications of the move. In an overwhelmingly approved, in a silonesthe teachers in the weighted chands with other silace.

bodies in rejecting Bantu Education. They said the take-over of schools by the State was arrogant and unacceptable.

During the meeting at the White City Jabavu Methodist Youth Centre police arrived and questioned the shairman, Mr L M Mathabather.

The Secretary of Bantus Education, Mr G J Rousseau, would not comment today on the resignations, our Pretoria Bureau reports.

Mr Rousseau said he was waiting for a report from the Regional Director of Education in Soweto, Mr Jaap Strydom. He could not comment before receiving the report.

Commenting on the interruption of the teachers' meeting last night by riot police, Brigadier J J Gerber, assistant police commissioner at Protea, said today that the police had investigated the meeting purely to find out what was going nu having had no earlier knowledge of the gatholing.

or the gathering.

Secondari schools in
Soweto and the diridgeville/Saulsylle gownships.
In Pretoria were vritually
deserted today as students
continued their boycott of
the system of Bantu Education.

HISTORIOGRAPHY

TOPIC IX 2

new about the New Economic How far can its methods

be usefully applied to other branches of historical scholarship?

S TOWNELL

19th September, 1977.

9

who

54D3C4)

In this, become

င္ပ

them confirmed.

influence

ç

able

been

they have

members

Christ's

BUNDASUOUSO (COSTOLING

SUDJOIGIU

אובינטווסמן

Protein

.40

mat

131111

ופפפטומיי.

CHACH

3000

Defiant teachers

African Affairs Correspondent

ALL THE teachers at Dlangezwa High School, near Empangeni, have been suspended by the KwaZulu Department of Education, the Secretary for Education, Mr. George Steyn, said

The suspension arises from a dispute between students and staff which caused the school to be closed for about a month recently.

Mr. Steyn said the teachers, with the excep-tion of the headmaster and a boarding master, had been suspended because they refused to teach.

A commission of inquiry was appointed last month to investigate conditions at the school and relations between students and staff.

Teachers were asked to continue until the commission had concluded its inquiries, but, said Mr. Steyn, "they are now being defiant of authority. It's a most unfortunate situation.

He said his department was making alternative arrangements so that students would not suffer.

It is understood that student teachers from the nearby University of Zululand and assistant inspectors of the department would be used to keep the school going un-til the deadlock has been resolved.

Economic History (17604 & morrish (8)

323 Dunmalporno おうな るいし mau COOPLECT רזורית 1550 3100 5,50 5 3 7.34761

~ i.)~. **೨೦೪**೦೩ಟ್ಟಿತ್ತಾ けいわ 3 300 H Dra Olima e soutond DOM: WESTS Commissi :31 21110110 mg MOON 214.

いきんりつける Considered #1701 นศยาจนจร**ท**ัว 400 COLFANGER! believed (8) w ກົຫວວເວັນວ يب ال וומושיים 1:501 0 poor md UHIOSS 781 g. m)cit. 12220 10 molend (and da MS SUM ნოგი וסיום - פבינטו יניסייונטטורגעייים 150 SUU (CAIEICAI)

economic Growth etc. to should .10 ascent ful GOO! aut IM Thuanois effects SCONOMIC 341 .10 िमालध्यक्ति 314 SUDIONOIN **CCONDMIC** 101 NEGERY . ∤⊃ SONO काल संभाउ 314 30 2001 puggas U PUNE ्र **babbbal** PONC ina tields of generally, have not UG/N 10+ lock ech (Supplied) Pronomic asped of New Economic History SAI SI മാ

Froisiu DIMOUOD. ארכת טס CHOMOU יכחיכסח SH DVD Proprie 211 pe viduca 3,013

UMOHITmicle chav. FISHONAL (FICKSIY OHIG Condusive ខប コルト Jo Spribil CHONT HOUR SUCCOUNC Koilways 1910 MICH DUH (4+ma) IMO IMD OH JO GAG 7116 PIGVELY new conclusions



Correspondent
THE KwaZulu Department
of Education has charged 19
of the 21 teachers at
Diangezwa High School,
near Empangeni, with misconduct after a temporary
closure of the school last
amorth;
The secretary of the
department Mr George
Steyn, told the Mercury
yesterday that the teachers
had been suspended without pay since Spelmber 6
and this would continue until
the disciplinary hearing next
month;
aThe teachers have been
given a fortight to reply to
the charges, after which the
disciplinary committee will
arrange a hearing.

D.D. 28/7/07 Soweto teachers quit

Nearly half of Soweto's high school and secondary school teachers have resigned Among the 331 who resigned are 10 head-masters. However, a scheme was put forward by commanded the fleet at Misenum. In No been his tutor; he and Agrippina hated A spokesman for the made, he now said, with a section which teachers, Mr C. Nkondo.

hurl Agrippina into the water without warning. Nothing is so productive of surprises as the sea, remarked Anicetus; if a shipwreck did away with her, who could be so unreasonable as to blame a human agency instead of wind and water? Besides, when she was dead the emperor could allot her a temple and altars and the other public tokens

This ingenious plan found favour. The time of year, too, was suitable, since Nero habitually attended the festival of Minerva at Baiae. Now he enticed his mother there. 'Parents' tempers must be borne!' he kept announcing. 'One must humour their feelings.' This was to create the general impression that they were friends again, and to produce the same effect on Agrippina. For women are naturally inclined to believe welcome news.

As she arrived from Antium, Nero met her at the shore. After welcoming her with outstretched hands and embraces, he conducted her to Bauli, a mansion on the bay between Cape Misenum and the waters of Baiae. Some ships were standing there. One, more sumptuous than the rest, was evidently another compliment to his mother, who had formerly been accustomed to travel in warships manned by the imperial navy. Then she was invited out to dinner. The crime was to take place on the ship under cover of darkness. But an informer, it was said, gave the plot away; Agrippina could not decide whether to believe the story, and preferred a sedan-chair as her conveyance to

There her alarm was relieved by Nero's attentions. He received her kindly, and gave her the place of honour next himself. The party went on for a long time. They talked about various things; Nero was boyish and intimate - or confidentially serious. When she left, he saw her off, gazing into her eyes and clinging to her. This may have been a final piece of shamming - or perhaps even Nero's brutal heart was affected by his last sight of his mother, going to her death.

5. But heaven seemed determined to reveal the crime. For it was a quiet, star-lit night and the sea was calm. The ship began to go on its way. Agrippina was attended by two of her friends. One of them, Crepercius Gallus, stood near the tiller. The other, Acerronia, leant over the feet of her resting mistress, happily talking about Nero's romorseful behaviour and his mother's re-established influence. Then came the signal. Under the pressure of heavy lead weights, the roof fell in. Crepcreius was crushed, and died instantly. Agrippina and Acerronia were saved by the raised sides of their couch, which happened to be strong enough to resist the pressure. Moreover, the ship

In the general confusion, those in the conspiracy were hampered by the many who were not. But then some of the oarsmen had the idea of throwing their weight on one side, to capsize the ship. However, they took too long to concert this improvised plan, and meanwhile others brought weight to bear in the opposite direction. This provided the opportunity to make a gentler descent into the water. Accrronia ill-advisedly started crying out, 'I am Agrippina! Help, help the emperor's mother!' She was struck dead by blows from poles and oars and whatever ship's gear happened to be available. Agrippina herself kept quiet and avoided recognition. Though she was hurt - she had a wound in the shoulder - she swam until she came to some sailingboats. They brought her to the Lucrine lake, from which she was taken home

There she realized that the invitation and special compliment had been treacherous, and the collapse of her ship planned. The collapse had started at the top, like a stage-contrivance. The shore was close by, there had been no wind, no rock to collide with. Acerronia's death and her own wound also invited reflection. Agrippina decided that the only escape from the plot was to profess ignorance of it. She

witwaters and University yesterday that they would resume duties only if the Government introduced an acceptable type of uble to visit her - at present rest was education for blacks. — pretending unconcern, she cared for DDC.

(323)

tion generally. She also ordered Acer-

tonia's will to be found and ner property sealed. Here alone no pretence was needed.

To Nero, awaiting news that the crime was done, came word that she had escaped with a slight wound - after hazards which left no doubt of their instigator's identity. Half-dead with fear, he insisted she might arrive at any moment. 'She may arm her slaves! She may whip up the army, or gain access to the senate or Assembly, and incriminate me for wrecking and wounding her and killing her friends! What can I do to save myself?' Could Burrus and Seneca help? Whether they were in the plot is uncertain. But they were immodiately awakened and summoned.

For a long time neither spoke. They did not want to dissuade and be rejected. They may have felt matters had gone so far that Nero had to strike before Agrippina, or die. Finally Seneca ventured so far as to turn to Burrus and ask if the troops should be ordered to kill her. He replied that the Guard were devoted to the whole imperial house and to Germanicus' memory; they would commit no violence against his offspring. Anicetus, he said, must make good his promise. Anicetus unhesitatingly claimed the direction of the crime. Hearing him, Nero cried that this was the first day of his reign - and the magnificent gift came from a former slave! 'Go quickly!' he said. 'And take men who obey orders scrupulously!'

Agrippina's messenger arrived. When Nero was told, he took the initiative, and staged a fictitious incrimination. While Agerinus delivered his message, Nero dropped a sword at the man's feet and had him arrested as if caught red-handed. Then he could pretend that his mother had plotted against the emperor's life, been detected, and - in shame - committed suicide.

Meanwhile Agrippina's perilous adventure had become known. It was believed to be accidental. As soon as people heard of it they ran to the beach, and climbed on to the embankment, or fishing-boats nearby. Others waded out as far as they could, or waved their arms, The whole shore echoed with wails and prayers and the din of all manner of inquiries and ignorant answers. Huge crowds gathered with lights. When she was known to be safe, they prepared to make a show of rejoicing.

But a menacing armed column arrived and dispersed them. Anicetus surrounded her house and broke in. Arresting every slave in his path, he came to her bedroom door. Here stood a few servants - the rest had been frightened away by the invasion. In her dimly lit room a single maid waited with her. Agrippina's alarm had increased as nobody, not even Agerinus, came from her son. If things had been well there would not be this terribly ominous isolation, then this sudden uproar. Her maid vanished. 'Are you leaving me, too?' called Agrippina. Then she saw Anicetus. Behind him were a naval captain and lieutenant named Herculeius and Obaritus respectively. 'If you have come to visit me', she said, 'you can report that I am better. But if you are assassins, I know my son is not responsible. He did not order his mother's death.' The murderers closed round her bed. First the captain hit her on the head with a truncheon. Then as the lieutenant was drawing his sword to finish her off, she cried out: 'Strike here!' - pointing to her womb. Blow after blow fell, and she died.

9. So far accounts agree. Some add that Nero inspected his mother's corpse and praised her figure; but that is contested. She was cremated that night, on a dining couch, with meagre ceremony. While Nero reigned, her grave was not covered with earth or enclosed, though later her household gave her a modest tomb beside the road to Misenum, on the heights where Julius Caesar's mansion overlooks the bay beneath. During the cremation one of her former slaves, Mnester (II), stabbed himself to death. Either he loved his patroness, or he

This was the end which Agrippina had anticipated for years. The prospect had not daunted her. When she asked astrologers about Nero, they had answered that he would become emperor but kill his mother. Her reply was, 'Let him kill me - provided he becomes emperor!'

1. On 19-23 March.

Soweto teachers today accused the Department of Bantu Education of having lost control of the situation in township schools.

ion of having lost control
The teachers, who have
resigned, said in a file
ment today that the Department's decision of extend the time the which
structus may be entolled
at State schools was a
limove of despendation and lose
an admission that they
cannot controls the said a
tion."
The Ministers of particular
Education, Mr. M. Chotha
announced last night that
students had been given
another seven days in

imi

another seven days in which to register at the State schools.

So far only about 2 000 out of 27 000 students have registered.
The hundreds of Soweto

teachers who quit their posts on Tuesday want to have no further dealings with the Department of Bantu Education, and have yowed not to be builted by anyone.

PROTEST

This was made clear to-day by Mr Fanyang Mazi-buko, an executive member of, the committee ejected by the teachers to investi-gab the implications of the mass resignations. The teachers said they were quitting in protest against Bangi: Education Bantu Education and a statement today that the configure had no mandate the configure before the configure and the configure and the configure between the configure and the configuration and t

date in megatia with any only the frame congression of the confines it to a distribution of the telegraphic stand and the torces with the compelled the teachers for resign their posts in said. Mr Mazibitkowskid the frames objectionable factor that led to the resignations was police achieving a fact to solve the conscious of the

that police have gone in-to school yards and at-tacked students in various ways. In the face of all teachers and

NO TIME

Sapa reports from Pretoria that in his statement last night, Mr Botha said: The postponement had been granted in view of practical difficulties that parents difficulties that parents might encounter in finding time to be present at the enrolment of their children at the new State schools.

In cases where parents were unable to accompany their children, the schools would make the necessary arrangements. In these cases the pupils should contact the principal of

the school.

Mr Botha said it was essential that the line of communication between between the school and the parent be kept open, because both had their responsibi-lities towards the child wand towards each other.

The department was anxious to establish such contact between parents and schools.

The Commissioner of Police, General Gert Prinsloo, said today: "Our presence at the schools was justified and legal and we went there to keep

and we went there to keep law and order and to prevent intimidation."

The Regional Director of Education, Mr Jaap Strydom, said he wished to point out that to the best of his knowledge no teacher had vet resigned. % teacher had yet resigned.

Matters Arising

ways. In the tace of all this disruptive police activity teachers and parents are accused of failure to discipline their! south a part of the part of printed and circulate Minutes of the m

Hinutes

٠٤

• 7

٠ ۲

THE MECETIC WAS

Opening

*sergologA

ДIJ ITM

Cai

Present:

ACTION

brayer.

St. Andrews

Botha tells teachers how to get back 3.23

Pretoria Bureau

* Japan o Requests from Soweto teachers made either in writing or by phone to withdraw their resignaaual tions would be treated on merit, the Minister Bantu Education, Mr M C isotha, said last night

He was asked for clarity on this point after saying that requests had been received from teachers POSTA wishing to withdraw their revignations.

> The reason for the requests appeared from a letter received which received which strongly suggested that in

timidation might have played a part in the resignation of 330 teachers.

"I was under duress to sign the letter of resignation for fear of my life, J teared the consequences to myself and property. he quoted from it

Mr Bolha said "Two persons" accompanied by members of the Press had handed some 230 dunlicated notices of resignation which they had collected to circuit inspectors in Johannesburg

A sworn statement accompanied the notices, he said, to the effect that the

letters of resignation were genuine and had been signed by the teachers named

Mr Botha said his department had no alternative but to conclude that the group of teachers concorned did not wish to continue serving their community in their posttions as teachers.

The services of unqualigner field temporary teachers in would be terminated after 24 hours' notice

And the appointments of teachers who were on probation would be terminated by 30 days' notice.

onot .V

.4.21

7 .E.SI

IZ'Z' V D'ILLE

EXLENSI *7.T

ļ

.8.11 N .Y.II

V '9'II

will be accepted. Post-dated cheque 11.5. C. Camp to get induction fees prior to induction.

Li.4. Proposed Inductions - J. Macé, S. Pretorius, E. Geldenbloem.

11.3. Keys of Fellowship with M. Lavelle and S. Pretorius.

11.2. No socials/recruitment drives held during past month.

II.I. No headcount available.

11. VICE PRESIDENT INTERNAL AFFAIRS' REPORT - C. Camp

The importance of kit building and keeping of accounts stressed. .7.E.OI

Artificial reef construction in conjunction with the 30M

Club House (A. Fowler to investigate).

Effective Speaking for Schools. (S)

Training for Trainers.

Suitable project to carry on Nathan Martin Trust.

Jaycee diary for Ways and Means.

Public Relations project re menaces on the mountain.

Suggested projects: .6.5.0I

Request booklet "How to run projects" from National Secretariat.

brainstorming session arranged for 18-10-77.

Graphs showing involvement in projects shown to Council. 10.3.3.

circulated at next G.B.M.

Members' interests forms have been drawn up and will be 'Z'E'OT

circulate reports to each other. Being put on the floor at Proposal re Vice President Programmes within the Region to .1.E.01

10.3. General:

TEACHERS - AFRICAN NOU. 1977 - DEC. 1978



Staff Reporter

ANOTHER 165 of 50 we to's high school teachers resigned yesterday, bringing to 500 the nimber that has quit.

Prior to the current space of resignations there were 750 high school teachers in the townships.

The Committee of Six which represents Soweto high school teachers who initially decided to resign, said yesterday more resignations could be expected next week.

The Secretary for Bantu Education, Mr J Rossouw, said yesterday more resignations could be expected next week.

The Secretary for Bantu Education, Mr J Rossouw, said yesterday in the resigning because of intimidation:

Mr Rossouw added that the remaining high processing the second that the remaining minimber of Soweto teachers was more than adequate because so few pupils were turning up for lessons.

5.2.3 Aster filifolius (ix) co-dominant grassed dwarf shru This community is represented b results in a reduction of the gra This particular sam filifolius. Aster filifolius and 1,4 per cent present in greatest numbers sugge taken place as they were Eragross contortus and Aristida congesta. Elionurus argenteus, Heteropogon thrix, Trichoneura grandialumis Sheep were grazing on the plot w would appear to be a causal factor recognition is primarily on the high position on the landscape. ground layer component as it was his

5.2.3 (x) Eragrostis chloromelas di Soweto. The teachers re-This community is represented by plot the creation of a teachers.

This community is represented by plot the creation of a teachers. the lowest stage in the succession on major change to pioneer species such is not reduced, only a species change argenteus and Themeda triandra to Er induced factor.

The photo image for this type is type occurs on a north-facing slope or Mispah soil forms occur.

5.2.3 (xi) Eragrostis chloromelas land community

This community is represented by plots associated with major habitat disturban lehmanniana, both very hardy species, other species are excluded.

JOHANNESBURG Soweto Students Represen-tative Council (SSRC) yes terday told a parents meeting attended by 2000 people that teachers who had not resigned their against protest would Education Rantu Soweto teach in never again.

A representative of the SSRC told the meeting they must forget about teaching in Soweto. cannot see how supporters of Bantu Education can work in the system

The meeting, held at the Regina Mundi church, was to brief parents on in developments situation

fund was decided upon, with each worker reques-ted to contribute R1.

ACCEPTABLE

Parents also supported the teachers stand that they would not return to school until a nationally acceptable system of education was introduced The SSRC statement also called on parents

were at children boarding school to make sure they came back so that we sink together in the same boat.

The teachers who had resigned, the SSRC statement said, had qualified themselves as the only teachers fit to teach when things had a property than the statement of the second of the se when things became normal. It condemned teachers

who gave the impression that they had resigned while surreptitiously with drawing their resignations. The meeting also de-cided that teachers who had resigned their posts should be provided for until adequate alternatives could be arranged. The teachers' action committee was asked to draw up an programme educational

for next year.

Heteropogon contortus

ng of the main grass type trusion of Aster t aerial cover of The grasses that were dwarf shrubland had ba caffra, Heteropogon houah scarce, were Ira, Tristachya leucoagrostis lehmanniana. ng taken and they Photo image

olius and the site

erived from the

nity vould appear to be orms prior to a Cover, itself, las, Elionurus 'his is a arazina

hue. Generally this often where

dominant grass-

10 and is as and Eragrostis virtually all

Aster fili The Star Wednesday October 12 1977 5.2.3

The Department of Bantur Education in Johannesburg has received 110 withdrawals of teacher resignations, a spokesman said today.

about 500 Originally, teachers from Soweto's 40 secondary State-runschools had handed in but their resignations, with the withdrawals, that number has dwindled to about 400

The Department of Ban I situation. tu Education and of Bandating teachers into re-signing

The action committee e canopy. has denied this allegation, and accused the Governof intimidating ment

Mr N Molope, vice chairman of the action committee, said the decommittee, partment's barring of ac-tion committee chairman Mr Curtis Nkondo; and its secretary, Mr Fanyana secretary, Mazibuko was an act of intimidation.

DIFFICULT

Mr Molope said the Department of Bantu Education had made it difficult for teachers to resign, but that it was being made very easy for them to withdraw their resigna-

He said teachers could even resign over the tele-

phone. A Department of Bantu Education spokesman in Johannesburg today de-nied this was the case. "Withdrawais of resignathe post, through . said

neda triandra, Tristachya leucoata and Eragrostis lehmanniana.

its were being taken and they Photo image

accused the six members of Aster filifolius and the site of Saveto's Teachers' Ac tion Committee of intimication was derived from the

and community

d 141 and would appear to be alon soil forms prior to a ngesta. Cover, itself, is chloromelas, Elionurus melas. This is a grazing

grey (lolgy) hue. Generally this of hillocks often where

anniana co-dominant grass-

This community is represented withdrawals of resum. 7, 175 and 210 and is written form and either associated with major habital be delivered personally of its chloromelas and Eragrostis ವೇvive while virtually all

co-dominant arassed dw This community is repres results in a reduction of filifolius. This particu Aster filifolius and 1,4 p present in greatest number taken place as they were contortus and Aristida co Elionurus argenteus, Hete thrix , Trichoneura gran Sheep were grazing on the would appear to be a caus recognition is primarily on position on the landscape. ground layer component as

5.2.3 (x) Erggrostis chio This community is represent teachers: the lowest stage in the succ major change to pioneer spl is not reduced, only a spec argenteus and Themeda tria induced factor.

The photo image for the type occurs on a north-facin Mispah soil forms occur.

5.2.3 (xi) Eragrostis chlor land community

lehmanniana, both very hard

other species are excluded.

19 teachers back at the blackboard

N / Lected African Affairs Reporter 7/10/7

ALL 19 teachers at KwaDiangezwa High School, near Empangeni, who had been suspended by the KwaZulu Department of Education, were back at work, department secretary Mr. George Steyn said yesterday.

The suspension arose from a dispute between pupils and staff which caused the school to be closed for a month after teachers refused to teach.

A commission of inquiry was appointed to investigate conditions at the school and relations between pupils and staff. Teachers were asked to continue until the commission had concluded its inquiries but they refused.

After a temporary closure of the school the education department charged them with misconduct.

Mr. Steyn said yesterday that the teachers had resumed duties but pointed out that the charges had not been dropped. He said teachers who had been transferred from other schools to KwaDlangezwa High School had gone back to their own jobs.

Relief food

GENEVA — The Swiss-based league of Red Cross Societies and the United Nations High Commission for Refugees have jointly distributed 150 tons of food to 52 000 refugees from Zaire in Angola, the two bodies announced yesterday. — (Sapa-Reuter.)

JOHANNESBURG. — Altogether 104 of the 500 teachers who resigned at Soweto's 40 State schools, have withdrawn their resignations, the Regional Director of Bantu Education for Soweto, Mr. Jan's Strydom, said there are received with the strydom said the main reason given by teachers who had withdrawn their resignations was that they were intimidated or forced into resigning.

"The pattern is stabilizing itself and I expect more withdrawals in due course," he added.



Teachers 'won't be dismissed'

Teachers at schools which may be closed down next year because of lack of students will not be dismissed says a Department of Bantu Education

Mr Jan Vermaak, a circuit inspector in the Department of Bantu Education in Johannesburg, says the Department expected no problems in providing all teachers with employment.

He pointed out that 50 to 60 applications for the Soweto Teachers' Training College opening next year had already been received.

"If we have a number of qualified teachers without pupils, we will most certainly put them into other posts," he said.

"As a last resort we would post them to other areas."

Teachers who resigned last year in protest against the system of Bantu Education could still return to the profession, Mr Vermaak said.

"All applications will be considered."

POLICE REPORT

An estimated 400 teachers resigned from the Department of Bantu Education earlier this year, although 100 of those had later withdrawn the resignations.

Mr Vermaak denied reports that lists of teachers who had withdrawn resignations had been submitted to the police.

Teachers had complained of having been interrogated by the police about reported intimidation by others.

"Some were obviously intimidated," Mr Vermaak said, "and did go to the police. The police have in turn made investigations, which meant making inquiries to the Department."

Black call for lessons Harman in English

By J S MOJAPELO

THE Department of Bantu Education is to consider a proposal by the African Teachers' Association of Teachers' Association of South Africa (Atasa) that English should be the medium of instruction in black schools from standard three to matric.

At present a child's mother tongue is the medium of instruction in lower primary schools. The two official languages are used in the higher primary (standard three to five) and post-primary (standard five to matrie.)

Alasa, representing all African teachers in South Africa, proposes that English should be the medium of instruction and should begin at standard three, with teaching at lower standards geared towards it.

The proposal is one of a number contained in a memorandum which Atasa will submit to the Minister of Bantu Education early next year.

Atasa proposes that teacher training should be taken more seriously to help raise the standard of education for black child-ren.

Matriculation or schoolleaving certificate should be the qualification for teacher training. The period of training should be about five years.

The minimum educational qualification for a primary school teacher is now Junior Certificate (standard nine) plus two years' training. Matric is the minimum preseguisite for post-primary teachers.

Atasa has proposed that free and compulsory education should be introduced with the school-going age lowered to five.

It also proposes introduction of pre-school education, using trained iteach-

It says ethnic schools should be abolished and a child be allowed to attend the nearest school.

Different streams of education and a school meals service should be introduced.

On teachers, the association calls for equal pay for women if they are doing the same job as a man.

Black teachers dissatisfied after talks with Botha

PRETORIA — The discussions between the Minister of Bantu Education, Mr M. C. Botha, and a delegation of the African Teacher's Association of South Africa on Bantu Education matters yesterday, were described as "free, frank and fruitful from an educational and administrative point of view" in statements after the talks.

The Minister said all the matters raised by the Atasa delegation had been discussed fully and in a cordial spirit.

The chairman of Atasa and the delegation, Mr R. L. Peteni, replying to questions by reporters after the meeting, said the discussions had been free and frank. In matters most important to his delegation, however, they had not achieved what they had expected.

The most important matter to his delegation was the request for placing black education under the Department of National Education, Mr Peteni said.

Another matter that had been frankly discussed was their request for equal funds for whites and black education.

"We hoped to be able to issue a statement about

changes we are asking for, but unfortunately we cannot. On the matters most important to us, we have not achieved anything," Mr Peteni said.

In a statement which he issued after the meeting, Mr Botha said Atasa had raised a number of points which they regarded as impeding the education of blacks.

"It was possible for Atasa to present and discuss their well-prepared and well-documented representations very fully, which they did ably and forcibly.

"Practical considerations in connection with the introduction of compulsory education were fully discussed, more particularly the financing of education, the provision of additional classrooms and of qualified teachers and the

advisability of immediately introducing compulsory education on a geographical basis.

"Discussions also fouched on discrepancies in teachers' salaries. They were informed that the Government subscribes to the principle of progressively narrowing salary discrepancies. Other matters discussed included, among others, admission to universities, curriculum development, ethnic grouping, and many others.

'The delegation propagated very strongly improved financial provision for black education. The Minister accepted the principle, but drew attention to improved financial provision over the past three or four years as well as salary improvements over the same period."—SAPA.

Teachers \

90. Mr. P. A. PYPER asked the Minister of Education and Training:

How many teachers were employed by (a) his Department in (i) the Republic and (ii) South West Africa and (b) each homeland government which had not taken over education services as at 30 June 1977.

The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING:

 (b) (i) and (ii) None. All self-governing territories have control over education in their areas.

Note: 1. Statistics as on the first Tuesday of March 1977.

2. Teachers attached to subsidized schools are excluded.

325

2. Have you asked for changes and been frefused?

If yes, gir

Salary scales of Black teachers

333. Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of the Interior:

- (1) Whether the salary scales of Black teachers have been or are to be raised during 1978; if so, (a) by what percentage and (b) from what date;
- (2) whether the new scales provide for narrowing the gap between salaries of Black teachers and those of teachers in other race groups; if so, to what rk?

3. What probl extent; if not, why not.

4. What do yo MARCH 1978

The MINISTER OF THE INTERIOR:

(1) Yes. A revised salary structure for Black teachers coupled with a increase in salary became effective on 1 January 1978. The percentage increase varies according to qualification and rank.

Do you dis

Have you changed

other f. (2) Yes. Taking the White teachers as bases, the average ratio of the salary scales for Black teachers in relation to that for White teachers was improved from 57,7% on 1 July 1974 to 67,1% on 1 January 1978.

rs on this or on

3 Z S

her to get something

To occasional and contract workers only

Will you try to come back to this farm? Why/Why not?

433

FRIDAY, 17

. . .

Black teachers dismissed

230. Dr. A. L. BORAINE asked the
Minister of Education and Training:

Whether any Black teachers in the employ of his Department were dismissed during 1977; if so, (a) how many in each month of that year and (b) for what reason.

The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING:

Yes.

- (a) January none
 February none
 March none
 April none
 June none
 July none
 August none
 September 51
 October 286
 November 142
 December none
- (b) The 479 teachers mentioned above were attached to Government schools in Soweto. During September last year they resigned by giving three months' notice. As they were appointed on probation their services were terminated according to the conditions of service prescribed in the relevant regulations.

(2) 325°

HANSOND. 7 17 March 1978. Question 229 Cels. 432.

Black teachers resigned

229. Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of Education and Training:

Whether any Black teachers resigned from the service of his Department during 1977; if so, (a) how many in each month of that year and (b) for what reason.

The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING:

Yes.

(a)	January	3
	February	12
	March	9
	April	4
	May	0
	June	10
	July	5
	August	3
	September	484
	October	2
	November	0
	December	40

b) It is not required of a teacher to give reasons for his resignation. During September last year altogether 479 teachers from Soweto resigned by giving three months' notice. No reasons were given in their letters of resignation. Subsequently a number of these teachers withdrew their resignations alleging that they were forced by intimidators to sign letters of resignation supplied to them.

325

Hike for black teachers

Africa's 63 000 black teachers blacks. the government next week.

PAY RISES for South under consideration for

e skakeldiens met The Minister of Education are likely to be announced by and Training, Mr W As se kinders na u the government next week. Cruywagen, will have to

of merit pay increases recently races is to be adhered to. approved for white and

This was announced announce salary increases an u arbeiders se kinders. averaging more than 8,5 percent if government sources in Pretoria. The sources added that a system This gap has been

coloured teachers was also eliminated at university level. t onder die werkers

aan te bring.

- (ii) veroorsaak dit dat hulle die plaas wil verlaat.
- (iii) wil hulle liewer ander soort werk op die plaas doen.
- Hoe belangrik is dit vir u arbeiders dat hulle kinders 12. onderwys kry.
- 13. Doendie onderwyser enige buitemuurse werk (b.v. onderrig in die godsdiens aan werkers). Indien ja, spesifiseer.
- 14. Dink u dat, met die ontwikkeling van u plaas, u geleidelik meer ervare en opgeleide werkers nodig sal hê vir tegniese Indien ja, spesifiseer. administratiewe en soortgelyke werk.

Black pay rise

on way

Mercury Correspondent

CAPE TOWN - Pay rises for South Africa's 63 000 Black teachers are likely to be announced by, the Government next week.

This was disclosed yesterday by Government sources in Pretoria. The sources added that a system of merit pay increases recently approved for White and Coloured teachers was also under consideration for Blacks.

under consideration for Blacks.

Webster Street Str

Just how big gap is

Black teachers' salary scales have been put on a par with those of their similarly qualified white colleagues — a step on the way to eliminating the pay gap but also an indication of just how far behind most black teachers are.

The new pay scales — which include a restructuring of promotion posts to bring them into line with those of the white profession — represent a 10-percent decrease in the wage gap over the past four years.

Black teachers will now get, on average, 67 percent of what their white colleagues with the same qualifications earn, according to Mr Cruywagen, Minister of Education and Training, who announced the new pay scales this week.

A Department of Education and Training (DET) official said the new pay scales were an incentive for teachers to better their qualifications.— the higher the qualification the better the pay scale.

"As far as we are concerned this is a starting point for narrowing the pay gap," he said.

Where black and white qualifications are comparable, the percentage increases will now be the same — but the real facts of how much the increases mean to black teachers are in the statistics:

- Only two percent (1300) of the 63 000 black teachers in urban areas and the homelands have a degree and teaching diploma. One-third (13000) three years ago of white teachers had this qualification.
- Two-thirds of black teachers — 42 000 — have only standard six or eight with a teaching dislared
- with a teaching diploma.

 One-fifth of black teachers 12 000 have no teaching qualifications

at all — against three percent of white teachers (1974 statistics). Another 7 400 black teachers have only matric and a diploma.

In other words the low qualifications of most black teachers will make the effect of the new pay-scale parity minimal.

In all, there are 13 different qualification levels for black teachers against about four levels for whites.

Leading black educationists like Mr T W Kambule, former headmaster of Orlando High in Soweto, have criticised the actu al p ay increases as being negligible for most black teachers.

He said many black teachers earned less than R20 a month and the actual increase they would get next month — from five percent — comes to nothing after taxation.

The first move to bring black pay scales on to the

same levels as whites began in 1974, but was only really felt in 1976 when salaries went up about 20 percent.

With the latest increases black salaries will have gone up by between 25 and 58 percent over the past four years. In some exceptions—those of the 380 black school inspectors—this overall increase will be as high as 88 percent.

Improving the qualifications of black teachers is
DET's obvious priority. In
Johannesburg a promising
start was made last year
with Operation Upgrade
an extramural programme which has already
helped (2600 Soweto
teachers' better their

qualifications. The Another move which should filter better qualified — and thus better paid — teachers into schools, was this year's opening of the new Soweto Teachers. Training College at Klipspruit.

- 6. Dink u dat, met die ontwikkeling van u plaas, u see meer ervare en opgeleide werkers nodig sal hê, vir tegniese, administratiewe en soortgelyke werk. Indien ja, spesifisser.
- 7. Het u enige probleme in verband met kinders van u werkers wat elders skoolgaan? Indien ja, spesifiseer.

pay rises comin for black teachers

Pretoria Bureau

South Africa's 78 000 black teachers will receive pay increases of between 25,5 and 58 percent in terms of new salary structures announced by the Minister of Education and training,

Mr. Cruywagen.

Black school inspectors
will also receive pay rises
of 88 percent on the old 1974 scale.

The new deal, which has closed the black-white salary gap in the teaching profession by an average 9,4 percent since 1974, is expected to come into effect at the end of next month.

The increases will be abedsated to January al.

Mr Cruywagen said yesterday the new teaching
scales were a "significant
breakthrough," because
the key scale was now
identical for all population

TREBLED

groups.

"This implies that in-crements for black; teachers are absolutely identical with those of all other teaching personnel in com-parable, salary categories."

parable salary categories;
"In some instances, the increments of teachers have even trebled in comparison with increments on the old scale (of 1974)? Mr Cruywagen said an other noteworthy effect of the new key scale was that all teaching staff-would now progress more rapidly.

He pointed out that the average black white teacher.

pay ratio had narrowed from 57,7 percent in 1974 to 67,1 percent this year.

Teachers education

PIETERSBURG. - The fault with black education lay not with the system but lay not with the system but with the classroom teacher, the Deputy Minister of Education and Training, Dr Andries Treurnicht, said in Pietersburg last night.

night.

He was addressing the annual congress of the Association of White Teachers in Black Education.

A rise in standards could only be achieved by per-suading black teachers that to realise black ambitions they woud have to accept that education required the most talented youth of a nation, Dr Treurnicht

The fault lay not in the system, the curricula, the medium or the textbooks, but in the classroom tea-

cher, he said.
"There is no royal road to success. The instrument for raising standards, lies with a corps of well qualified, dedicated teachers who have specialised in high school subjects and are inspired by idealism to serve their people through education," Dr Treurnicht

Another condition of success in education was the inculcation of disci-

Although their numbers were small in comparison

with the 69 258 black teachers, the 937 whites in black education were per-forming one of the most important educational services in the country.,

In their professional association with various po-pulation groups, they played a major role in main-taining and developing a high standard of education. They also fostered good relations in the best interests of South Africa and its people, he said.

It was a difficult task to educate children of other nations so that they grew up with their own culture. But the imposition of alien systems led to self-rejec-tion and self-hate and created a negative identity which could erupt into sonand crisis, he said,

trink that through our confect and our spo-licy, it initional identity and utrional section

licy, ational identity and, national self-determination, have averted such eraptions against...

"The state progress. at management, level and later constitutional development leading to independence of certain black nations can be ascrabed largely to the education they received." Dr Treuts, nicht said. — Sana. nicht said. - Sapa.

Teachers are firm 325 on Bantu Enducation

A NUMBER of Soweto teachers who resigned in protest against Bantu Bducation last year resolved yesterday not to rescind their ceisson until the present system of education for blacks was completely scrapped.

rescind their decision until the present system of education for blacks was completely scrapped. About 48 teachers took this resolution at a meeting at St Albans Anglican Church, Westgate, Johannesburg.

They claim their resolu-

tion is binding on all 178 teachers who have not withdrawn their resigna-

The 178 are being helped by the Teachers Relief Fund, Mr Nathan Molopie, vice-chairman of the Teachers Action Committee, said at the meeting

vice-cnairman of the Teachers Action Committee, said at the meeting. Many of the 500 Soweto high school teachers who resigned last year in protest against Bantu Education have returned to their posts.



(pooks: posrding; Please estimate what is neededfor schooling next year .. virse apease apecify .. tor the schooling of their children? YES/NO Are parents or guardians in receipt of any other Tor applicant's schooling: Parent's or Guardian's REASONS for not being able to Grate....Ages. Number of children in the Tamily Boys Revnings per month... STATEMENT OF RECIEPTS & PRANCES per mounth. . ADNAYN c. Other memers of family: Earnings per month: PARISH OF THE HOLYCROSS Earnings per monthh: a. Father: -To tnemvolqme, to exutsM be completed by the Parent or Guardian This part SIGNATURE OF PARISHIONER: Intended future occupation (if decided): school where you hope to Name and address of Эq What standard/Form do you hope Name and address of school Are both parents living? YES/NO (e.g. Isther; mother; sunt; uncle; brother) Relationship, of guardian to applicant: Egrent/Euggeran: Mame of parent/guardian: Christian natistral nate of Birth:

45

CAPE TOWN — White provincial high schools in the Cape were not permitted to employ blacks to teach Xhosa, the senior Nationalist MEC in the province, Mr Frans Loots, said yesterday.

He was replying to a question tabled in the Provincial Council by Mr Ken Andrew (PFP,

Pinelands).

In reply to another question by Mr Andrew, Mr Loots revealed that about 12 000 white pupils in the Cape were being taught Xhosa at 106 primary schools.

In 1978, a total of 57 pupils in the province took Xhosa for matric This had risen to 9½ last year and it was expected that about 100 would take it as a subject this year.— PC.

Delay in payment of teachers' lalaries in Sources selects

*7 Dr. A. L. DOTALLITE a had the Minister of Piece in a and chaning:

If other here has been my delay in the payment of following relatives in Cowers and by if we wind have the intent of the delay and the freaton for it.

Mile MUTUATE OF HAUGATION AND 120 LINES.

Vest in respect of come manage products to the control of products and control purely not to be in distributed principle at the



1 JUNE 1978

850

- (a) The extent varied considerably but was at no stage more than 3% of the total number of teachers in Soweto. The average period of delay was one month.
- (b) The late submitted appointment documents coincided with the implementation of the new salary scales for all teachers—some 29 000.

Dr. A. L. BORAINE: Mr. Speaker, arising from the reply given by the hon, the Minister, could be tell us whether any of the teachers who have not received, or who have experienced delays in receiving their salaries, are teachers who had been reinstated after resigning?

The MINISTER: Mr. Speaker, no difference is made between the movements of teachers outside or inside the department. The teachers to whom the hon, member is referring were appointed by the department and their remuneration is determined on merit.

masš

Pretoria Bureau

HUNDREDS of black teachers thronged the De-partment of Education and Training Building in Pre-toria yesterday upset over

alleged discrepancies in their salaries. The teachers alleged un-

fulfilled promises on salary increases.

A department spokes-man told the Rand Daily

Mail that there seemed to have been confusion.

"A few teachers did not get their full salaries in recent months but that is being put right."
"The thing is that most

of the teachers affected were connected with last year's mass resignation," he said.

His department was geared towards the equalistation of salaries.

THE FORUM

Letters to the Editor

Unpaid teachers of KwaZulu

SIR, — May the education officials of KwaZulu give a very sharp eye to the delay in paying teachers teaching within their jurisdiction. It is unfair to employ a man and not pay him for more than three months. We ask ourselves these questions:

- (i) What does the Department think this man is eating?
- (ii) What does the family of this man eat?
- (iii) How is he supporting his family?
- (iv) How can he stand in front of children with an empty stomach?
- (v) According to the principles of education it is said that a teacher must be neat and presentable how can he be like that when he is without coins jingling in his pocket?
- (vi) A man teaching children must be a happy man how can he be that without his salary to settle his personal accounts?
- (vii) We would like to know which other KwaZulu Government department has the same problem of failing to pay its employees. If there is a problem why not correct it?

It is impossible to ward off starvation and poverty caused by delayed payments.

ď



Politicat . . . arf

THE Africa Seachers' Association of African's confidence of the gardinal African to employ san access from hoards to ensure the definer to the season boards to ensure that all black teachers were paid at the end of a chimoth,

Mr. H. it all allender, ATASA's Survey-General, said every year a large number of teathers did not

POLITICAL Common to this is de by Adister Starts, bentonte Fogrand? Entris bay not the Landau; news@fits by John (You bendheise and adia-editing by John Paterson; cartiging by Bob commonly; all of 1712-Main Street, Johannesburg. receive that salaries in time.

time.

But Mr is nosman, the department. Spokesman, said yest 1, it was not possible in the school board are riches to go to department and over not department analogues and had not 1 laught to feed comparers.

He said he was not aware to may teachers whose sale had not yet

Whose said the period of the control of the department claiming that they had not been paid for mouths.

S. S. S.

${ m learn-teache}$

KING WIELIAM'S TOWN result Young blacks did not bate whites—they simply Black wanted a decent education Mr. H. H. Diam said enze, secretary general of the Africa's (Atasa). said here history and the Africa's (Atasa). said here Africa (Atasa), said here yesterday.

vestergay.

Contact and communication beyond the colour-line did not exist in this country because of differentiated systems of education, he said.

He was addressing the He was addressing the 91st annual conference of the white South African Teachers' Association (Sata); on its theme of contact and communication. The conference started on Saturday and ends foday. ends today.

"Education for whites is "Education for whites is compulsory but not for blacks. Black teachers are ill-qualified. Facilities in black schools are inadequate. Overcrowding is a common feature and as a

result the quality of teaching suffers."

Black children had legitimate grievances, he

Said:
Our children do not hate, whites: They only thirst for education—as thirst for education — as the scores who flock for lectures at wits Unity Unity Unity Proves (Others in Johannesburg even go to Johannesburg even go the Johannesburg even go to Jo

egual opportunity
Salar as the oldest
Salar as the oldest
teachers association in
South Arnica could make
a contribution lowards
opening communication
between black and white The cry from the black The cry from the black children is give us the same education as our white fellow men. DDR. SUN, TIMES

Black

In general, after the smoke had cleared, some came of the month of the men that the market the month of the men that the month of the men the men that the month of the men that the month of the men that the month of the men that the men thad the men that the men that the men that the men that the men th

But the Rev Jesse Jackson,
a leading black setivist,
denounced it as a "bayof his people a "bayof his peop

Janiog Americk Moyninan Americk Moyninan Statis and begoleson of the first and the second of the first and the second of the sec

The case broke up traditional political all alliances,
Jewish leaders for example, heartily dislike
quota systems as replace,
fing one form of discrimifing to me to a sancting;
There were ilberals
against ilberals on this

recording to the first the majority ruling retrograde But, with other in moderate blacks out along with the dea that affirmative action had, in principle, survived none of the less.

into the poct of the Marshall summed up the Marshall seeking of the Meering the Meering of the M

Retrograde

race, moonie, academicy standards,, community service, athletic ability and so forth

UNEMPLOYMENT Ups and downs

s 325

African unemployment dropped between last October and January this year, only to rise again in February, according to the Department of Statistics. The Department's second survey of African unemployment comes at the same time as a Senbank Economic Opinion arguing that African unemployment will continue to rise.

African joblessness dropped from 633 000 in October to a low of 539 000 in January, rising again to 569 000 in February. This represents a drop from 12,4% of the African working population to 10,7%, followed by a rise to 11,1%.

Statistics' figures have been criticised in the past, both because they give no indication of under-employment, which is a particularly important factor in rural areas, and because workers who work for more than five hours a week are considered "employed." Most sources agree that the actual African unemployment figure is a good deal higher than the official one.

A department spokesman tells the FM, however, that Statistics should be able "to give some indication" of under-employment soon — probably after six months' figures are available.

The Department's figures are fairly optimistic, a view not shared by most academic writers on unemployment — nor by this week's *Economic Opinion* writ-

ten by Senbank's Izak Botha.

In it, Botha argues that an economic upswing will not solve the African jobless problem. Not only would a much higher than expected growth rate be needed to absorb new entrants to the labour market, but certain structural problems stand in the way too.

A key point made by Botha is the trend towards increased capital intensity, a factor which has increased markedly in the Seventies. Investment incentives for capital expenditure, rather than for investment in manpower, is a key cause of

this problem, says Botha.

Part of the trouble is also the lack of African job mobility, both horizontal (between cities and between the rural areas and the cities) and vertical (between lower and higher level jobs). Hopefully the forthcoming reports of the Wiehahn and Rickert Commissions will ease the problem says Botha.



Today ELIZABETH WILSON interviews the final candidate in the 1978 Woman of the Year series.

Tomorrow all 21 will be presented in a complete line-up and you will be asked to vote for the one you feel deserves the overall title.

As in previous years, the emphasis has been placed on the widely varying talents and abilities of modern women in every sphere, race and age-group.

The choice has been confined to women living in Johannesburg, Pretoria and the Reef areas to enable them to attend the Woman of the Year luncheon at a Johannesburg hotel on December 6, when the result of the readers' ballot will be announced.

Also at this gala event will be the 10 Unsung Heroines who have selflessly served their communities and families, expecting no reward.

First black teacher to win JCE gold medal award

The Johannesburg College of Education Gold Medal of Honour for meritorious service to education has been won for the first time by a black school teacher, Mrs Miriam Dakile.

Mrs Dakile, a member of the national council of the African Teachers' Association of South Africa (ATASA) and chairman of the Committee of Early Childhood Education in South Africa, will receive the award at the JCE graduation ceremony at the University of the Witwatersrand on December

Professor A N Boyce, Rector of the College, said that Mrs Dakile met the criteria for the reward in every sense.

"She has been a great innovator and a person of tremendous influence in the department of education and training," he said. Professor Boyce said the award was instituted in 1964 "It is based on merit, irrespective of race," he said.

"It is for service to education — for persons both in the classroom and beyond, in institutions ranging from pre-school to university."

Mrs Dakile trained as a teacher at Kilnerton Institution, Pretoria from 1941 to 1943.

She began teaching at Sophiatown Methodist School where she worked until 1957 when the township was moved to Meadowlands.

In 1962 Mrs Dakile was promoted to her present post as principal of Ekuthuleni Lower Primary School in Diepkloof.

During her career she has carried out experiments in the teaching of oral English at Lower Primary School level.

In 1975 she accompanied the secretary-general of ATASA to the New Zealand Educational Institute Centenary Celebrations where she delivered a paper on "Teaching Strategies in Primary Schools."

In 1976 she pioneered the Project of Early Childhood Education in Black Schools in South Africa.



MRS MIRIAM DAKILE — a black teacher with tremendous influence in the Department of Education and Training.

for livestock units was for the coming year. The carrying capacity decided upon would then be converted into units per share as controlled by each household. Soon thereafter, perhaps one week later, a public could be overseen by a district magistrate. At the auction the anotion to utilise fully their grazing right would be put up for sale. Legislation should prohibit the sale of the shares for a period of five to ten years should prohibit the sale of the shares for a period of five to ten years about manners have a characteristic fully their grazing right would be put up for sale. Legislation should prohibit the sale of the shares for a period of five to ten years another manners have had a chance to realise that they control an asset that

Better qualified teachers

Pretoria Bureau

PHE PRESENT minimum requirement for black teacher training — a junior certificate — will be phased out as the number of matriculated students increases each year, a spokesman for the Department of Education and Training, Mr G Engelbrecht, said yesterday.

- He said the department planned to raise the minimum qualification for black teacher training colleges due to the marked increase in the number of matriculated blacks.

"This year there was a 52% increase in the number of candidates who sat for the senior certificate examination," Mr Engelbrecht said. "Last year the number was 10 957 — including Transkei — and this year there were 16 999 students writing, which shows a marked increase," he said.

He said the new qualification would come into force in two or three years.

ينتث

T TLZO Z66L O NESI



the 20th day of each month to allow for weekends, public holidays and end of school terms. 1 heur (.. L'H blanch les E

Une

ministrative staff would receive their salaries on receive their salaries on on me ... the 25th day of the month ac de Lait, and on the sand day in the comber and part of the salaries of the salaries on on me ...

aujo!

aujoi Mr Tabata said what the pix ? (Th II, 778) autrr teachers had received was their monthly pay for

"It is not backpay but confirme que l'étreinte qui a uni Prouhèze à Rodrigied.

Il ne s'agit pas de son corps ! mais ce battement sacré par lequel les âmes 1'une dans l'autre se connaissent sans intermédiaire, comme le père avec la mère dans la seconde de la conception : c'est ce que je sers à manifester. Je la dessine avec mes eaux où elle baigne. (Th II, 778)

Et l'enfant qui va naître de l'étreinte spirituelle de Prouhèze et de Rodrigue, cette enfant conçue dans ce "battement sacré" et qui se dessine déjà dans l'Eau de la Grâce, no sera-t-elle pas celle que l'on apellera "Sept-Epées", la fontaine de Grâce jaillie du coeur percé par "cette Epée" ? En effet, elle aura beau être la fille de Camille, selon la chair, lui-même reconnaîtra en elle l'enfant spirituelle de Prouhèze et de Rodrigue (Th II, 834). Et l'Eau sera toujours l'Elément naturel de cette enfant que nous ne rencontrerons jamais que sur un bateau, ou nageant dans la mer ?

Pour l'instant, Prouhèze, l'Epée retirée du coeur de Rodrigue, gît toute ensanglantée. La mort du sacrifice, dit-elle, est tout ce qu'elle peut donner à Rodrigue (Th II, 779) et ce n'est que quand tout le sang aura coulé de cette blessure, quand Rodrigue crucifié par elle connaîtra son "vide impitoyable", qu'elle pourra le donner à Dieu découvert et déchiré pour que Dieu le remplisse dans un coup de tonnerre, c'est alors "[qu'elle aura] un époux", et qu'elle verra "sa joie" (Th II, 780). C'est ainsi que parle Prouhèze, et la Lune lui "baise le coeur".

Cette même lune contemple aussi Rodrigue dans son bateau qui, l'Epée retirée de son coeur :

(.,.) dort (...). Le sommeil sans bords d'Adam (...). Car comme Adam dormait quand la femme lui fut enlevée du coeur, n'est-il pas juste que de nouveau il Dorme en ce jour de ses noces (...) ?



Black teachers up y 'loaded' quiz

Prof Rhoodie . flugh it

QUESTIONS in a survey on State security and race relations are upsetting Black teachers and professional men who were sent questionnaires by Pretoria University's Institute for Plural Relations.

About 10 000 questionnaires were sent — and on top of upsetting the teachers they "embarrassed" the Department of Education and Training because it was not consulted.

The institute is headed by Prof Nic Rhoodie, brother of Dr Eschel Rhoodie, and he said the project was funded by the university.

Among the questions in the 26page document are:

Do you consider White political paramountcy in its present form essential for (a) the maintenance of law and order (b) the maintenance of civilised standards in South Africa?

• In supporting the present White regime ... are you at least partially influenced by the chaos caused elsewhere in Africa by Black takeovers, eg in the former Belgian Congo and recently in Angola and Mozambique?

• Do you think Whites can be expect-

ed to share unconditionally with all categories of Blacks, ie also with those who are still relatively unsophisticated, public facilities and services which they have used exclusively until

now? ● In your opinion, in the event of Black majority rule, would Chief Buthelezi succeed better than the Prime Minister in maintaining good relations among all the various racial and ethnic groups in SA?

In the event of Black majority rule based on oneman-one-vote, are you confident that Zulus will not politically dominate the other population and ethnic

 Public toilets represent a type of facility and service which, if made accessible to all, could lead to a great deal of friction between Whites and (especially un-sophisticated categories of) Blacks as well as a lowering of standards.

 If the national survival and security of the Republic should be seriously threatshould be seriously inter-ened by insurrection and ri-ots, mostly by non-Whites within the country, would you be prepared to actively assist the authorities to prevent a total collapse of law and order, even if it meant upholding law and order es-tablished by the White Government?

Several teachers who spoke to the Sunday Express were upset by a number of the questions, which they described as politically

Mr L Peteni, a Katlehong secondary school principal, said he would not complete the questionnaire because he felt some of the questions were unfair.

Mr M B Kumalo, lecturer in Black Languages at Wits, said it would be wrong if it were given to teachers be-cause they are not allowed to involve themselves in politics.

Another teacher said: "When they vote they do not consult us. So why

By ZANDI SIKWEBU

should I give them my views about the mess they have made out of our country? I might return it to the sender, saying addressee dead and buried".

The questions cover a range of subjects including consolidation of the homelands, influx control and laws and regulations that cause Blacks irritation and humiliation.

On discrimination they are required to "state in order of importance" what they consider the three most humiliating and irri-tating forms of discrimina-

Other questions deal with the June 1976 riots, Mixed Marriages Act, Immorality Act, Inkatha and the security of the State.

The teachers are asked if the use of Afrikaans as a medium of instruction triggered off the riots or was merely an excuse or pretext for violence.

Mr G Engelbrecht, a spokesman for the Department of Education and Training, said the questionnaires were sent to the teachers without the knowledge of the department.

"In matters of this nature.

the department would appreciate it if it was first approached,"he said.
"The department contact-

ed the University of Pretoria and drew their attention to the fact that the department was embarrassed by the report."
Prof Rhoodie said the

questionnaires were sent to teachers, among other people, in their capacity as persons and not as teachers. According to a letter accompanying the questionnaire and signed by Prof, The institute is undertaking a countrywide survey of urban: Black opinion leaders' views on important current af-fairs. This survey is part of a large-scale investigation into the views on current af-fairs of opinion formers in all main population groups in the RSA.

"Our aim with this sur vey is to discover the reaction of urban Blacks to the restrictions they are sub-jected to, as well as their views on how these could be relaxed."

It added: "Urban Blacks often claim they do not have an effective platform from which to speak their? minds...

"You will therefore agrees that this survey may indeed be described as a unique platform for urban Black opinion formers to express their views."

Prof Rhoodie said that if people did not want to par-ticipate in the questionnaire they could flush it down the toilet.

"They have their demo-cratic choice," he said.

Year 1946 1947

1948 1949

1952

1953

1954

1955

1956

1977

GENERAL NEWS

Black teache told: You'll 16/12/25

your pay

1950 Pretoria Bureau 1951

THE DEPARTMENT of Education and Training's chief public relations officer, Mr G Engelbrecht, yesterday assured black teachers who have not yet received their salaries on the months or more. eve of the festive season that they will be paid soon.

head offices in Pretoria ment's head office, but only

of their salaries.

Many teachers interviewed by the "Mail" this week claimed to have received no pay from the de-partment for months, and in some instances for six

Reacting to these claims, Mr Engelbrecht said he was This week black teachers aware that many teachers flooded the department's had visited the depart"According to our fig-ures, of all the teachers who came to enquire at our offices only 25% had not received their pay at all or their cheques had gone astray," Mr. Engelbrecht

"From the survey we conducted on 101 cases yesterday only six could be traced to delays on our part. Of all the teachers who came to enquire about salaries, more than 75% were concerned with salary arrears and the adaptation to the new salary scales.

"Others were seeking clarification on problems related to the deduction of premiums for insurance policies or tax payments.

Because of the complication and confusion surrounding the non-payment of salaries the department's first priority was to pay people who had not received any money at all, Mr Engel-brecht said.

"There are more than 29 000 files which must be attended to for the application of the new salary scales. Our salaries office has had to work overtime for four months to try and cope with the situation," he said.

According to Mr Engelbrecht much of the blame for the delays lay with school boards, which only sent letters of appointment to the department.

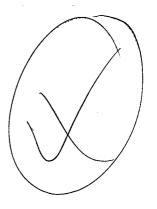
The department could not pay before the school board sent assumption of duty forms, he said.

"A letter of appointment sent to the department is not a mandate for payment of a teacher's salary. A letter of assumption of duty serves as testimony that a teacher is employed by the school board," Mr Engelbrecht said.

1957	with queries about, among a small number had no other_things, non-payment fact received their salar			ber had not
1958	••		••	• •
1959	1 104	10 541	••	••
1960	1 463	14 581	••	••
1961	1 414	14 060	••	
1962	1 406	13 912	••	••
1963	1 435	12 300	••	••
1964	1 665	16 158	••	••
1965	1 912	20 402	••	••
1966	2 159	24 242	4	346
1967	2 933	28 621	1	569
1968	3 770	38 392	3	. 552
1969	4 523	55 832	13	516
1970	5 379	57 075	6	525
1971	5 172	51 461	12	442
1972	3 966	39 833	5	349
1973	5 116	67 694	4	536
1974	6 194	80 698	2	414
1975	5 479	62 723	3	;` 438
1976	4 339	67 660	2	316

TEACHERS - African 27-4-79 - 14-12-79





Captain Feilden's Squadron and the pom-pom were sent in front as we were told Feilden had to go fully 40 miles that night.

I went with Feilden as the other Squadron were to go with the Camerons who had a doctor of their own. We were all much annoyed at bei

Such a march t

TUESDAY, 8 MAY 1979

†Indicates translated version.

For written reply:

Black student teachers: bursar ; post called Scheer A few miles fur 626. Dr. A. L. BORAINE Minister of Education and Training: onstabulary, 40 of Poort. It is h (a) How many bursaries were granted by his Department to Black student teachers in Poort we found that the Lincolns an 1978 and (b) what was the total amount granted. sent on the we were not goi: The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING: ambulance withou bout it as I might (a) 1 667. have got into tro their wounded (b) R170 270.

friends, but I afterwards heard that the ambulance had got We had to leave all our private pack ponies safely through. and cape carts here and also the pom-pom and only took a tonga and a cart with surgical equipment. We Officers each put a few rugs in this cart and some tinned meats, butter, etc, but we forgot tea and coffee in the hurry. We watered the horses and had a light lunch and then headed for Pretoria. marched steadily on, merely waiting to water our horses now I was deadly tired and feverish and towards evening and then. I took quinine and sat in the tonga. The track was so rough that at times I had to hold hard not to be shot out. We did



orise: Teachers of

tion statement said yesterday.

The SATA represents 2500 Englishspeaking teachers in the Cape Prov-THE South African Teachers' Association (SATA), was disappointed by the government's refusal to grant teachers an increase in salary, an associa-

of the former prime minister and the former Minister of National Educa-"Expectations based on statements The statement, issued to Sapa, said:

The state of the s

"SATA members question whether teachers now enjoy an advantageous position salary-wise; as alleged by the new Minister of National Education, the government and the Federal Council of Teachers' Associations, of which the SATA is a member. Mr W A Cruywagen, in his press sate-ment after last Friday's talks between

tion, Dr P Koornhof, have not been fulfilled.

government's setting up of a special joint committee which will, as a matdum on this issue for presentation to ter of urgency, draw up a memoranteachers' associations.

not resort to any actions that might be to the detriment of their pupils. dorses its statement that teachers will eral Council in its actions and enthe government and teachers is un-founded. The SATA supports the Fed-"Any talk of confrontation between

e Town 16/5/79

them.

ever, continue to press the govern-ment to implement the increases in salary that have been held before ing any extreme action they will, how-"While teachers are not contemplat-

"The government would do well to consider the unfortunate consequences on the quality of education in our country if there is widespread unhapthe teaching profession." - Sapa piness and discontent in the ranks of

A man who moulded leaders

By Wellington Sangotsha

EAST LONDON — Retired educationist says he is proud to have produced national leaders and still to have enough energy to serve his people.

He is Mr Don de Wet Jojo, 67, of zone nine, Mdantsane. He taught for 40 years.

The leaders he produced include the Ciskei Chief Minister, Chief Lennox Sebe, and Minister of Education, Chief Doyle M. Jongilanga.

Others are Professor Z. Gitywa, senior lectures Tor thare, Dr G. Mbolekwa, who is in Canada, Mr F. A. Bhengu. chief inspector of schools in the Ciskei, Mr L. Ndlazi, an education official in the Ciskei and the Rev E. M. Hopa, of the Order of Ethiopia Church.

Mr Jojo attended Heald town with some of the greatest. Transkei Minister of Transport, Mr W. Mbanga, Mr H. Nabe, dean of students at Fort Hare, Professor W. M. Kgware, vice-chancellor of the University of the North and Mr M. Mbete, retired Healdtown principal.

Mr Jojo had produced scores of educationists. They include Mr K. T. Ciliza, principal of Ndumsi Secondary School in Ntabankulu, Mr M. M. Dabula, senior information officer with Transkei Government. Mr Mdingi, a principal at Tsolo, Mr Ngwunza, principal of Podoland and Mr A. Mzamane, principal in the Orange Free State.

Mr Jojo retired last year while teaching at Dr W. B. Rubusana Training School, Mdantsane.

Mr Jojo was born at Osborn, Mount Frere, where he did primary and secondary education. He matriculated at Healdtown Institution in 1934. He was an outstanding athlete, specialising in 100 metres and relay.

Mr Jojo represented Healdtown in the 100 metres during an intercollegian meeting at Queenstown in 1933. He was beaten in high jump by the former Transkel Secretary for Health, Dr C. Bikitsha, who later became a high jump champion in Britain.

He was a co-founder of Osborn Secondary School, now upgraded to a high school in the district of Mount Frere. He founded the school with the Rev R. Parsley, of the Methodist Church. Later he was joined by Dr A. Wolhelm, who became principal.

There were only two black teachers teaching in post primary schools in Transkel. The other was a Mr Mabuda, who was teaching in a training school in Pondoland.

They started Osborn Secondary School with 31 pupils. At the end of the year the school obtained 100 per cent first class passes.

In 1941, Mr Jojo became principal of Upper Ngxaza Higher Primary School at St Cuthberts. He was recalled by Dr Wolkeim to join the staff of Weish High School in Duncan Village in 1943.



Mr De Wet Jojo admiring a retirement gift.

He then taught at Healdtown and Forbes Grant in Ginsberg.

From 1949 to 1957 he was an assistant principal of Tshabo Higher Primary School, near Berlin. One of his toughest experiences was the introduction of Bantu Education in 1956. As a result, he left and went to teach at High School in Francistown, Botswana.

Because of the climate he returned after two years. Because of ill health he was out of teaching for six years.

He resumed in 1966 when he taught at Ikwezi Higher Primary School in Duncan Village. Later he was transferred to Ayliff Secondary School, Peddie, now Nathaniel Pamia High until 1967.

Mr Jojo went to seek green pastures in Transkei where he remained from 1967 until

1076

He was principal of Misty Mount Post Primary School, Libode, for six-and-half years. He started Mpeko High School, near Umtata and taught there for a year and for three years he taught at Ndema High School, Tsolo before he joined Dr W. B. Rubusana Training School.

Mr Jojo was married to the former Miss Martha Nyengule, a teacher at Mount Frere, who died in 1950. Two daughters were born, Miss Patricia. Nompumelelo Jojo, a nursing sister at All Saints. Engcobo and Miss Lumka Jojo, also a nursing sister at Emadwaleni Hospital, Pondoland.

Mr Jojo remarried Miss Rose Mrwebi, a dressmaker. They have three children, Mrs Thobeka Ntsokwana, Monde 24 and Xoliswa, 16.

Constance is back at her alma mater

ONSTANCE Koza organised the interview very well. She looked at her watch, sat me in the sun and told me what she felt I should know. And when that was that, she organised the photographer and told him from which side she looked her best, smiled briefly, stepped into a car and drove away. She's come back to her alma mater, the Inanda Seminary, as principal and my bet is that the school won't be the same again.

Mrs. Koza is the first Black female principal of the seminary founded in 1869 with 19 students. Today there are 370 pupils, ranging in age from 11 to 20 plus; mature students, many of them married, come to the school for secretarial courses. The seminary is run under the auspices of the Assembly of Education committee of the United Congregational Church of Southern Africa.

The new principal looks deceptively motherly and she admits to a positive delight in her grandchildren — "I must have at least one with me," — and a natural pride in her two children's achievements (one is a reporter, the other studying in the USA for her masters in nutrition).

 But Mrs. Koza isn't your ordinary teacher working her way through the serried ranks of the classroom.

Since 1973 she has worked as Director of Inter Church Aid, a division of the South African Council of Churches. In this capacity she raised funds for South African projects, taught mature students on principles of community development and made recommendations to the SACC on welfare and development aspects of church work.

At the same time, she was managing

director of the Development of African Handcrafts (DEVCRAFT), a scheme whereby small home industries in the rural areas supply three shop outlets with handcrafts.

Now, she says, she's going to return some of the good things she has received from the seminary to the present-day pupils — and she's going to become actively involved in teaching once more.

The woman who went on to obtain a B.Sc in botany, zoology and psychology, a postgraduate diploma in education, an M.Sc in community development, and a Ph.D in education, pending her thesis, puts her achievements down fairly and squarely to Inanda's policy of education.

"The Inanda girl is made to be independent. We were considered to be a bit unfeminine. I remember in particular one of the teachers here who mothered me and I think moulded my life."

Constance was born in Benoni. Her father was a local man — he could practically see the seminary from his birthplace — and her mother was the daughter of a missionary.

Constance has no regrets at turning down the last job she was offered with the United Nations. She was to have coordinated women's groups for the 48 African member states of that body and would have lived in Addis Ababa; but the call of Inanda was, she says, strong.

"I've kept on saying I will go back before I die . . . now I'm here and I hope I can have an input in helping these girls to receive what I received. I have cherished the tradition.

"Now I have come back to a more quiet life. I was too stretched before and it behoves my age."

Age or no age (and she looks in pretty good shape) Constance is aching to get things done. She has a few weeks in which to prepare before the girls return to school, to settle herself in.

Jennifer Crwys-Williams



CONSTANCE KOZA — Back to Inanda after a varied career.



SOUTH AUSTRALIA wants to encourage world-wide awareness and involvement of children and their families and feels the best way to do this is by correspondence.

They want to encourage individuals, groups and families to start writing to counterparts elsewhere in the world and anyone interested in this Getting to Know You programme can obtain the address and questionnaire from the International Year of the Child, South African National Commission, P.O. Box 8539, Johannesburg.

RAAD VAN BEHEEI

THE PERSON NAMED IN COLUMN

linge groepsverhoudinge

Die hoofdoel van die Sentrum is om navorsing na die onder-linge groepsverhoudinge in Suid-Afrika te bevorder en te

loudinge tussen rasse-

en

sipaal van die Universiyt, die Adjunk-Prinsipaal V.H.B. Dean, professor Welsh.

erraad waarvan die Kaapstad, ex officio

350 About 350 additional teachers are required for some of specials in parents want, the liberal index of the second o additional

(Kalifornië), die Administratiewe Assistente, mev. H. Albertyn en h deeltydse sekretaresse mev. F.

mev. B.J. Chapman.

ford as tydelike klerklike assistente en mej. Judith Cornell, B.A. (Universiteit van Kaapstad) as deeltydse Gedurende die jaar is mejj. Morna Cornell en Ruth Ruther-

navorsingsassistente in diens geneem.

pupilstwere not receiving to robe a seducation and therefore in the country of th

or runy qualified teachers doing their military ser-vice—but the decision is entirely up to the people of Soweto," he said.

n onder die toesig van h 1978 bestaan het uit die

Helicopters will help the injured

Pretoria Bureau.
The Transval Provincial
Administration , executive
committee has approved a
helicopter , ampulance
emergency service for its
hospitals in a plus to save
more diversional.
The service will the controlled byte the confusion
burg Hospitals the superintendents will be decide
whether utilizes are justified.

Ek wil weereens die Carnegie Corporation en die Algemeen Sciences Building op die Groote Schuur Campus aanbied.

ekstra ruimte wat ons nuwe kantoor in die Leslie Social was, ontgroei. Daarom is ek besonder dankbaar vir die kampus, waar ons gedurende die laaste vyf

deur plasalike skenkers, firmas en trusts noem, kort nadat die Program gestig is. Hulle hulp het dit moontlik gemaak om etlike publikassies gratis te versprei onder almal wat in die bevordering van h oop samelewing belangfinansier. Konstruktiewe Program wat ons in staat gestel het om meer personeel aan te stel en om publikasies en werkgroepe te Nederland bedank vir hulle gulle ondersteuning van die Diakonaal Bureau van die Gereformeerde Kerken van Ek wil ook graag weereens die ondersteuning

entrum vir il. "ille verpligtings

You may not agree with him but you can't ignore him

Education needs attention

Parents are complaining that their children are assaulted, sworn at and dismissed from schools at Mdantsane, to roam the streets where they commit minor offences.

The parent of a girl, who, for professional reasons, may not be named said she found her daughter in pain one night and asked her what was wrong. The child told her she had been beaten by her class teacher.

The parent said the child's hand was blue and for two days she could not go to school. When the parent told her she was going to write to her teacher and complain, the child pleaded with her mother not to complain, but to say she was sick.

The mother said she complained but the teacher never answered the letter.

Another parent I spoke to told me her child was slapped by his teacher. The teacher told the child that because his mother was a medical sister she expected him to be up to date with all school monies and that the school was not Frere Hospital where the nurses shouted at patients without 50c to pay for medical attention.

She also complained teachers had a tendency to demand money from parents and children for which there was no explanation. If the children did not pay, they were either beaten or sent away from school.

Some teachers were even taking away children's pocket money, the parents said. Children are beaten on the heads risking eye, ear, face and brain damage.

The plight of those children at farm schools is even worse. Teachers sell feeding scheme biscuits to the children at one cent a biscuit and share the profits.

Children are subjected to insults, beatings, shoutings, in some cases called dogs and the worst type of humiliation an individual can absorb and tolerate.

Because of such treatment children at Mdantsane and on the farms plat truant. They are told in no uncertain terms that they are children of amagaba (red-blanketed), and therefore qualify for such treatment.

If these complaints against the teaching profession are genuine, then there is something radically wrong. The source of this trouble can be traced back to a speech made by Dr Hendrik Verwoed on September 17 1953 in the House of Assembly, I quote from Dr Edgar Brooke's book . Apartheid "I just want to add that if my department controls Native education it will know for which type of higher profession the Native can be trained where he will be able to make a living with his knowledge instead of choosing his own path where he cannot find a sphere of activity thus turning him into a frustrated and dissatisfied being.

"But apart from these persons who can serve their own people, there is

THE LAWRENCE TUTU PIECE

the much greater number of Natives who have to find a future in other forms of work. The latter should have a training in accordance with their opportunities in life, and no department will know better where and how great the opportunities are for the Bantu child ravious directions that the Department of Native Affairs."

Dr Verwoerd continues. "Then I want to add and this is very important that their education should not clash with government policy. I just remind want to honourable members that if the Native in South Africa today is being taught to expect that he will live his adult life under a quality of equal rights he is making a big mistake. Should the South African Government spend money in order to send into the world an ever increasing number of dissatisfied persons, or should we look for a way of improving racial relations by giving them the chance of development the government's policy is that their opportunity for development should be to serve their own people in the higher spheres as well as in the more humble positions.

In December 1962, Dr W. G. McConkey, writing in the Natal Daily News found that morale among teachers had been depressed by intimidation, loss of security of tenure, low salaries and the persistent denial of pensions. Service coditions were deplorable. Teachers were overloaded with children, Dr McConkey found out.

Today 17 years later, conditions have hardly changed. The situation needs urgent attention and the sooner the Department of Education does something about it the better for the children, the teachers, the parents and the blacks as a whole as well as South Africa itself.

To say that teachers "are impatient" is definitely taking it too far and trespassing on their rights and dignity, stretching their patience to the limit. R104 per month for a professional person in 1879? If a survey were to be carried out any time now, it would be discovered that morale was at its lowest ebb among black teachers.

Gerry Allighan in his book, 65th Defendant quotes Peter Ray Nassau as having said when he gave up all hope of success and a better life through honest means,

"What matters with the white man is not what you are, but where you came from."

Allighan goes on to say "with those words he scaled the wall of crime."

In the case of black teachers it seems what matters to the Department of Education is not what the teachers are that is, builders of nation, but where they came from. How can the Department

of Education justify paying a teacher R100 a month as a starting salary in the year 1979?

The private sector are contemplating closing the wage gap but a government department is busy paying professional people starvation wages in 1979. Teachers are parents too. They have their needs and how can they meet them when they are paid "beer" wages in a country of "champagne" standards.

Frustrate the parent and the teacher and you have successfully killed the whole nation. These two are the most important figures in any society as they are moulders of future generations and nations.

. . .

After "conscientiously" my black shoes with black polish the other day, I was going down Oxford Street when I met old apartheid going down the street too dejected, all tattered and forlon, singing what seemed to me to be his swan-song.

This was his dying rhyme:

"Sing a song of sixpence Republic full of whites, One to seven black states

Baked in a pie, (I whispered on his ear — "thirteen per cent")

When the pie was open-

The blacks began to flee.

Wasn't that a tricky dish To put before the king" I laughed and bade old apartheid farewell."

Special course for 321

unqualified teachers

By MALOSE MATSEMELA
THE DEPARTMENT of Education
and Training (DET) is to introduce a correspondence course for
unqualified teachers in the urban

areas.

This was said yesterday by the Liaison officer of the Department, Mr J A Schoeman. Out of a roll of 29000 employed teachers, the Department has more than 5216 unqualified teachers.

Mr Schoeman said the move is to work towards phasing out the problem of unqualified teachers. He said 12 645 students qualified for the primary teachers course in the past three years and 7 070 qualified for a Junior Secondary Teachers course from 1976.

More than 6320 students will qua-

lify as teachers at the end of the year throughout the country and the Department expects an increase of 80 000 pupils by next year. But this teacher turnout will not ease the teacher shortage DET pointed out in a previous interview.

PRIMARY

He added that a special one-year primary course is in operation and requirements are that the unqualified teacher should at least have three years teaching service. The Department has also established adult education centres and classes for teachers who are underqualified and without qualification for the posts they are holding.

About 24 000 adults throughout the country are presently participating in the adult education programmes.

ACTICE

plant for R60 000 ded at 12½% p.a. ce is granted for on the reducing and 42% in 19.7, and R50 000 ended 31.12.19.6

count in respect

- a) deferral method
- b) liability method?
- Show how the tax charge will be disclosed in the income statement for the year ended 31 December 19.7, assuming
 - a) deferral method
 - b) liability method
 (assume there are no other items causing timing differences)
- 3. How will the answer to 2. be affected by the existence of an extraordinary gain on disposal of a division of the company, amounting to R70 000, all of which was taxable, in the 19.7 financial year?
- 4. How does the answer to 3. change if the R70 000 is now a deductible loss, which can be set off against the taxable income from other sources of R50 000? Draw up the income statement assuming the deferral method is used.
- Further to Note 4, assume now that the company has a set profit before depreciation of R60 000 in 19.8.

Draw up the income statement for the 19.8 financial year under a) liability method

b) deferral method

Assume the tax rate remains 42%

Rise for black teachers call

Pretoria Bureau

THE Teachers' Association of South Africa (Tasa) has called for an overall improvement in salaries of black teachers to enable them to improve their standard of living.

In a recent statement by the Tasa president, Mr P C Samuels, (formerly of the South African Indian Teachers' Association), criticised discrimination of teachers' salaries paid to teachers should be commensurate with effort and worth, he said.

He said some respectability would be restored to the teaching profession if the implementation of the principle of the rate for the job became a reality.

Mr. Samuels called for parity in salary for all teachers, grade for grade, a realistic minimum salary for teachers in the lowest grade and a satisfactory restructuring of teaching posts:

The Teachers' Association of South Africa is firm in its

belief that no teacher, notwithstanding that he or she may be without professional paper qualifications, should be paid a salary less than R3 000 per annum," Mr Samuels said.

On salary parity, Mr Samuels said male and female teachers should be paid on the basis of the rate for the job and not on the basis that male teachers should earn more as they were chief breadwinners.

He said the question of paying realistic minimum salaries to teachers in the lowest grade had to receive the immediate attention of the Public Service Commission.

Mr Samuels disclosed that on post structure the most important matter was that of restoring the position of the senior teacher to that of promotion post holder.

"This would ensure a better teaching service and greater opportunity for higher emoluments for many teachers," he said.

GENERALLY ACCEPTED ACC

APPLIED EXA

QUESTIONS

5-374

and the second second

DEFERRED TAX

- Α. Alpha Limited acquired an i on 1 May 19.6. Depreciati straight line. A 25% init tax purposes, wear and tear balance. Tax rates were 4 and taxable income amounted respectively, for the finan and 19.7
- 1. What is the balance on defer of the plant at 31.12.19.7.
 - deferral method
 - ъ) liability method?
- Show how the tax charge will income statement for the yea assuming
 - a) deferral method
 - ъ) liability method (assume there are no timing differences)
- How will the answer to 2. be 3. of an extraordinary gain on d company, amounting to R70 000 in the 19.7 financial year?
- How does the answer to 3. cha deductible loss, which can be income from other sources of income statement assuming the
- 5. Further to Note 4, assume now profit before depreciation of

Draw up the income statement under a) liability method

> ь) deferral method

Assume the tax rate remains 42%

of national serviceents accepted the use EVEN if Soweto parmen to ease the teachtion and Training. Mr Gerard Engelbrecht in Soweto schools, such servicemen would er shortage problem Education and Training secretary be used only as the last resort and with the Department of approval men had not yet at Alafang Secon School in Katlehong. ervicemen was "The idea to use those

Secondary

the immediate problem.

temporary future. It is onl

t is only basis to

00

the

solve

not 3

to help

dents or even the black teachers," Mr Engelbrech plaints from parents, stu out very well because we have not had any com local level and it worked

16 100 H. be made with parents. available, consultation will the need arises and other alternative is other alternative ts, the level Ħ

natives.

Education ago Mr Regional

were for or against were, the Secretary 괊 approval ying him-Training parents they to the idea of using nayear when there will

ondary schools.

of about.

next

ď

newspaper. Top educationists reje idea completely. rious sections of the 2 2 pulation in Soweto and Mixed feelings from the Reef were reveal-Johannesburg morning a survey carried rejected 끃 9

no alter-

By SAM MABE

ឌ

whether they would agree parents to

TAC TO FORMSON

By ZWELAKHE

THE Soweto Teachers' Action Committee (TAC) is to form a Council for Black Education and Research, it was revealed this week.

It is envisaged that the council will be an all embracing planning and research education unit will laiso initiate community learning programmes.

The TAC plans to have an inaugural meeting of the council at the beginning of November.

Although a brainchild of the TAC, the coincil will ultimately become an independent unit which will address itself to black education and research nationally.

The steering committee of the council includes

July July

Market with the State of the St



one Carrie Alkondo

Mr T W Kambule, Mr Panyana Mazibuko, Mr Curtis Nkondo, Professor Es kie Myhahlele, Mr Nathan Molpo and Mr. Nick Mogatsu.

A cocument prepared by the bicoring committee states: "Education has become a subject of the gravest concern among blacks in South Africa black June 1976.

Direct professional neople, the document said, had in the past been engaged in the sheer effort of curvival and had not made themselves heard, in matters which required expert opinion.

We have been a subject for research among white scholars who have invariably discovered in us a mine willing to be excavated, and to yield treasures of information."

Whites had produced text books for study at black schools, some of which "have been loaded or tinged with a sense of superiority, even with racism".

racism".
The objectives of the council will be:

To collect information concerning education in South Africa and to decument such information.

O To evaluate existing educational theories and practices in South Africa.

O To conduct rescarch into other areas of black education and to even the cristing feathon's and prescribed books.

One of the council's major tasks will be to initiate programmes for informal education in the community and seminars for teacher augradings.

This winds programme should here us build up a resource centre that will conside us to speak with authority on education from which point black researchers will betrained in cycle after

BETWEEN R5 and R30 was deducted from October salaries of all Soweto school principals, teachers, clerks and secretaries employed by the Department of Education.

The deductions, which sparked anger among them, were classified as the PF Salary Deduction for Temporary Teachers". This was reflected in the pay slip of all those who got their pay on Monday.

Atspokeswoman for the Meadowlands Zulu School Board said the staff there were surprised by the deductions.

She said the deductions were not explained. She immediately telephoned the general secretary of the African Teachers Association of South Africa (Atasa), Mr H S Dlamdenze, to ask about the deductions.

By IKE MOTSAPI

meeting of all teachers would be called.

Mr Dlamlenze confirmed this. He said the matter would be discussed released tomorrow.

The Deputy Regional Director for Soweto and aware of such deductions.

He "presumed them to be for pension since all method teachers would be em-

ployed by the Government, method? as from January next

She was told that Pretoria, assuming

A Mr Scholtz of the Department of Education and Training in Pretoria said the deductions were for pension fund. He said all teachers had been out on the temporary pension fund.

000 а. for

Mr Diamienze

___ounted to R45 000 and RJU 000 and a Press statement the financial years ended 31.12.19.6

Alexandra Schools, Mr G e on deferred tax account in respect White, said he was not .12.19.7, assuming

He referred POST to:harge will be disclosed in the ___ for the year ended 31 December 19.7,

- deferral method a)
- liability method (assume there are no other items causing timing differences)
- How will the answer to 2. be affected by the existence of an extraordinary gain on disposal of a division of the company, amounting to R70 000, all of which was taxable, in the 19.7 financial year?
- How does the answer to 3. change if the R70 000 is now a deductible loss, which can be set off against the taxable income from other sources of R50 000? Draw up the income statement assuming the deferral method is used.
- Further to Note 4, assume now that the company has a set profit before depreciation of R60 000 in 19.8.

Draw up the income statement for the 19.8 financial year a) liability method

b) deferral method

Assume the tax rate remains 42%

sation whose aim it is to find houses for teach-

ers. The organisation is the brainchild of Soweto Community Councillor Martha Taylor, it was started in August when circulars were sent to those teachers who were occupying cottages on the school premises to vacate them by the end of September. It is known as the Soweto Teachers Housing Association and has more than 195 affiliated members.

On Sunday the association held a meeting at which

On Sunday the association held a meeting at which

THE shortage of housing for certain Soweto make the department aware of the number of teachers has led to the formation of an organiteachers have a formation of an organihad to be done to help them.

3/10/19 Mrs Taylor also announced that some teachers had not submitted their identification numbers and departmental numbers. She appeals to them to do so at their earliest convenience.

She said teachers crowded her home every morning seeking information and advice on the question of accommodation. They had expressed their support for whatever action she would take to get them houses.

teacher

The need for more and better qualified black teachers has reached crisis point, because of an unexpected black pupil "explosion."

and the real and arrangemental area of the control of the con-

The Department of Education and Training's year primary-school children has a fairly steady growth rate of about four percent. But the senior school intake grew by about 14 percent this year and the standard 9 intake by 114 percent.

"These statistics show what can only be called a pupil explosion." said a spokesman for the department in Pretoria,

This year the department has 32 000 matric andidates registered the coughout country. acluding the black states. year, if pass rate

figures remain standard there will be about 50 000 matric pupils.

In Soweto alone 350 additional teachers are needed for next year. Mr J Strydom, regional direc-

The department is trying to lower the ratio by pupils a year and since 1968 has reached its annual target.

Several factors explain the mushrooming of punil with a transitional year spent in primary school to prepare pupils for high school, was changed to a 12 year system.

The transitional The transitional year fell away and this vear

lowered last year seven years to six year and nine months and thi and nine months and the year it was set at six years six months. Each year it will be lowered by three months until age of six which its the age at which white child-

ren enter Grade 1

This will contribute to
even greater demands out 114 percent growth rate will be too young to enter in that class.

Although this bulge is the job market and will expected to even out next your are the company of the number of pupils entering matric will many children leave primare the proposity of the propos reaching standard if iv S.

An increased awareness mong black parents ic the need for higher school qualifications, coupled with the abandoning the unpopular Bantu Edu cation system, has resulted in new interest in schooling.

The Bantu Education system was regarded with suspicion and since the establishment of the De-partment of Education and Training, prejudice against black education is gradually being removed, according to Mr R L Peterni, president of the Africa can Teachers' Association of South Africa.

It is not entirely fair to blame the Department of Education and Training for the teacher crisis, said Mr Peteni.

"It was impossible to predict this kind of pupil growth rate. The 1976 riots contributed to the explosion with school pupils returning to school to complete their education after being away for a few years.

"Their return has put pressure on standard 9 and 10 teachers, but their presence is only one of the factors involved.

"There is also an unpre-dictable drop-out rate of pupils who start school and leave as early as standard 1, who can re-

Report by SHERYL RAINE, Education Staff. Pictures by MOROE MOSIMANE

tor of the Department of Education and Training in Johannesburg, pointed out, however, that this figure reflected not a "shortage" of teachers but a need for better quali-fied teachers and to lower teacher/pupil ratios.

At present this ratio stands at a national average of one teacher to 46 pupils. But in some areas there are as many as 60 pupils to one teacher and in others as few as 25 pupils to a teacher.

numbers in standard 9. iunior and senior schools and the suddenness of the teacher orises.

"South Africa has suffered-a general population explosion and this, coupled with certain changes in our black education policy and irregular school attendance after the 1976 riots has resulted in unpredictable schooling needs," said the departmental spokesman.

In 1975 the 13-year black education system. the resulting pupil "bulge" reached standard any black education of 9, thus accounting for all partment because children 114 percent growth rates reaching standard dive 114 percent growth rate

high growth rate and the department does not expect the number of pupils entering standard 9 drop substantially in 1980.

The entrance age of black school children was



. . . and the entrance age for black schoolch lidgen will be the same as that for white children next This will contribute to even greater demands for education.



was impossible to predict this kind of pupil growth rate," s aid a spokesman for the Department of Education. "We can only describe it is an explosion."

turn to school unexpectedly later."

In high schools with 20 teachers, four at the most were qualified to teach at matric level, Mr Peteni

Only 14 percent of all black teachers have quali-fications comparable to those of white teachers, a tackled with in-service training programmes for teachers and a national adult education, policy which has as its first priority the upgrading of teachers' qualifications.

Within the next two years, the Education Department hopes, the minimum school qualification for trainee teachers will, be raised to matric level. At present the minimum school qualification required to enter teacher-training courses is Stan-

As is the case in white teaching circles, the best and top college graduates industry, where salaries and conditions of service are better than those in the teaching profession.

"The teaching profesgraded. Changes are being made but salaries and service conditions need to be improved," said Mr Pete-

"It is not always pos sible to train underqualified teachers who've been teaching for years to abandon outdated, inefficient techniques and to their teaching upgrade standards."

The use of soldiers teachers has also been Black leaders

But according to call recently suggested that Peteni, these measures are to teachers in uniform be as in the case in the case of the case viate the shortage.

The Department of Education and Training has denied that it intended to send soldiers into Soweto classrooms but it is not averse to the idea in other areas as long as there are insufficient black teachers available, no objections from the local population and the Defence Force can spare the qualified servicemen.

"fliere is no political motive in employing servicemen in black schools," "rid the department's spokesman. "They are are spokesman. there unarmed, in uniform, to teach."

Mr Peteni, however, however. spread rumours in black communities that the soldiers are there to "keep an eye on black pupils" after the 1976, unrest.

"There are rumours that the soldiers are there in case of an emergency. It is quite frightening for the children and although the teachers are doing a good job I believe their presence upsets the child-ren psychologically."

Although black educa-tion departments cannot be blamed entirely for the teacher shortage or poorly qualified teachers, the the government, according to leading educationist, Dr Franz Auerbach.

"Black education partments have done as much as they could with limited resources: But departmental planning is always circumscribed from the monev Treasury," he said.

"The government has neglected black education financially, particularly from 1955 to 1965, and the effects of this neglect will be difficult to overcome in the short term.

"You cannot produce well-qualified matriculated teachers in less than 14 years and 14 years ago black education was acuiely hampered by a lack of funds.

"Today we are reaping teacher crisis sown by an accumulation of finan cial neglect."

Teachers 250 to be paid 4 11 11 after they

By Mathatha Tsedu Makgato teachers who did not receive their last month's pay will only be paid after submitting leave forms and valid reasons why they were not working during Octo-ber, according to the Lebowa Minister of Educa-tion, Chief M M Marition, shane.

The Minister said in an interview yesterday over the fate of the estimated 14 teachers from the Ma-kgato village who refus-ed to move to Kromhoek during last month's forc-

ed removals in the area. the teachers He said should report to the circuit office and

leave forms.

EReasons should be furnished why they could not work last month and on the recommendations of the Circuit Inspector,

Teachers interviewed by POST contend that they had worked at the Ramokgopa circuit office duplicating question papers
during the last three
weeks of October. This
was confirmed by an official at the circuit office.

The Chief Education inspector, Mr. P. Ledwabasaid the teachers salaries
had been withheld because they had not been had worked at the Ramo-

One teacher, when told ries of those who? were victims; of situations be-good their control.

> registered for ence Bureau

The standardised mortality rate provides a single figure for the mortality

experience of a population which can only be fully expressed in terms of

the choice of the standard population will affect the weighting given to this figure is independent of the age structure of the observed population, deaths so obtained and dividing the total standard population. corresponding numbers in the standard population, adding the number of all the age specific mortality rates in the observed population by the series of age specific death rates. The SMR is calculated by multiplying

ω

Age and Cause Specific Death Rates.

for a developing one.

Standardised Mortality Rates.

England and Wales representing a developed population

Two

standard populations

and

Mexico 1960 were used:

ranking of the mortality between the observed groups. will reverse the position. weight to deaths among the elderly, while a developed standard population population as a standard will give great weight to infant deaths and little the deaths in As the Duke of Wellington said: 'There are lies, damned lies, the various age groups. The choice of standard population affects the The choice of an undergeveloped

Expectation of Life.

Calculated for 1970, the last census year This is the mortality

experience of a

International Classification of Diseases (ICD).

groups for the seventeen major divisions of the eighth revision of the

Calculated mainly in five

year

Competing Mortality Risks. Infant Mortality Rates. Proportions of Causes of Death.

particular cause of death were eliminated.

the relative effect of that cause on the

expectation of life.

It gives an

population under the hypothetical conditions which would exist if a

and statistics!!

medical services. areas being of the same magnitude as those parts of the world devoid observed with cities from rural areas. their urban areas. cal officers of health 9 have estimated the infant mortality rates Africans are not published by the central government. is experienced in obtaining data for Africans. Infant mortality rates are summarised in Fig. Xhosa-speaking Africans. is given by a sample survey carried out in Cape Town and Transkei be interpreted with caution as sick infants are often brought to figure and the range are given in Fig. 2. decreasing urbanisation, the figure for the completely rural Fig. 4 summarises the age specific mortality rates of These show considerable variation. (See also ref.15) An indication of the situation in the rural An increase in infant mortality was ω Birth statistics for These de facto figures Once again, difficulty The various medi-

they shall be paid Crude Mortality Rates. cordingly,21

cause they had not been

working during October. of the Minister's stand-yesterday said it was amazing how people who were well fed could play around with the sala-

> Ficans were estimated that

1970 and taking into account the actual births and deaths in the 0-4 age inter-censual years. specific population. calculation of rates involves a knowledge of the base population been projected forward using the age specific survival rates from For whites, Asians and 'coloureds, the No official estimates of this are available 1970 population tor

magisterial district was used, the numbers being gross population estimates by economic region only part of the country For Africans, a different procedure was adopted as a population figure for Allowance was made for migration. was required. The 1970 age distribution 10 adjusted by the 1974

PAY PUZZLE FOR CISKEI TEACHERS

195

KING WILLIAM'S TOWN
Some teachers in the
Ciskel are in a quandary
over salaries.

They say some of them were expecting more than RI 000 in back pay at the end of November but received even less than their normal salaries.

The teachers mostly affected are principals, deputy principals and heads of divisions.

heads of divisions.

But the secretary for Education, Mr K. B. Tabata, said in an interview it was incorrect to say the teachers had been promised big salary increases and instead of getting them, had their normal salaries cut.

normal salaries cut.

He said the review of salary scales on the notchfor notch basis was designed to benefit assistant teachers in the main and not teachers in other categories (principals, deputy principals and heads of divisions).

"The missistals deputy."

neads of divisions).

"The principals, deputy principals and heads of divisions received salary increases in April, while the other teachers' scales were not reviewed," he said.

said.
"It can't be true that some teachers have had a cut in their salaries, but if there are such cases, it is because some teachers were overpaid and the department was deducting from their salaries to rectify the matter," Mr Tabata said.

But some in that case.

But even in that case, those affected were notified in advance when their salaries were to be cut as a result of overpayment is normally recovered over a two-year period.

period.

A couple of principals who say they have had a salary cut said they had never been overpaid and when they wanted to find out why their salaries were cut (by half in one case), they were told by clerks in the Finance Department the computer had given out wrong figures.

"There have been several cases where the computer was plamed for wrong salary cheques, one man said, "but it is ridiculous to blame the machine as it is fed data by the clerks."

"If anyone was wrong, it was the clerks who manipulated the machine and it can't be vice versa'," he said.

he said.

One principal said school heads in the urban areas "with the same responsibilities as Ciskeian principals," received close to R2 000 as the end of October, which included back pay.

included back pay.
"We were told we would receive the same but when we received our salaries on November 2d, they were not only minus the back pay but had also been cut," he said.

the teachers stressed they had never been overpaid and the cuts were not deductions for overpayment. "besides, our salary styles silps would have indicated as such, but that was not the case."

By ERNEST NKABINDE

TEACHERS are advised not to criticise the Department in the Press and in public whenever they have complaints against the Department.

This was said by Mr G Engelbrecht, the Press officer of the Department of Education and Training, when he addressed a conference organised by the Transvaal African United Teachers Association at Sebokeng theatre.

defreachers should not criticise the Department in public or in the Press if they have some complaints against it," he said. A wrong report about the leak on the examination question papers had appeared in SUNDAY FOST and he had notified the news editor about it. Mr Engelbrecht said he could not elaborate on the matter as it was now in the hands of the police for investigation.

Keep complaints out of Press, teachers told

Mr Engelbrecht said the new Education Act could bring may changes to the old Bantu Education Act of 1953. He said the new Act will make provision for compulsory education and free books will be supplied gradually in some areas. The Act will also provide pre-school, nursery school and health services.

The Department will introduce housing loans for teachers who qualify for it after five years service.

The Minister will have powers to appoint, promote and discharge a teacher if found guilty on misconduct

Reasons will be given in cases of dismissal.

Teachers will be able to appeal against dismissals. Ile said a teacher will work on a twelve months probation period instead of the present 36 months. He further said that teachers who wish to resign will have to give written notice three months before resigning.

Mr Engelbrecht said the School Board will terminate its existence at the end of the year and each school will in future have its own school committee. He said the Government will now build schools, a job previously done by Administration Boards. He added that the Minister has powers to dismiss a teacher on a 24 hours notice basis.

86

MORTALITY RATES FOR THE 17 MAJOR DIVISIONS OF THE ICD (8th REVISION) for divisions V, XI, XIII, XIII s in each of these categories). numbers tables the small There are no

INFECTIVE AND PARASITIC DISEASES

1,91

2,68

0,54

0,33 2,58

0,05 0,04

0,07 90,0

0,07 0,07 0,21

0,07 0,05

Z

6,16

7,51

ALL

Teachers _ 癑

THE liaison officer for the Department of Education and Training, Mr G En-gelbrecht, yesterday pointed out that he told a meeting in the Vaal at the weekend that teachers could criticise the Department, but at meetings convened by a recog3472

ġ

nised teachers body.

There would be no problem if complaints voiced at such a meeting were reported if a Press representative was present, Mr Engelbrecht also pointed out that he thanked POST for the uncovering of the examination paper leakage, but criticised SUNDAY POST for a story it had pub-lished that hundreds of students would not be able to write examinations.

Concerning teachers' probation periods, Mr Engelbrecht said there was no probation period at the

mo	ment but under the w Act it would be at		ી								
lea mo I tolo	st 12 months but not re than 36 months. The said he had also the teachers that the hister of Education			1,96	1,29	0,02	0,07	0,61	1,44	0,33	530
and zen the	Training, Mr F Hart- berg, would decide on fate of school beards		Y W	2,31	1,02	0,02	90'0	0,24	1,04	0,22	455
and stat disc O he	did not categorically e that they had been continued. In temporary teachers said they can give 24		, A	1,68	1,08	10,0	0,05	0,42	1,28	0,26	307
	rs notice.		Σ	2,27	1,27	10,0	0,08	0,28	0,81	0,28	316
- A	NAT	*	Ē4	0,21	0,05	10'0	90,0	0,88	2,59	0,18	63
126	NORTHIC		×	90,0	00,00	10,0	0,08	0,39	1,61	0,12	43
2522	BUCCEURE, NUTRITIONA	W	Ēμ	0,05	0,01	0,01	0,02	0,12	0,59	0,08	173
2920	H L		æ	60*0	0,03	0,01	0,02	60'0	0,39	0,05	114
Ğ.	Ħ			0-1	1-4	5-24	2 5-44	45-64	+59	ALL	ġ.

NEOPLASMS

Ħ

Teachers claim Yavouritism

BLACK teachers are bitter over the alleged preferential treatment of white university students at marking centres by the Department of Education and Training.

The teachers made certain allegations against the DET and claimed that they were getting a raw deal during the marking of scripts of black students writing Standard Eight and Standard Ten examinations controlled by the Department.

The complaints included, among others, the turning down of most applications by black teachers to mark the scripts in preference to white students from the University of Pretoria, two of whom are sons to one of the Department's senior white officials.

They further accused the authorities of limiting the number of scripts to be marked by each black teacher to 550 while the white students were allowed to mark up to 1 000 scripts; students were paid a subsistence allowance of R15 a day while black teachers received only fifty cents a day; and that Government cars were made available to the students while they were "forced" to use public transport.

Other allegations were that Transkeian teachershad come to the marking centres in large numbers while the Transkeian scripts were no longer marked in the Republic

The leachers further complained of a senior white official who had brought along his two sons to mark religious education scripts.

The DET's examinations oficer, Mr W F Botha, said that the Department received thousands of applications from the black teachers for about 200

ed that certain criteria were applied in the appointment of examiners and that the best possible examiners were being appointed by the Department to ensure that good standards in the marking of scripts were maintained.

The qualifications, experience and past performance in marking by applicants was always taken into consideration, he said.

SATISFIED

Those write students which were appointed to mark scripts were appointed because they satisfied the requirement of the Department and Mr. Engelbrecht said that wherever possible black teachers were to be appointed instead of whites.

Mr Engelbrecht said, that the two sons of the white senior officials were appointed by black chief examiners, Rev Ntuli and Mr • Mosala, to mark religious education scripts because teachers who were appointed did

not turn up on the first day of marking.

Other points made by Mr Engelbrecht were the following:

- White students were paid R15 substitute allowance because black teachers were accommodated at the various marking centres at the Department's cost
- Transkeian Std 10 papers were marked in the Republic. The examiners had to be trained so that they could control their own examinations in future.

cannot take all of them. Most of them had to be turned down."

RESTRICTED

The Department's education planner, Mr H C Wallis, added that the examiners were restricted to the appointment of a certain number of markers and that "logically, only a few could be appointed as markers."

The DET's chief public relations officer, Mr G Engelbrecht, denounced all the allegations against the Department as rumours which were "malicious, devoid of truth and an effort to cast doubt on the integrity of the Department."

"The Department considers certain allegations in connection with the administration of the marking of scripts in a very serious light," Mr Engelbrecht said.

Mr Engelbrecht explain-





transa

pure e

pressur

2.3.4

Balance

THE problem in the Western Cape; was not to find more teachers, but to improve the qualification of those already employed in the local schools, Mr D H Owens, the regional director of the Department of Education, and Training, said at the monthly Community Council meeting being un at Guguletu yesterday.

He was reallying to a

THE problem in the West-

He was replying to a motion by councillor Mr.S. S. Msengana that teachers training facilities be created in the Western Come.

assuming Cape.

Mr Owens said opportunities had been created for teachers to improve their

academic qualifications by academic qualifications by inventor attending classes, at the Langa Adult Educational Centre or by registering with the University of

South Africa. The appar studied at the centre this

reveals a He said he was aware that applicants from the Western Cape had been refused admission at training colleges in Ciskei, that was why the department had decided, to erect a training college for teachers at Fort Beaufort

More than 200 teachers

secure the tax benefit, are clouded by accounting

he of the principle objectentories are consistently fter the application of inventory valuation, g prices, tends to become misstates the current

'O on working capital ure whereas in real terms thening of the working

Example 6

LIFO is applied for the first time during the current year and the LIFO adjustment (being the difference between the FIFO valuation and LIFO valuation of end of year inventory) The tax rate is 40%. is RlO. Assume a bank balance of R20 and that tax is paid therefrom.

TEACHERS - African 1-1-80 -31-12-80

CONDITIONS

Tarrest (S

By PAULINE

92

FEARS that there might be a critical the Department of pulation has made growing school poteachers shortage BUTHELEZI with of black POST yesterday there may be.

7 000 student teach-Fraining ers who wrote their thumbs for nearly examinations the Johanplot last of qualified teachers. pered by the shortage these might be hammassive expected to reach a POST, Hoteon officer for they were optimistic that the department Mr Gerit was feared that In an interview with Engelbrecht,

the nesburg region of And · department

an assurance nas white army trainthere is tention of whatever shortages Ö also no alleviate given using that ij

cher ratio down to about to 45 - 1 last year. We decreased from 58 - 1 43 students to a teacher. year," he said. hope this will come down "Since 1968 the ratio According to Mr Engelanother two

school population is

1,5-million

AS.

reported

Education and

announced in two weeks. brecht the results will be 200 have re-applied. Some after June 1976, about chers who had resigned have gone to other areas. He said of the 500 tea-

tor was the increased output of matriculants which Another promising tac-

52:2

the large percentage of the was also hoping that a years. The department ing colleges in about two try qualification to trainwill help to raise the enmatriculants would join the teaching profession. department hopes

nesburg, told POST that sing number of applicahe had received a promi gional director for Johanthe shortage at any stage. that army trainees would gion. He was emphatic tions for posts in his re-Mr Jaap Strydom, re-

Mr Jaap Strydom . . . reseive number 7

they might bring the tea-1,2 1⁻,87 71,79 11,00 12847

C

11 39 2,26 14 8,80 96,90 14,62

М

Ė

18

12 33

1

week resolved a nnual national conference to ugrade their

participation This was one African in decision-making for black education Teachers' Association Sout h nationally Africa

idopted by the teach

attended

improv

faces. Mr Randall Peteni was

impossible for to the pupil and accepted solid founindividua

or sit on the WOLSE

For Africans, a different proced only part of the country was required magisterial district was used, gross population estimates by

Proportions of Causes of De

Competing Mortality Risks.

population under the hypothe

particular cause of death we

of the relative effect of th

The calculation of rates involve

specific population.

inter-censual years.

group.

Infant Mortality Rates.

Expectation of Life.

9

8

crippling

No offici has been projected forward usi taking into account the 1970 and taking into account the

economic disabilities an vantages of language prot the highest levels of edu eachers." He said things are if environmen dn 10811

ò

tegori propor

pared

ommuni. the wh ective]

ties. He added however, it Atasa was looking f Training heartening education provision

Education Act

> lity re the 'd iseases

for md

ures possible so that all funds in the meg.

sse da grou nont

mortality data as specific

and Africans, on the other

standard population affects the There is no 'true'

There are lies, damned lies, Once again, difficulty ans. Birth statistics for The various medi-These de facto figures infants are often brought to the the situation in the rural out in Cape Town and Transkei rease in infant mortality was figure for the completely rural

> of the International 0%) and Neoplasms (15,6%) and Diseases nd Parasitic Diseases make an imports also of interest is the relatively coloureds' experience an interesting sases and tuberculosis are the most to Africans in the urban areas The whites show a typical il diseases in the young and circuity with Infectious and Parasitic ity (19,5% and 23,5% respectively) d conditions, particularly in the of mortality intermediate between m and certain causes of perinatal Within the category of Infectious des some indication of the proa high For the overall mortality veloped, mortality with of major importance. categories

donai treasurer. re-elected to office general secretary. primary education affect the weighting given to e choice of an underdeveloped cight to infant deaths and little a developed standard population

primary level in all pro

department

ind homecrafts up to post

ning colleges

iopted. Among the more

Mr R L Peteni, re-elected

Arasa president.

That teacher/parent as lly in decision making sation should participate portant ones are: Several resolutions were pre-school training.

returned unopposed

branches or

Atasa

Departmen

teachers

gqangweni

all educational matters

ved groups. government. ne infant mortality rates for ble variation. (See also ref.15). Fig. 2.

parts of the world devoid of ge specific mortality rates of

processes is essential;

more discriminating public decisions can be.

and the division will have

to be more fine

Basically, one 28/1/8 0 COU C THE Transvaal Teachers' Training College students male for Soshanguve has vacancies for male who wish to study teaching courses.

This was announced low the Primary of the Department of Education and Training.

Mr Schoeman said the vacancy variable is for the further for the further water will be a second to the course. Soshanguve has vacancies low the Primary Teaching Course, Junior Secondary Teaching Course and Senior Teaching Course.

He further said bur ries will be available successful candidates. adding in sees can pick out only the grossest inran and will, whatever criteria of 'value' are
man and iture on a particular objective is,
man of the control of the cont bursais to for folsses can pick out only the grossest in judgement, highly uncertain, because of

logical axiom, basic to economics, is that a rand should yield approxi-2.3 precise methods, most of the value judgements have to be made explicitly processes which present more or less clear-cut solutions. where the conclusions are left largely to intuition, to highly complicated analysed below Looking at Expenditure Some points on the spectrum between these two extremes are is looking for inconsistencies, It was noted that a For these more

Methods of evaluation range from simple procedures for looking at costs,

2.2

Programme Evaluation

of the value of expenditure in each programme.

the mere procedure does not necessarily ensure that better decisions will

Their potential is realised only if there follows an assessment

results of programme budgeting may be valuable in themselves, although

f programme it is spent. If the net programmes, the amounts spent on each re on the first. xpenditure on one programme much exceeds cine constitutes approximately 2% of all framme to be, a process which cost-benefit ill depend on what we consider the benenotions of how much 'ought' to be spent by withdrawing funds from the second low). For example, if it can be shown the share of the budget allocated to it felt that the benefits from this kind By simply looking at

> process, these two factors may not be differentiated benefits which have to be fed into the analysis; and in the intuitive be resolved without prior agreement on the relative valuation of different Nevertheless, there will also be differences of judgement which cannot the programmes which can be resolved by recourse to appropriate data. This is partly due to a deficiency in information on the results of

A very large proportion of decisions are now taken with no further analysis benefits of different programmes to render them comparable to one another. Any further steps involve a way of systematically valuing the

Å Informal Method for Setting Objectives

2.4

discussion, to draw on the experience of a group of people. students in Thailand, and one of its advantages is that it can be used where no numerical data is available. described by John Bryant. The following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities has been former to the following method for guiding the choice of priorities and the following method for the following method for guiding the choice of priorities and the following method for guiding the choice of priorities are considered to the following method for guiding the choice of priorities are considered to the following method for guiding the choice of guiding the guiding the guiding the guiding the guiding the It has been used by medical and nursing It, therefore, lends itself to

Potential health problems are first listed, and then given a to four pluses) under each of four headings: score (from

Diagram 1: A method of ranking health problems

Problem	Prevalence	Severity	Community concern	Vulnerability to management	Total
Large & poorly spaced families	† † ‡	‡	++++	‡	96
Inadequate ante- natal & obstetric care	‡ ‡ ‡	‡	‡	‡ ‡ ‡	48
Malnutrition	‡	‡	‡	‡	36
care for medical	‡	‡	‡	‡	32
Specific diseases:	38:				
V.D.	+	‡	‡	‡	16
Dental problems	++++	+	‡	‡	16
TB *	‡	+++	‡	‡	54
Common cold	++++	+	+	ŀ	0
IdWS		- ‡	‡	++++	0
* Added to test scoring method	coring metho	Ē.			

Wide agenda for teachers' meeting

KING WILLIAM'S TOWN
—The third annual conference of the women's section of the Ciskei
Teachers Union, to be held at the Ndabazandile High School, Peddie, this weekend, promises to be one of the most thought provoking sessions in the listory of the teaching profession in the Ciskei.

Delegates at the

Profession in the Cisker.
Delegates at the
meeting, which starts on
Friday, will discuss subjects like the advisability
of introducing sex education in schools, and at
what stage, as well as the

attitude of teenagers toward the church.

There will be other topics relating to matters black academics have been reductant to venture into, in the past, regarding mother better the bijinging-up of children, attention being paid to dilemmas such as broken homes and unwanted pregnancies. pregnancies.

Mrs V. N. Sebe, Chief Minister L. L. Sebe's wife, will be among the digni-taries who will attend the conference. — DDR.

Back to 10.9.7.3.5.4.D. 13030 10239110 27260860 113612KE SAIZDVAIS 1018755(Dobsse school RACHELOR hostel 1000 SMALLHORNE PLOTAIN Reserve DOTAMOR UCSTEREARN)Keauss Th 2000 2 women 9 SUPTE Staff Reporter THANKS to the efforts of a group of caring Soweto teach-ers, domestic servants and othworkers at Mzimhlophe Women's Hostel are receiving an education which they would otherwise not have had. At the weekend 25 women residents of the hostel received residents of the hostel received certificates for passing examinations ranging from literacy to matriculation. They had written exams set by the Department of Education and Training. MADINE BETTY MILLEM DINY EUSTHATICS LESLEY SHARDS SOUTH DATES INGRIB GERTLINGE SOILE ARLENE PETER GRAHAY UIATU 工工者の子で大 上のオキシーになる人 RESULTS 4:25 ۲. ۱۲. ۱۲. LSHALL About 10 teachers devote two hours in the evening, five days a week, to giving lessons to about 90 women at the hostel who want an education. And, said Mr Khaha Ntllane, principal of the school, and Ms Marjorie Sibiya, one of the teachers: "We are happy to be doing this because our students are very keen. It's a bit of a TOT sacrifice on our part, but we enjoy it." 1120 The teachers give lessons to adult women at the hostel on a voluntary basis from the lower standards to matric. The school began in 1976 with SCOMOVICE two teachers. KUTAL LAN MATHENATICS IB AFRICAN LANGUAGES XHOSA II ACTAINT A TANKER JTALIAN: ACTURES STUBBLES "The women were worried about not having adult educa-tion at the hostel and pestered at the nostel and pestered a woman who was studying pri-vately. She approached me and I discussed the matter with oth-er teachers," said Mr Ntilane. AFFRECIAT INTENSIVE The students pay R2 a year and get free text books. MEDERLANDS IIIF せかれるおきにものなのの―ならち CF. 20 MUSIC IABS CP. ASS Ę 30 ABS 150 1 41) 52) 50) 56) 116606% 1027196 111351M 3.26ti 259 -6-6-8-7-Z-9558484 1011585 P558160 1023015 113612R 100997E 1154168 1014753 141853K 077201P 424057 3030 8 2 3 8 đ 띯 82 8 33 ંટ

r.	C	ຸດູ .	 O	, O, ,	O, ,	0	0,	, O	, O.	. 0	. 0	0	 ပ	ـــ ـــ ر ،	ູູ່	<u>၂</u>	 ن ن
	01		7 3 6	, a z	, ;	ග සී	= -	3 S	# # #	- 1 2 - 2	27 25	- 13 13	- 		1		~~ T
· .								·						100060L H	13130 PERF	2-0	
			:									DEAN	*	IGG.	ORMERS DIPLO		
	ļ		٠.	r									TOTAL NUMB		MA IN		
				y- «	tv	vc Te		655	243	(80	h	e		35	SPEECH & DRAMA		
•	TO day who	DAY y for o hav	is gra 52 to te con	teache mplete	rs c	reased 50, a uses	cen fron ind i	res h 184 to emote	ad i abor car	n- v ut : n- i 0. (were be those in the lard F	eing a who w correc	ccepted ant to tion of	assist Stan-	TS IN FACULTY		
•	Cati Cro Diej	on at ss Cat pkloof, he ore	t the holic Sow	Hoi Schoo eto.	y te l, 52 to	the more	numb than ight	school	today ots u s ha	's t pa c d d	erested pply ircuit ard Ei	a scri appl at reg office:	pts. A icants gional s for nd to	ll in- must and Stan- chief	TY ARTS		
	part and man	ment o Train Mr	n toda of Edu ing s	ay, De cation pokes	- in cat	terms ion an	of the	ion Cone new aining an als	entre Ædu Act.	s 10	0. Names ers ar egional	6 Of C	tief ex hief ex ilable circuit	dard rami-			
	Acc were	PUI ording	to hin											DESC			, -
	Educat throug Last v	pupili tion hout ear's 5 pected by	s at cen the co 50000 to ha	Adult tres untry,										DESCRIPTION	AS AT 29		
4,	In a	ddifion	to th	is in-											. 8		
												REGISTRAR (A		SYMBOL	30		
												(ACADEMIC)		n ·	ээхч		
										·		i	100000		1 13130		
8	22 83	8 8.	<u> </u>	\$ S	8 8	- A	÷ 88	, 8 8	13 8)))	2 g	g g C	L	* 13 a		N A	[

. .

Fifty-two teachers 30 will araduate today

TODAY is graduation day for 52 teachers who have completed a course in Adult Education at the Holy Cross Catholic School, Diepkloof, Soweto.

The graduation will be at 9 am today, Department of Education and Training spokesman, Mr A Schoeman, announced yesterday.

PUPILS

According to him there were now more than 50 000 pupils at Adult Education the country. Last year's 50 000 figure was expected to have increased by 16 percent this year.

In addition to this in

crease, centres had increased from 84 to about 150, and remote campuses from 92—120. There were about 300 teachers and with today's 52 the number shoots up to more than 350.

All night schools had now been converted to Adult Education Centres in terms of the new Education and Training Act.

cation and Training Act.

Mr Schoeman also announced that applications

STUDENTS

EUGENE

FULTNER

101010

AFR LANG ENGLISH I

(PRE-1980)

2500

ABS

52)

121723H

8

10202

AFRIKAANS HISTORY II

REGISTRAR (ACAUEMIC)

& &

HENRIETTA

were being accepted from those who want to assist in the correction of Standard Eight and 10 examination scripts. All interested applicants must apply at regional and circuit offices for Standard Eight, and to chief examiners for standard

1392716

PETERSEN
PLAGIS
PLAGIS
REDWAN

137501H

1406390

Onts

NO

SURVANE

STU13-9

BACHELOR

윾

ARTS

Names of chief examiners are available from regional and circuit offices.

DEENA MERLE

TYUR DANIEL

103502

EMBLISH I (PRE-1980)
RELIGIOUS SIUDIES I
PSYCHOLOGY II
PSYCHOLOGY I
SUCIAL ANTHROPOLOGY

II (PRE

58)

135878U 111532F

6

137998Y 134302F

ble reu	it	rom offi	-								EXAMIN		
ALEXANDER GEURGE	DAVID LEON		SALLY MARY	BAKRY GEURGE	JOHN ACHILLES	NAUCY	BERTRAND SYDNEY	CAREY SUSAN	FJRST NAMES	YEAR : 2	EXAMINATION RESULTS IN FACULTY ARTS		-
107201	105202	110303	103302	105104	501303	101105	102201	1)#101	COURSE		S		
ENGLISH II	ECONOMICS II	AFRICAD HISTORY II	SUCIAL ANTHROPOLOGY II(PRE 2-	LATIN J	CCMPANY LAW	AFRICAN LANG INTENSIVE (SOT2-	AFRICAN HISTORY I		DESCRIPTION		AS AT . 29 02 80		
W	U,	V.	38E 2-	71	SBV	(\$012-	L I		SYMBOL				
(57)	(53)	(60)	50)	(36)		(66)		- (-51) -	ř				• 1
-	-			1 -4	-	1	-				PAGE 2		
1333330	121461Y		N268250	1392716	137501H	133499H	140639U	133#49N		13020			



Telephone 27-6081.

Double standards

THERE ARE some very contrasting attitudes on the part of the authorities in respect of what blacks can do and what whites can and are allowed to do.

A few days ago we saw white teachers uptight about their salaries and they did not hesitate to gather in a mass meeting and make their views known. What is more they could be quoted publicly and they were comfortable about it.

Can you imagine the same thing happening with black teachers? Can you imagine them protesting about their wages and calling a mass meeting to do so?

Not on your life! First if the occasion arises — and we frankly can't see it arising taking the timidity of black teachers into account in spite of their horrible working conditions — then we will have the security police call anybody identifiable to the 10th floor of some building that will remain nameless and ask relevant and irrelevant questions.

If that happened to white teachers there would be a stink in the country—literally. But then we all know that if you have the vote you can control the behaviour of politicians and if you do not have it, then you are at the mercy of the power drunk bureaucracy!

That this country is suffering from an acute dose of double standards is no exaggeration. The only problem is that the double standards are not of a usual nature but of a racial nature.

White teachers are complaining of the pittance they are getting at the end of the month. They should see the degrading salaries their black counterparts are getting at the end of the same period under worst possible working conditions.

But then, if they run true to South African form, the plight of the black teacher is not their problem. Someday they will, in a matter of course, realise that their own position can never be dignified until their counterparts are regarded in the same light.

46						11.0	
44	•	\$ 255 603 505	ENERGIANG INTENSIVE (XHOSA) F	101103			å t
11-12-1-1		1	- P-7-X-0-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1	10140	OEVON-CLARE	V 勿えおのの大	1115326
135878U 4	12	(63)	PSYCHALOGY I CPRE ABS	103502	TERESA	1358780 STIGLING	39 15587HL
134302F 3	ш	(58)	PSYCHULOGY II 3	U042V1	TVOR DANIEL	SOLOMON	1
1379987 3	1	(44)	RELIGIOUS STODIES I	114101 .	LEONARD STEVEN		
133034C 3	1		ENGLISH I (PRE-1980) 3NX	107101	DEENA PERLE		Γ-
133333C 2		(57)	E-WGLISH II . 3	107201	ALEXAMOEK SEURGE		31 133333C
1214617	-	(53)	ECONOMICS II 3	. 106202	DAVID LEON	1	121461
		(60)	AFRICAD HISTORY II	110303			
052892K 2	1	(50)	SUCTAL ANTHROPOLUGY II(PRE 2-	105302	SALLY TARY	~ ECSS	0568958
1392716 2	1	(36)	LATIN J	105104	BAKRY GEORGE		
137501H 2	1		COMPANY LAW ABS	5013U3	JOHN ACHILLES	+ PLAGIS	ì
133499н 2	1	(66)	AFRICAN LANG INTENSIVE (SOT2-	101105	NAMCY		
1406390	1		AFRIKAANS EN NEDERLANDS II F	102201 115201	BERTRAND SYDNEY	!	
1338491-1	<u></u>	-(-51)	RELICIOUS-87U01ES-I3	114101	CAREY SUSAN	PEARCE	18 -1-338491
		J.	DESCRIPTION SYMBOL	COURSE	FIRST NAMES	SCRNANE	STUD NO
13020					S: XUBA	3 13020 BACHELON OF ARTS	9 13020
m	PAGE 2		AS AT 29 02 80	ARTS	EXAMINATION RESULTS IN FACULTY ARTS		7 STJ13-9
							5
. 83					The state of the s		- 1
			٠	o			
							-



By PETER SETUKE

NINE black teachers touched down at Jan Smits Airport at the weekend after a threemonth stay overseas.

The nine were on a course in English language teaching methodology at the Overseas Education Unit of the University of Leeds in England, sponsored by the British Information Services.

They are: Mrs J P M Masharle, Sebokeng Train fing College; Mrs T M Muthwa, Amazimtoti Zulu Training School: Mrs E N Mabebe, Saint Matthews Training School



The group of black teachers at Jan Smuts Airport on their arrival TOT Leeds University in England

Post (325)

(Keiskamahoek); Mrs V M Makgalemele, Mamokgalake-Chiuene Training College (Groblersdal); and Miss F M Nisoane, Kwena-Moloto Training College (Seshego).

College (Seshego).

Mr N R Mahluli, Ornovelani Training College (Thulamahashi); Mr S N Litabe; Bonamelo Training College (Phuthaditjaba); Mr M S. Ganafe, Sekthukhune Training College; and Mr M J. Komana, Setotolwane Training College (Pietersburg);

The courses covered; English methodology, Socio-linguistics, Phonetics and Grammar (Textbooks; and Syllabi Analysis); and Plays and Performance.

The teachers also visited various English schools and scolleges, including Cambridge University, which has over 30 colleges — one of them is the Trinity College where the Tamous scientist, Isaac Newton lived.

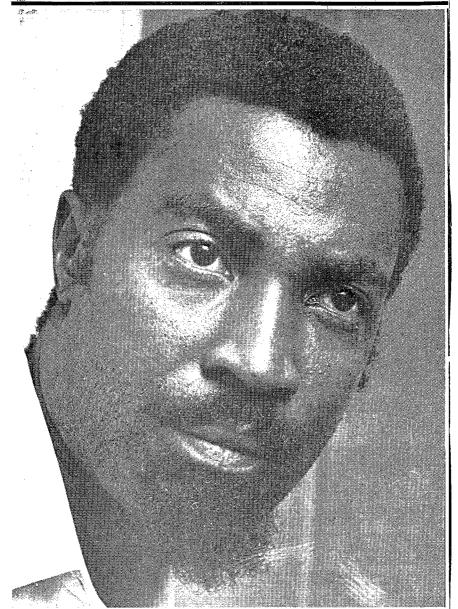
the Arniniy College where the famous scientist. Isaac Newton, lived.
The other colleges were Lake District, which hosted the great English poet, William Words worth, Searborough, North Sea, the historical castle built by William the Conqueror in the 11th century and York south of Scarborough, where King Henry VI lived.

One of the teachers, Mr Jimmy Komana, said: "There is a vast difference in the teaching methods. They have better facilities like tape cassettes, video-tapes and television in the classes.

"Opportunities are created right at the beginning by the provision of musical instruments, handworking tools and other implements which the child determines to choose his avenue from." Their Local Education Authority (LEA) is a decentralised system of education, allowing every centre to be different from the next."

Mr Komana added that there are teachers' centres where all problems facing the profession are solved and discussions include modification of clude modification of clude meeting methods and teaching methods and what teaching alds are required.

					i. myangang	· (}
7						4 &
						, (,,
	•					"C
						<u> </u>
						, С _{в.}
			black been h betwee educa closed, heen this wo	Mr (tary if Training about depart lion but on sale The on whition R944-m comp R432-m age.	The B indicat between black would ing to chairm Comm	Th
			t com toping n whith a tion but no income the in the in the Methan	I J Ro for E ng, to 80 po ment's ndget w nries. total ite and will nillion are d nillion	tion t	. S⊳ 6-0
			that tite and would there dication. a als crease ead and reasing inister "mair	usseau, ducatio ld The ercent R24 rould b expel black i ris this	hat th	ap,
			ne gap black ld be had that o de- in the d said g pen- of Fi- trained	Secre- n and e Star of his 4.5-mil- e spent nditure educa- ie to year with years	ven no ne gap ucation accord-totlana, Soweto	TAR.
) }
		BA.	b as she has farba	annot graduate H Dip L	*	 ()
	AZ (ACAUCNIC)	REGISTRA				в ():
				<u> </u>	3	. ຢ
1138601	(-50)	AREMAERICIPLES OF LIBRAKIANSHIP'S	1112307 111706	JENNIFE DANGE	3 -1138660L) (
	80ר -	DESCRIPTION SYMBOL	FIRST NAMES CULINSE	TA THE	S S S S S S S S S S S S S S S S S S S)
14340	PAGE 1	AS AT 29 02 80	YEAR : A	/HIGH.DIP.LIBRARI	14340 NACHELUR OF A	,)
			e e		STII1 3-0)
					•	



Fanyana Mazibuko . . . an involvement in teaching verging on religious fanaticism

"I REFUSE", says Fanyana Mazibuko, a faint smile drifting across his slim, bearded face, "to think about being banned. Sometimes I get tempted and I realise that thinking about it might stop me in my tracks." Yet last week he did think

Yet last week he did think about it altitle. Addressing the national conference of the Black Sash, Mr Mazibuko said. I have a strong suspicion the talk I am giving now might be my last public speech."

Scary? Yes, it must be scary

Scary? Yes, it must be scary but Mazibuko, one of several black leaders to have been put under the spotlight of Security Police investigation in the past few weeks, has never been one to let fear derail him.

The tracks he is on are educational — he describes his intense involvement with teaching and, indeed, learning, as a kind of "religious fanaticism" born, perhaps, of the Catholic school education he received.

Sadly, though, these days he does not teach from a class-room, his connections with education are administrative. The interview takes place in his office at the South African Council for Higher Education (Sached) where he is deputy director.

Since the teachers' strike of 1977 Mazibuko, secretary of the Soweto Teachers' Action Committee, has been unable to bring himself to return to his classroom post. But he would not have responded otherwise to what he saw as an impossible situation in black education

"When we resigned I was convinced and I am still convinced that what we did was necessary, important and had to be done. We had no regrets about it. "But I also recognise the fact that black children have to learn. Their parents want them to learn and I am very doubtful about prescribing that this shouldn't be done and this shouldn't be done.

"Even my own position is not certain — whether maintaining my stand is the right decision.

"The teachers who resigned in 1977 made so many sacrifices and so much adjustment it's unfair to ask them to go back into a system which is not what they've been striving for."

A poster on the office wall reads: "If you do not understand my silence you will not understand my words." Fanyana Mazibuko is not being silent today. His words are simple, articulate and very easy to understand.

His opinions are unshakeably firm, enunciated with a pedagogic calm, words punctuated by gestures from his long, slim hands. It is obvious he's thought these things through and said them often.

Education is what he is talking about. Education is what has driven Fanyana Mazibuko since, by chance — his medical studies having come a poor second to a growing political awareness — he began teaching at the Morris Isaacson Secon-

awareness — ne pegan teacuning at the Morris Isaacson Secondary school in Soweto in 1997.

His own education — achieved at the cost of immense sacrifice from his labourer father and domestic worker mother — had taught him more than book learning. The circumstance in which he was taught germinated in the young Mazibubk the belief that

A real 325 class 27/3/80 battle

Education and politics are intertwined, says Fanyana Mazibuko. PAT SCHWARTZ speaks to the educator who left his classroom.

has crystallised over the years and dominated his teaching career

Education itself, he says, is not merely a system. Quality education is as dependent on an encouraging physical environment as on teachers and the content of the courses they are called upon to teach.

So, with the best will in the world, his teachers who he believes were dedicated to giving him a good education, had the cards stacked against them because of the poverty of the physical environment and facilities

A change in the environment of learning, Mazibuko maintains, wouldn't require any dramatic decision on the part of the authorities and, given that impetus, the inferior quality of the system would be less damaging.

As he sees it "any good teacher can manipulate the content of the courses if the environment is right."

His introduction to teaching was a happy one for him and for his pupils and Fanyana Mazibuko "fell in love with" his newfound profession.

So much so that his principal, Legau Mathabathe, decided the school should sponsor his studies for a teachers diploma.

"That is why I've such an emotional attachment to the Morris Isaacson school."

In 1970, Mazibuko returned from his studies at the University of Zululand to teach physical science, making of his teaching career a vocation that was to lead him to increasing involvement with his pupils and, ultimately, to conflict with the authorities.

The education of black school children, he discovered, extended far beyond the school-room.

As chairman of the school's disciplinary committee he began to "realise the magnitude of the disciplinary problems caused by the background from which these children had come.

"They were not simply bored your reacting against the status quo, theirs was the reaction of children facing the stark hopelessness of their position and revolting against authority, any authority, with a complete lack of direction."

Those days taught Fanyana Mazibuko a great deal about the reaction of young people to poverty — material and spiritual — and to the frustrations of studying without being able to understand "why they can't make the grade."

The education field was strewn with the seeds of feelings of inferiority and, because learning was made so hard by circumstances, there was no time for creative or critical thinking. Educationally, black pupils were starving.

As Mazibuko saw it, it was his role to help them understand the causes and effects of their situation and, through understanding, to cope with the frustrations, the inadequacies, the sense of inferiority and to learn to think creatively.

Political? Yes, indeed, politi-

Political? Yes, indeed, political, if the situation of township poverty and dismal quality of life is political.

In 1977, during several interminable months of detention without trial, Fanyana Mazibuko "began to painfully realise that education and politics are so intertwined they are battles that both need to be fought."

In his own way, though, he had been fighting them long before, when he learnt that "the best way in which you can interact with these children is to make them understand their problems — make them understand what the cause of their poverty is."

He did it in the interests of discipline, its effects, though, went well beyond the maintenance of an orderly school

"The moment you've worked out this kind of clear direction, it becomes easier to work with them and control them. Without direction, they're lashing out at any victim they can find — any adult — their parents, their teachers."

But it wasn't good enough that Fanyana Mazibuko understood what the kids were about, it was essential that other teachers did to. And that the children knew what their teachers were about.

So it was that he realised the importance of making both parties understand each other and work together.

And that cry for self-knowledge and co-operation he sees as no less relevant in the broad black-white political context of South Africa today.

"When we have all formulated our ideals, we can approach each other with a clear notion of what we are about."
With knowledge and understanding came confidence —
the confidence to speak up if
there was a complaint.

1. says Fanyana Mazibuko, insist on speaking up when there's something that bothers me. If you don't, you'll end up doing very stupid things in an-

There was no time for selfpity at Morris Isaacson. There was time for building classrooms and a library. for raising funds for a laboratory – the laboratory in which Mazibuko was conducting one of the first experiments when they came to take him into defention.

But the fact that he and his charges made the effort to provide some quality of educational scenario, doesn't shake one bit Fanyana Mazibuko's conviction that it is the duty of a government to provide an education for the country's children — all the country's children — all the country's children.

"It's the people's money and black people pay more tax than anyone else."

So what was a man, so essentially born to educate, doing resigning his post? Did the resignation of more than 500 Soweto high school teachers in 1977 and the refusal of more than 150 to go back make any difference to the situation?

The reasons for the decision were simple. Soweto teachers decided the only way to "shake everybody into thinking" was to stop teaching

to stop teaching.
As for the results, Mazibuko is the first to admit that things didn't follow as anticipated.

"What happened is that once we joiled everything to a stand-still, the only thinking that came out was a justification for maintaining the status quo. All the people who needed to be talked to were locked up."

Those who were left proved

predictably acquiescent.
The Education and Training
Act that emerged to replace
the old Bantu Education Act
was "only a restatement of the
Bantu Education Act with
tighter controls."

So, today there is an imnasse.

"There's no movement on the politican front so there can't be any significant move on the education front. The white power structure isn't changing and black political reaction isn't achieving anything with the means available to them now."

It is this impasse that leads Fanyana Mazibuko to the bleak conclusion that if there isn't a revolution in thinking in the white political structure, "we are likely to have a revolution which is the only thing that black political reaction can ef-

But, although he sees a huge need for nurturing black selfconfidence, Fanyana Mazibuko is no black exclusivist. He asserts that the idea of non-cooperation between black and white "is crazy".

"There are areas where cooperation is difficult and some times it becomes necessary for whites to be excluded but even where black people feel they need to be on their own, it's a question of getting down to their grassroots, understanding problems and articulating them clearly."

Monkeys thrive on nuts, not black teachers

THE other day, I'm told, a teacher said to his colleagues that the reason why the Government pays teachers peanuts is because the Government thinks they are monkeys.

Now before people up and away to lay charges against me of crimen injuria, let me hasten to add that it was said in good faith, as a teacher who felt so badly about his salary that he thought up this to drive his point home.

All this was before the budget. And then, of course, there were all the arguments for increases for white teachers, involving their minister, Mr Punt Janson made was that teachers would neverabandon the kids only because of a paltry Salary increase.

Now I'm not one for arguing other people's cases. I mean, I can't even argue my own. But I know that teachers do have problems. So do nurses. And I particularly like taking up the nurses' cases because I usually get my eyes on the list of the results — and often, blacks have come

out above their white counterparts. You see, they write exactly the same examination. But right at the end, a black nurse who passes in the honours division, is less paid than her white counterpart who "just made

it".
Who says discrimination is dead?

Now let me tell you something else: The increases announced by the Minister of Finance for teachers etc. Will not be made public because somebody believes that it is a private matter between the teachers and the Public Service Commission.

I know the reason for this move. If it is not designed to hide anything, I don't know what is. All I can say is that teachers' salaries are just as much my business, as it is my kids they will have to teach. It is my kids' future that is in their hands. So I have to know whether the salaries offered can attract only the best possible teachers. Show me one reason why

The government should by now also know that if they are not forthcoming with information, newspapers will get it still. Unless, of course, a new Public Service Salaries Act is introduced to prohibit newspapers from publishing any information about public. service salaries. That is possible, so



don't think it is a joke. However, in the meantime, newspapers will find out whether white nurses are being paid more than black nurses. Or whether black teachers are still being paid peanuts, so to speak. Fortunately, those whites who will refuse to give us this info will probably be the minority.

I cannot vouch that this is true, but another teacher told me he received a two rand increase last year, and the Pay As You Earn level jumped up by R2.50. So he was fifty cents worse off than he was before the "firerease". And what can anybody do with such a paltry increase anyway?

So much for teachers and their salary problems.

Now for bread and butter issues.

You know, of course, that the one goes up in price next week, and the other which had been selling at

"cut" prices will probably also go up at the same time.

You see, this issue of rents going up has a lot of people hot under the collar. Let me say that I don't mind the increases, provided somebody convinces me that they are necessary and unavoidable.

But way down Atteridgeville way, somebody came around our way to dig storm water drain trenches some time back. For two days, I had to park my ear outside the yard because nobody bothered to make room for me to drive my car into the garage.

The drains were laid, covered, and away they went. For another two weeks, the street was a mess. Dusty when dry (it is supposed to a tarred road. he which makes it worse) to the extent that we had to keep the street watered if we did not want dust all over our houses. I wonder whether we will get rebates on the water used?

Then, we had a muddy mess after rains. Then one day, some-body decided they could clear the street. Sweep the soil to the sides of the street. You know what will happen? In three months, all that, soil will be in the drain pipes, they will then be removed as they will be piped and we will be right back to square one. This is not my idea of saving money. In saim pipe terms, at it is a bloody waste of money.

What census Post 9/4/80

revealed.

CENSUS enumerators will be busy in all parts of the country from next month. Here are some examples of previous census and their amusing examples.

The largest single family as yet found in the world was traced to Russia.

The one mother of this family gave birth to 69 children. The births were all multiple and the family consisted of four sets of quadruples, seven triplets and 16 pairs of twins,

In Brazil a woman who married at the age of 13 gave birth to 32 children. Of these 24 were boys and eight girls.

Another large family is located in England where a woman gave birth to 39 children. The family consisted of 32 girls and seven boys.

The South African record was established by a woman who was born in 1932. She married at 16 for the first time and had 26 children from six marriages. Apart from her own, she was also a stepmother to 24 children.

The oldest mother ever

to give birth to a child was a woman in Ireland. A daughter was born to her in March 1931 when she was 55. In England a mother had her 10th child at 54. She lived to 91.

The effect on world population growth of wars and other socio-economic factors can clearly be seen from statistics.

Between 1913 — shortly before the start of World War 1 — and the end of the war in 1918, world population growth slowed down considerably. Another cause of the slowing down was the influenza epidemic of 1918.

DEPRESSION

Growth increased again from 1920 to 1931 but the onset of the economic depression in 1932/33 brought it down a bit.

The birth rate rose again after 1935, but dropped with the outbreak of World War 2. At the end of this war it once more started a increasing, but since the sixties it slowed down in the Western World as a result of birth control.

What will the 1980 census reveal about large families and population growth in South Africa?

an interesting question!



Feel good. Loc in the comfort and Hang Ten Beverley Once you're in never walk back. T out Hang Ten stylc stockists everywher

20/4/80 their principal Mr Mabo SUNDAY POST Reporter ABOUT 30 students from tja.
The students said they the Mapetla High School left the school because of in Soweto have allegedly the shortage of teachers, left the school because of the omission of biology the shortage of teachers. from the curriculum of The Form IV students Form IV, and the princihave mostly been admitted pal's threats to expel meminto other schools in Sobers of the students rep-For almost four weeks now, some of the students resentative council. When asked to comment on the students' allegaclaimed, there has been chaos at the school which tions, Mr Mabotja said "All that is news to me The students' demands led to misunderstanding and that is all I can say." between the students and

Education Bill a boost for black teachers

HOUSE OF ASSEMBLY. — The Education and Training Amendment Bill was taken through all its stages yester-

day.

Mr P J Clase (NP Virginia) said in the second reading debate that the legislation would considerably enhance the standing of black teachers.

ing of black teachers.

Mr K D Swanepoel (NP Gezina) said the Bill afforded black teachers an opportunity to reach pension parity with their white colleagues. They would be able to choose whether they wanted to join the Government Service Pension Fund.

Not all black teachers would join the fund as the higher benefits would require higher contributions to the pension fund.

Mr Andrew Pyper (NRP

Durban Central) said it was gratifying that increased pension benefits could be introduced as such an early stage. A Parliamentary committee had only last year begun to investigate amendments to the Education and Training Act.

Speaking in the committee stage, Mr Ray Swart (PFP Musgrave) said the clause dealing with grounds for sacking teachers was too vague.

The Bill did not state which offences tried in courts of law constituted misdemeanours.

A teacher could be dismissed from his job for a passbook or traffic offence.

The Minister of Education and Training, Dr Ferdie Hartzenberg, said that in terms of existing legislation a teacher caught driving at 130 km/h could be sent to jail without a fine, for which he would be fired.

On the other hand a teacher meddling with the school funds or even seriously assaulting a child could be fined. Such a teacher could not be dismissed from his job, because existing legislation required that he had to be sent to prison without the option of a fine.

The Amendment Bill would correct that situation. The Department of Education and Training would only consider punitive steps against a teacher if he committed an offence which affected his function as a teacher.

The Department was not interested in traffic offences and other minor offences. — Sapa.

to be offered.

A revised budget (if you think revisions are called for), adhering as far as possible to the same order as that used for the data above, showing which job you (as a director) prefer, with short notes explaining your guiding principles and any calculations. Both jobs would last l2 months; no other jobs are being done or are likely

Reduired:

El,800 every year.

All the plant needed for Southampton has been owned for some years. El,6000 is the year's depreciation (straight-line) in the financial accounts. If the Hull job is taken, less plant will be required, and the surplus items will be hired out for the year on similar work at a rental of £750. Interest is based on a memorandum entry, at 5% of original cost, in the cost records.

(p)

(b) Manual Labour is hired locally from week to week.

Black teachers' pensions choice

HOUSE OF ASSEMBLY. — The Education and Training Amendment Bill was taken through all its stages yesterday.

Mr P J Clase (NP Virginia) said in the second reading debate that the legislation would considerably enhance the stand-

ing of black teachers.

Mr K D Swanepoel (NP Gezina) said the bill afforded black teachers an opportunity to reach pension parity with their white colleagues. They would be able to choose whether they wanted to join the Government Service Pension Fund.

Not all black teachers would join the fund as the higher benefits would require higher contributions to the pension fund.

Mr Andrew Pyper (NRP Durban Central) said it was gratifying that increased pension benefits could be introduced as such an early stage. A parliamentary committee had only last year begun to investigate amendments to the Education and Training Act.

Too vague

Speaking in the committee stage, Mr Ray Swart (PFP Musgrave) said the clause dealing with grounds for discharge of teachers was too vague.

The bill did not state which offences tried in courts of law constituted misdemeanours.

A teacher could be dismissed from his job for a passbook or traffic offence.

The Minister of Education and Training, Dr Ferdie Hartzenberg, said that in terms of existing legislation a teacher caught driving at 130 km/d could be sent to jail without a fine for which he would be fired.

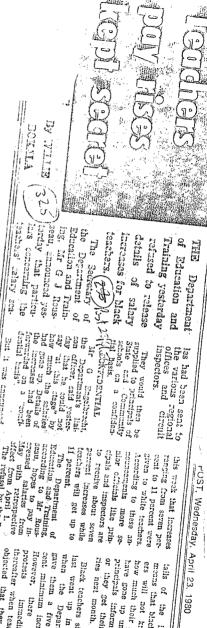
On the other hand a teacher meddling with the school funds or even seriously assaulting a child 'could be fined. Such a teacher could not be dismissed from his job, because existing legislation required that he had to be sent to prison without the option of a fine.

Not interested

The Amendment Bill would correct that situation. The Department of Education and Training would consider punitive steps against a teacher only if he committed an offence which affected his function as a teacher.

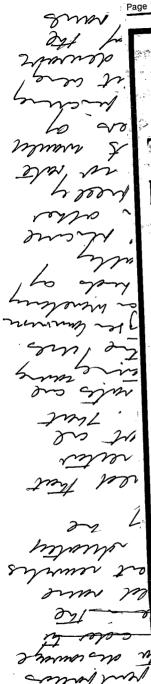
The department was not interested in traffic offences and other minor offences.

The bill would bring into line iProvisions affecting black beachers with those applicable to teachers governed by other education departments, Dr. Hartzenberg said. — Sapa



or they get their salaprincipals inform them have gone up until the how much their salaries ers will not know by means that black teachtails of the increases

immediately. not get their increases objected that they did thereafter when teachers cent minimum increase. gave them a five perlast went up in 1978 Black teachers sálaries there were immediately Department





Telephone 27-6081

THIS WHOLE question of teachers' salaries must be clarified — and soon — if this Government wants to restore confidence in itself.

It has now emerged that all the good things said by the Minister of Finance, Senator Owen Horwood, have simply come to

nought.

It seems that teachers, nurses, and other public servants will not be getting what looked like "good" increases afterall. Not only that, they must wait for those increases — just like pensioners cannot hope to get anything until after October when their increases are expected to become a fact.

It has now emerged from white teachers' bodies that their increases are going to be well below what was expected. We have not been able to get official figures for the black teachers' salaries from the Department of Education and Trainbut we have no reason to believe it will be better.

Our suspicions were arounsed initially when it was announced that salaries were private and details of increases would not be made public. However, it seems there is obviously something to hide and this is the reason why the figures are being kept secret.

The fact of the matter is that the Department will continue losing good teachers to industry, where some teachers are getting double, even treble, what they are getting

While the Government keeps saying it is committed to improving the quality of teachers, the same Government is actually desperately going out of its way to kick teachers out of the profession.

This is an urgent matter, which must, particularly in the light of the present edu-cation crisis, be dealt with There has been too much promising and very little action.

Don't teachers deserve better? Teachers cannot live on goodwill only. They need money to meet the economic challenges of today just like anybody else

on teachers pension fund

By BULARA DIPHOTO
ORANGE FREE STATE African Teachers' Association (Kroonstad branch) will hold a meeting at Seeisoville Lower Primary School today, to inform the local teachers fully about the Government service pension fund.

The chairman, Mr Geoffrey Thobisi, added that he will also explain the benefits of the pension fund for temporary employees, which came into operation in October last year. He said many teachers are still ignorant about it.

He said that some teachers have written

said many teachers are still ignorant about it. He said that some teachers have written to the African Teachers' Association of South Africa (Atasa) requesting an explanation of the pension fund. It is for this reason that Atasa asked the local branch to brief the teachers fully about it ers fully about it.

This will be another pension fund contribu-tion to be deducted from the teachers' salaries, in addition to the one for the non-whites pension fund.

By JOE THLOLOE THE Minister of Education and Training, Dr F Hartzenberg, yesterday announced that black senior teachers now earn the same salaries as their white counterparts.

In a statement, he said he has conclusively established that in the new salary scales parity has been achieved in the most senior ranks and that in the remaining ranks, the existing gap has been of further reduced. The Hartzenberg made the statement "because of

speculation in the public media."

edia." Dr Hartzenberg said: "As announced previously, the new salary scales for teachers will be distributed to all schools as confidential information. Because of the speculation in the public media, it is deemed necessary to supply the following gen-

eral information; "The Government has committed itself to the narrowing of the salary gap as and when new salary scales are announced.

EXISTING GAP

"I have established conclusively that in the new salary scales parity has been achieved in the most senior ranks and that in the remaining ranks / the existing gap has been further reduced.

It is therefore clear that the Government has honoured its undertaking within the limits of the available funds.

"A new common key-scale has been introduced for all population groups. This has resulted in improved salary scales for teachers and within these scales a notch for notch adjustment from the previous salary scale to the new revised salary scale. This last principle has advantages for the serv-ing teacher as effective recognition is given to

the previous service."
Salary increases for teachers have been announced, but there has been dissatisfaction among white teachers with the increases they got.

THE Department of Education and Training has pointed out that no teacher can contribute to more than one pension fund. Mr Gerhard Engelgelbrecht pointed out brecht, chief liaison that the so-called Tempo-rary Employees Pension officer, was reacting to an article in POST Fund replaced the old yesterday, where we Government Non-white Employees Pension Fund. mentioned the Kroonstad branch of the "Since October 1979 all Orange Free State Teachers' Association teachers contribute to the Temporary Employees' State : would be meeting to Pension Fund. discuss the issue. "According to the Education and Training Am-The article gave the endment Bill which is at present under consideraimpression that teachers could contribute tion in Parliament all to two pension schenew teachers permanently mes, the Temporary appointed from January 1980 must contribute Employees Pension to the Government Ser. Fund and the Governvice Pension Fund ment Service Pension and that fund only. 25/4/80 Fund. ×325 100 b ELECT ment Mr En-All permanent public servants (irrespective of colour) are contributors to this fund. Those who have already been in the permanent employ of the Department before January 1 1980 will be given the opportunity up · to March 31, 1981, to elect whether they want to contribute to the Government Service Pension Fund or to remain members of the Temporary Employees' Pension Fund. "Full particulars in regard, to this matter will be made available in due course to teachers. "All temporary teachers must contribute to the Temporary Employees Pension Fund as all other Stemporary public servings and he said

New salary deal for black teachers

CAPE TOWN — The Minister of Education and Training, Dr Ferdie Hartzenberg, announced a new salary deal for black teachers here yesterday.

He said the new salary scales for teachers would be distributed to all schools as confidential information.

"The Government has committed itself to the narrowing of the salary gap as and when new salary scales are announ-

ced. (325

"I have established conclusively that in the new salary scales, parity, has been achieved in the most senior ranks, and that in the remaining ranks, the existing gap has been further reduced.

"It is therefore clear that the Government has honoured its undertaking within the limits of available funds," he said.— Sana. EAST LONDON — A meeting to gauge the feelings of local teachers on the new salary increases will be held here on Wednesday.

The meeting, called by the East London branch of the South African Teachers' Association, will be open to all teachers affiliated to the Federal Council of Teachers' Associations.

The president of the SATA here, Mr Tony Britton, said last night the salary increases announced yesterday were "not the deal we were promised

EL teachers to meet over pay

and not the deal we ex-

pected...

The association had an obligation to satisfy teachers and they would be given the opportunity to air their views on the new salary scales at Wednesday's meeting, he said.

Most East London schools had not received official details of salary increases by yesterday afternoon and teachers were reluctant to comment.

A school principal, who did not want to be named.

said the increases were "hopeless" and he expected they would lead to "ugly things" in the teaching profession.

It appeared the government had given senior male teachers an annual increase of R1 350, which was very poor, he said.

He expected that teachers would refuse to partake in extra-mural school activities and refuse to use their private vehicles to transport children for sport activities. — DDR.

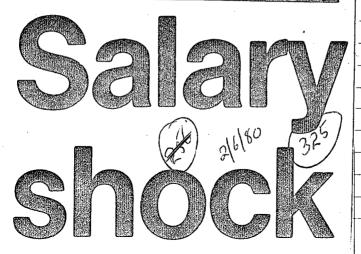
See Page 7

5C 4

	NDM 22/5/80, (197)	
	Trom class to she heers	7
	TIOITI CIOSO CO STICOCOTAS	2
	Own Correspondent around in government cars. III.IINDI — Some teachers in Chief Xolo accused certain Ministers.	4
NURMAI	KwaMashu leave school early school inspectors of using gov- The Minister of Education	1
	own shebeens. ernment vehicles after hours, and Culture, Dr Oscar Dlomo, which were seen parked at she said a clause of the KwaZulu	6
	This allegation was made in beens. Education Act provided for	1
	the KwaZulu Legislative Assembly this week by Chief F. T tors could be found in drinking were suspected of drinking on	8
. (Xolo, Member for Izingolweni. clubs with teachers. After a duly.	
.c	calling for action to be taken have a big "do" which could have disturbed loyal members	10
٠.	against leachers drinking dur- ing working hours and driving The motion was withdrawn guilty of the alleged offences.	12
. dj	ing working hours and driving.	1
. Du		_ 14
.00 .00	0.	١.
. ចប	0.	16
	0.	
,00	Ú.	18
.00	0.	20
. ù 0	0.	վ~"
.00	υ. `	22
.00	0.	1
.00 .00	0.	24
.00	C.	
.00	U,	26
.00	0.	28
.00	U•	اسًا ا
.00	Ů•	30
.00	Ú•] (
.00	Ů•	32
. U O	0.	
.00	U•	34
.00	0.	35
.00	0.	
.00	٥.	38
.00	Ų•	١.
• U U	U•	40
.00° .00	U• 3•	
.00	J•	42
.00	0.	44
.00	0.	1 "
.00	0.	40
.00	0.	1
.00	Ú.	48
.00	U.	50
.00	0.	50
.00	Ū .	51
• 00	0.	1
.00	U.	54_
,00	U•	
.00	U.	56
.00	0.	53
.05	U.	50
.00	u •	60
. បប		4
		62
.បប		۔ ا

Since December By Sheryl Raine Scores of black and white teachers in the Johannesburg area have not been part of for up to four months—and some have not been part of four year. Am on ag the teachers are 18 from the Jahulant Technical College who travelled to Prepriate ment of Education and Training. Four of the 13 have not been paid the rest have are not of Education and Training. Four of the 13 have not been paid this year and the rest have are not of the 13 have not been paid this year and the rest have are not of the 13 have not been paid this year and the rest have four years. So had not been paid for the paid for th		Teachers	not paid		19
By Sheryl Raine Scores of black and white teachers in the Johanness-burg area have not been paid in for up to four months—and some have not been paid in for up to four months—and some have not been paid are is from the Johanness who have not been paid are is from the Johanness who have not been paid are is from the Johanness are in from the Johanness are in from the Johanness are in every the paid for up to four months. "Not all the teachers are n evely appointed teachers are nevely appointed teachers who have to wait until the department concerned sorts out the past result will be partment out the past result in the past result in the past which have to wait until the department concerned sorts out the past result in the past which have to wait until the department concerned sorts out the past result in the past which have been paid to get paid		5-1AM 30/5/80	(325)	L	69
Scores of black and white teachers in the Johannes-burg area have not been paid, for up to four months — and some have not been paid for up to four months — and some have the mouth of travelled to Fr. Dersit ment of Education and Training. Four of the 15 have not been paid this year and the rest have been waiting to be paid for up to four months. "Not all the considering resigning and spokesman for the teachers." said a spokesman for the teachers. "It is usually only newly appointed teachers with have to wait until the department concerned sorts out the paperwork and seemed to the		since De	cember		
Scores of black and white teachers in the Johannes-burg area have not been paid after up to four months—and some have not been paid since the beginning of the search of t					LS
teachers in the Johanneshurg area have not been paid of or up to four months — and some have not been paid since the beginning of the reachers. A mon on the form of the deathers are 18 from the Jabulani Technical College who travelled to Pretoria today to see the Department of Education and The Thomas of the carbon of the College who travelled to Pretoria today to see the Department of Education and Thomas of the carbon of the College who travelled to Pretoria to deep paid of this year and the rest have been waiting to be paid for up to four months. "Not all the teachers are newly appointed Some have been employed for a number of years." "It is usually any aeroly show to the teachers are newly appointed by the carbon of the teachers are newly appointed by the carbon of the teachers are newly appointed by the carbon of the teachers are newly appointed by the carbon of the teachers who have been employed for a number of years." "It is usually any aeroly show the part of the teachers are newly appointed to the paperwork and the paperwork a			ti.ne."		99
paid for up to four months—and some have not been paid since the beginning of the year. A mon g the teachers who have not been paid are 15 from the Jabulani travelled to Pretoria today to see the Department of Education and Training. Four of the 15 have not been paid this year and the rest have been waiting to be paid for up to four months. "Not all the teachers are newly appointed. Some have been considering resigning." "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the department concerned sorts out the paperwork and the		teachers in the Johannes-	formed The Star about late	1	000
months— and some have not been paid since the beginning of the year. A mong the teachers who have not been paid are 15 from the Jabulani Technical College who travelled to Pretorial today to see the Department of the paid today to see the Department of the partment of			One woman said she had		29
Am ong the teachers who have not been paid for the past two more in the formal are 15 from the Jabulant Technical College who travelled to Pretorial today to see the Departer Technical Four of the 15 have not been paid this year and the rest have been waiting to be paid for up to four monts. "Not all the teachers are newly appointed. Some have been employed for a number of years." "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the desparament concreted sorts out the paperwork and the pape		months - and some have	been employed as a tem- porary teacher by the		ţg
Among the teachers who have not been paid for the past two travelled to Pretoria today to see the Department of School to the paid this year and the rest have been waiting to be paid for up to four months. "Not all the teachers are newly appointed. Some have been employed for a number of years," said a spokesman for the teachers. "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the department concerned sorts out the paperwork and out the paperwork and out the paperwork and on the paperwork and out the			partment for more than		
are 18 from the Jahulani Trechnical College who travelled to Pretoria today to see the Depart- ment of Education and Training, Four of the 18 have not been paid this year and the rest have been waiting to be paid for up to four months. "Not all the teachers are newly appointed. Some have been employed for a number of years." said a spokesman for the teachers. "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the de- partment concerned sorts out the paperwork and and the paperwork and the pap		Among the teachers	four years. She had not been paid for the past two		0,
travelled to Precorial today to Precorial today for 2 promises in the part of 2 promises in the	···· ··· ··· ··· · · · · · · · · · · ·	are 15 from the Jabulani	months.		14
Training. Four of the 15 have not been paid this year and the rest have been waiting to be paid for up to four months. "Not all the teachers are newly appointed. Some have been employed for a number of years." said a spokesman for the teachers. "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the department concerned sorts out the paperwork and the paperwork and states of the teachers. "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the department concerned sorts out the paperwork and states of the paperwork and st		travelled to Pretoria	in Commission who has not		Ch
Training. Four of the 15 have not been paid this year and the rest have been waiting to be paid for up to four months. "Not all the teachers are newly appointed. Some have been employed for a number of years." said a spokesman for the teachers. "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the department concerned sorts out the paperwork and the paperwork and the paperwork and some paper was a paper would look into the matter. Training. Four of the 15 and was promised my salary theques by more and my salary the my salary the provided by more and my salary the days. They work a few for an under of the Tansaval Teachers' Association, said the had not received many complaints recently. "In the past this has been a problem but there has been a p		today to see the Depart- ment of Education and			34
year and the rest have been waiting to be paid for up to four months. "Not all the teachers are newly appointed. Some have been employed for a number of years," said a spokesman for the teachers. "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the expartment concerned sorts out the paperrork and		Training. Four of the 15	son at the TED and was		13
for up to four months. "Not all the teachers are newly appointed for a number of years," said a spokesman for the teachers. "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the department concerned sont out the paperwork and out the paperwork a		year and the rest have	within a few days, They		
Teachers' Association, and to received many complaints recently. "In the past this has been a problem but there has been an improvement in the paperwork and	·····	for up to four months.	Mr Jack Ballard, general		1
Some have been employed for a number of years, said a spokesman for the teachers. "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the department concerned sorts out the paperwork and out the paperwor		"Not all the teachers are newly appointed.	Teachers' Association, said		68
said a spokesman for the teachers. "It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the department concerned sorts out the paperwork and out the paperwork a		' Some have been employed	complaints recently, "In		
"It is usually only newly appointed teachers who have to wait until the department concerned sorts out the paperwork and until the paperwork and		said a spokesman for the	problem but there has been	: !	4.:
appointed teachers who have to wait until the department concerned sorts TED told The Star he out the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the matter. ### Comparison of the paperwork and would look into the paperwork and would look into the paperwork and would look into the paperwork and would lo			TED's handling of late		32
partment concerned sorts out the paperwork and would look into the matter.		appointed teachers who have to wait until the de-	payments."	3	
12 13 14 15 15 15 15 15 15 15		partment concerned sorts	TED told The Star he would look into the matter.		33
13 14 15 15 16 17 17 17 17 17 17 17					- 7
18					g
18					-
6 3 41 91 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11					23
					13
91 6					0 .
ε ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '					41 -
ε ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '					CI
6 S					-
6 5 6				10701 MY 1979 11 -0 -1	ε.
6 5 6					i.
s ()					1.3
1				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	6
1					٠,
1					
· · ·					g
					1 ' '

Teachers get little



SOME teachers got pav increases than R20 month when teachers and nurses got increases weekend.

The Department of Education and Training, however, -says black teachers

By JOE THLOLOE

now earning, on the average, 76 percent fo what white teachers with the same qualifications and length of service are now earning.

The thousands of teachers and nurses who got increases in their May cheques do not know the new pay scales. Each has been told his individual increment and the scale to which he now falls.

The The increases were backdated on April and some teachers were paid their annual bonus.

Teachers and nurses whose birthdays fall before May 31 were paid the

3. No part of an ar-

missioner or to examination.

able. Red or . underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used.

- 3. Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used.
- Do not write in the left hand margin.

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to University

TRIO-RAND/S.P.C.T. Made in South Africa

PSI 'UPD 100,000 1978 PD UCT AM7a

bonus, which up to now has been paid in Septemher

Internal

(2)

External

(3)

From now on the bonus will be paid at the end of the month in which the person's birthday falls.

The secretary of the African Teachers Associa-tion of South Africa, Mr H H Dlamlenze, yesterday said his association was still waiting for a copy of the new scales.

"It is difficult to com-No part of an ar ment until we have seen
 All answer boo the scales," he said.

The liaison officer of the Department of Education and Training, Mr Gerhard Engelbrecht, said the staff section was still busy with the scales and they would be sent to school principals in due course.

He said at the end of 1977 black teachers were earning on average 57 per-cent of what white teachers were earning.

"In January 1978 it moved up to 68 percent," he said. "In other words, the gap has narrowed by percent over two years.'

When we asked Mr Engelbrecht about teachers getting increases of less than R20, he said they were in a scale that was not comparable to that of whites .

"There are no whites with the qualifications in that scale," he said,

He said he did not have the authority to tell us the average increase in rands and cents.

The nurses too did not know the new scales, but some said the junior nurses appeared to have fared better than the senior ones.

"But with an increase like the one I have, I don't believe that we have moved any nearer to the white salaries," one said.

ateom

ther nvi-

omthe

the

Black teachers' pay "/b gap to be narrowed

Pretoria Bureau

Details of black teachers' salaries released in Pre-toria show that black teachers now earn an average of about 75 percent of white salaries.

The increases appear to

The increases appear to favour more senior educational, staff than teachers in lower pay brackets.

Mray G J Rousseau, Director-General of the Department of Education and Training, said the

new salary scales for black teachers would be made available soon to school principals "on a confidential basis."

The announcement that the salary gap between black and white teachers would be narrowed was made this year, and the new salaries are effective

from April 1.

Mr Rousseau said the salary gap for circuit in spectors and higher had been eliminated.

Better deal for black teachers

PRETORIA. — The Department of Education has eliminated or narrowed the gap between salaries for whites and blacks in the higher ranks of the teaching profession.

In a press statement issued here yesterday, the directorgeneral of the Department of Education and Training, Mr G J Rousseau, said the gap had been eliminated altogether at the level of circuit inspector and higher.

Salary scales for black teachers were now on an average 76 percent of the white teachers' scales, compared with 68,1 percent prior to increases that went into effect on April 1.

Mr Rousseau said the conditions of service of all teachers, black and white, in all schools of the department were now the same with regard to appointment and dismissal, holiday leave, sick leave, study leave, 100 percent housing subsidy, pension and method of calculating the service bonus.

"I must also point out that the gap had already been narrowed by more than 10 percent in January 1978.

"It is important to note that the above-mentioned ratio of black teachers' salary scales as compared with those of whites, represents an average and that the increase in this ratio is higher than the average in the case of certain post levels; whilst in other cases it is lower.

"A second important aspect to be noted in regard to the recent salary increases is the fact that an improved common-key scale for all recial groups has been introduced. The effect of this is that all teachers with the same qualifications and experience progress in the same period from the initial notch to the highest notch of the applicable scale whilst a notch per month adjustment from the old scale to the new scale is also effected.

Experience

"The scale structure has also been designed in such a way that narrowing of the salary gap takes place almost throughout in regard to comparable categories as a person progresses along the scale. All previous, approved experience is also considered as service for salary purposes.

"A third aspect of the new salary scales merits mention-ing, namely that female incumbents in post level 8, principal of a senior secondary school of more than 600 pupils, are remunerated according to the same salary scale as male incumbents from April 1, 1980.

"The new salary scales will's soon be made available to principals of schools on a confidential basis. Any teacher may approach his principal to gain, insight into his own position as soon as principals have received the scales." — Sapa R 20 or less go to many black steachers

SUNDAY POST Reporter

AT LEAST 40 percent of black teachers received increments of R20 or less in the salary increases announced by the Department of Education and Training.

A spokesman for the Department this week said the teachers who had received increments of R20 or less did not have matric or a professional qualication.

Teachers in the same category included those who had matric only, or did not have matric but had a professional qualification and had been teaching for less than five years.

The Department, the spokesman said, was going to do away with the category: "These categories will in due course disappear with the co-operation of teachers concerned."

The Department was going to involve more teachers in upgrading programmes so that eventually all teachers would move out of the category.

"The Department intends to start a scheme next year whereby teachers can also improve their professional qualifications," he said.

So far, there are at least 502 black education administrators who get the same salary as their white counterparts with the same qualifications.

The spokesman said the fact that within 27 months black teachers' 'salaries had been improved showed the Government's intentions of narrowing the salary gap.

When asked about the likelihood of blacks being appointed as regional directors, the spokesman responded: "At present there is no likelihood. There are still numerous oppertunities for appointment in senior posts in black states."

Teacher calls for closer liaison

From a Staff Reporter

OUDTSHOORN. — There was a need for greater liaison and co-operation between African and coloured teachers, the vice-president of the African Teachers' Association of South Africa, Mr S K Mngeni, said here today.

Mr Mageni was addressing the annual congress of the Cape Professional Teachers' Association (CPTA) which has 13 000 members at mainly coloured schools.

He said judging by the similarity in approach by the associations representing the two groups, nothing would stand in the way of closer liaison and co-operation.

'The forces that keep us apart must be exposed for the evil they are,' he said.

Mr Mngeni said the association had the same problems and uniform approach especially to the schools boycott and he could not see why there could not be unity.

He said it was important to reiterate the demands that had been made in the past and which were coming to the fore again with the schools boycott.

He said these demands were for a unitary system of education under one Government Ministry; and equal per capita expenditure for all race groups; the provision of equal and adequate school facilities and training colleges and the opening of all education institutions to all races.

He said pupils should now return to their classrooms to allow the Prime Minister, Mr P W Botha, to conduct and table the findings of the proposed investigation into uncoual education.

The president of the CPTA, Mr Franklin Sonn, said the formation of sone teachers' representative body was not a 'ganging up against whites.'

For too long everything was already prepared before blacks were allowed in and now whites can come in at the back door, he said,

Tuata to take up new permit rule

By PHIL
MTIMKULU
THE Transvaal United African Teachers' Association

(Tuata) is going to make representations on behalf of their members who are likely to be af-



Mr. L. M. Taunyane, president of Tuata.

fected by the ruling that teachers who are citizens of independent countries should submit work permits before assuming duty.

This was said by Mr L M Taunyane, the president of the teachers' organisation. He said they were perturbed by the circular which was likely to place in jeopardy many teaching posts thus affecting the teachers and students.

Representations will be made to the Department of Education and Training.

The teachers are expected to submit these work permits by the middle of August 1980. Failure to submit the permit could result in the

termination of the teacher's services. The teachers concerned are said to be from Transkei, Bophutha-Tswana and Venda.

Mr Taunyane revealed that a new Act of the Department of Education and Training, Act 90 of 1979, which became operative at the beginning of this year, did contain this ruling. But they had thought this was directed at people who are from the independent countries like Botswans, Swaziland and Lesotho.

"This circular is going to hamper the free movement of teachers. It is also going to affect the staffing of schools. Many schools depend to a large extent on teachers from these areas particularly for teaching languages."

Mr Taunyane said if the ruling becomes effective many people were going to be dislodged from their working positions and this would also affect family relations.

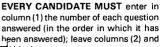
A THE





UNIVERSITY OF CAPE TOWN **EXAMINATION ANSWER BOOK**

as baru mat much nav



hlank

Cape teachers'

EAST LONDON -27th conference of the Cape African Teachers' Union (Catu) has com-mended the restraint black students exercised in their protest against political, social, economic educational inequalities in the country.

At a conference held at At a conterence neu at KwaNobuhle, Uitenhage, the view was expressed that the students had made their point and an appeal was made to them to return to their classrooms to give the Prime Minister's commistheir sion time to table its equal report οn education.

The conference felt there was a need to relterate the demands the teachers, association had made in the past which have now become nationwide student grievances

The students have asked for:

A uniform system of education for all population groups and one government education

ministry. An immediate end to

the present per capita expenditure of R743 per white child and R150 per black child.

Equality of the physical aspects of the system of education for blacks and whites, particularly buildings, premises and equipment.

Free compulsory educa tion and free books for all schoolchildren.

Adequate classroom accommodation so that the pupil-teacher ratio is the same for all population groups.

Equal and adequate training schools and colleges evenly distributed throughout the country with facilities and periods of training equal to those of other population groups.

The opening of all educational institutions to all the children of the country

On the question of teachers' salaries, Catu ex-pressed strong dissatisfac-

tion with the new salary scales and the disparity between the salaries of whites and blacks.

It stated: "In some cases the gap has not been narrowed but has widened the maximum notch for a black graduate is R13 350 a year as against R16 350 for a white graduate.

Catu stated it was against the principle of a much higher increase in the starting notch, which in some cases is 40 per cent, compared with the small increase of 17 per cent on the maximum notch of the same scale. This policy of merely attracting the new teacher with a high increase and giving the old teacher a small increase was not acceptable, Catu claimed.

It appreciated the fixing of equal salaries for male or equal salaries for male and female principals of secondary schools, but claimed this was limited to very few individuals and demanded that the principle be extended to all categories of principals.

— DDR 1 ""

	Internal	External
(1)	(2)	(3)
<u>C</u> .	9/2	,
:		
1		
(
(
ni- s'		

(to be copied from the heading on the Examination Paper)

NOTE CAREFULLY

- 1. Enter at the top of each page and in column (1) of the block on this cover the number of the question you are answering.
- Blue or black ink must be used for written answers. The use of a ball point pen is acceptable. Red or green ink may be used only for underlining, emphasis or for diagrams, for which pencil may also be used.
- 3. Names must be printed on each separate sheet (e.g. graph paper) where sheets additional to examination book(s) are used.
- Do not write in the left hand margin.

WARNING

- 1. No books, notes, pieces of paper or other material may be brought into the examination room unless candidates are so instructed.
- Candidates are not to communicate with other candidates or with any person except the invigilator.
- 3. No part of an answer book is to be torn out.
- 4. All answer books must be handed to the commissioner or to an invigilator before leaving the examination.

Any dishonesty will render the candidate liable to disqualification and to possible exclusion from the University

TED prepares to send its teachers back to school

A PROGRAMME for the further training of teachers would be launched by the Department of Education and Training in 1981, the Director-General of the Department, Mr G J Rousseau, announced in Pretoria yesterday.

"The aim of this programme will be to enable underqualified teachers to improve their professional qualifications by means of correspondence and through tutorials at study centres," the statement said.

"Teachers in possession of a swell as a Senior Certification as well as a Senior Certificate, will follow a two-year course in order to obtain a higher professional qualification. This will qualify them to teach two school subjects up to junior secondary or the senior secondary levels.

"Initially this programme will be offered on a limited scale for a trial period and approximately 600 teachers will be selected to receive study

guidance at certain selected institutions.

"The teachers will receive the necessary study material and will have to attend tutorials at the study centres for five hours a week. Tuition will be offered in five subjects, namely pedagogics, two academic subjects and two method subjects.

"At the end of 1981, the teachers will sit an external examination in all five subjects. During 1992 they will continue their study of all the subjects and again sit a finalexamination at the end of the year.

"It is envisaged the programme will be extended to include the training of teachers in rural areas through correspondence and vacation courses as from 1982.

"Teachers are requested not to apply for admission to this course for 1981, since the department will initially select teachers for admission." the statement said. — Sapa.



Mr G J Rousseau . . . programme for a

Det will launch training scheme for teachers

PRETORIA — A programme for the further training of teachers in service would be launched by the Department of Education and Training in 1981, the Director-

General of the Department, Mr G J Rousseau, announced in Pretoria yesterday.

"The aim of this programme will be to enable underqualified teachers to improve their professional qualifications by means of correspondence and through tutorials at study centres," the statement said.

"Teachers in possession of a two-year teachers' qualification as well as a senior certificate, will follow a two-year course in order to obtain a higher professional qualification. This will qualify them to teach two school subjects up to junior secondary or the senior secondary levels.

GUIDANCE

The statement added, "Initially this programme will be offered on a limited scale for a trial paried and approximately

600 teachers will be selected to receive study guidance at certain selected institutions.

"The teachers will receive the necessary study material and will have to attend tutorials at the study centres for five hours a week. Tuition will be offered in five subjects, namely pedagogics, two academic subjects and two method subjects.

"Teachers are requested not to apply for admission to this course for 1981, since the department will initially select teachers for admission," the statement said.



Weekend Argus Correspondent

Correspondent
DURBAN.— Senior
officials of the African
Teachers' Association of
South Africa (Atasa) today
held urgent talks with the
Director General of black
education, Mr. G. J. Roussouw, in Pretoria in an
attempt to end the schoolboycott.

Mr. H H Dlamenze, sec-retary general of Atasa, said today that they had submitted a memorandum which, among other things, called for:

called for:

The appointment of acommission to investigate the educational system;

The opening of all institutions of higher learning to students of all racegroups without any restriction; and

Parity in teachers salaries.

Teachers call an investigation

AN URGENT CALL for a commission of inquiry into the whole system of education was this week made by the African Teachers' Association of South Africa (Atasa). Their call comes in the face of increasing school boycotts in the country.

Mr H H Dlamlenze, Atasa's secretary-general, said his association had recommended that the Department of Education and Training investigate the most effective ways of eliminating inequalities in the education of black children. The recommendations were contained in

a memorandum submitted to Pretoria on Friday.

Mr Diamlenze said his association reiterated its stand for equal subsidisation of education for children of all race groups.

It also recommended the opening of all teacher training institutions to students of all race groups to promote uniform standards.

Meanwhile, observers believe a new dimension has been added to the Schools hoveott since the stayaway by Soweto secondary ** school students on Friday.

There was virtually no attendance at schools in the township as students gathered in school yards. They claimed pamphlets calling for a schools boycott had been circulating aŧ many schools.

Coloured students at Cape Peninsula schools will resume their boyuntil their shortcott demands have term been met. Schools reopen on Tuesday.

The demands include repairs to buildings, the provision of equipment and free books and the unconditional reinstatement of suspended or expelled students.

Schools boycotts spread to Soweto

Black senior school pupils from Cape Town's Langa, Nyanga and Guguletu townships are holding "awareness programmes". They decided at a meeting this week to continue the boycott of classes

they The boycott, said, is no longer only a protest against Bantu Education but a lesson in solidarity and organising through increased awareness.

Police used teargas in Port Elizabeth this week to disperse boycotting students. A spokesman for the Port Elizeheth Students' Council said is was "stern police action" in response to the students' new strategy.

The strategy is keep the students united by gathering at one school in each of the three townships. Twentyseven students were arrested.

The schools crises in KwaMashu Durban's township continues with some 10 000 students now staying away. They have continued boycotting classes in spite of

the personal intervention of Chief Gatsha Buthelezi.

In addition to their protest against Bantu Education, students are complaining about overcrowded classrooms, the lack of proper laboratories and recreational facilities as well as the shortage of properly qualified Maths, Science and English teachers.

Classes were disrupted at eight schools in Pretoria's Atteridgeville township, including Hofmeyr High, where students have been boycotting classes since school reopened on Monday.

Students at Tlakula High in KwaThema. Springs, are refusing to attend classes in protest against the detention of five members of the k cal Azapo branch. one of which is a classmate

Police Minister Louis le Grange said his men had been ordered to "strictly enforce" the ban on assemblies of more than ten people.

of the Rescue Mission Be-

əuı ЛЩ

contacted Mr McGregor to When SUNDAY POST

ould The was

h. idded 1 she that erself

Mr SHSsevee con-

rge

enses

Khu-

in let-

36 _ 2U

IOAO

)ISSa ar.

stur: usin

pa;

Λq

io -

am

tw.,

Apley

Ω 01

Aion

AUM 's

anapi

Inner

430 S

neada niebk prou Midae 90 mizes

meeti retus pres DOJ64 199W 994

101 ðΜ III si ALLY 19889 ddns

TOLGE 'Bui 'soui ma Ή ma

nom Ham

Teachers to complain

By Z B MOLEFE

THE African Teachers Association of South Africa (Atasa) will submit a list of grievances to the Le Grange Commission of Inquiry into South African education.

This emerged this week when SUN-DAY POST approached Atasa's secretary-general, Mr H Dlamlenze, for comment about the complaint by the Middelburg father of a white primary school pupil concerning the geography syllabus.

The father objected to a lesson on population groups copied from the

blackboard. Children were told, among other things, that whites are the most of the defunct Soweto UBC said, "With developed population group while "plurals" were the most primitive.

developed population group while "plurals" were the most primitive.
"I don't think we need to go into this Middelburg affair. The commission has asked Atasa to submit a list of grievances which affect black education."

But Mr Diamlenxe refused to reveal exact grievances Atasa would submit to the commission. The commission will hear evidence from interested parties until the end of the month.



Telephone 27-6081.

IN what is seen by blacks as a case of blatant discrimination, the Government has acted with commendable alacrity to

the pleas of white teachers.
The Prime Minister himself has had to intervene personally in what appeared to be confrontation between the white teaching profession and the State.

In fact, white teachers have been told their case was a valid one and that their

militant stance was reasonable.

Blacks (and we hasten to say this word is used in its generic form to include Africans, coloureds and Indians) have to experience the agony of their children going on strike or doing other equally serious things before there is action from the powers-that-be.

Organisations of black teachers have lost all credibility in their community because their pleas have fallen on deaf ears, even when the situation in their schools

assumes panic dimensions.

We remember the number of times teachers have pleaded through their organisations for the Government to change the system of education black children re-

fuse to be taught.

We can imagine the pain and frustration of these teachers who are despised by their communities, because it has been too dangerous for them to protest, or say anything at all in times of crisis. Today many black teachers have left their profession because they have been emasculated by decrees, they have been threatened by pressure from inside and outside their departments.

We can imagine the humiliation of these teachers when their problems are put to the hands of people who have nothing to do with teaching. They have had to look on helplessly as things go from bad to worse in their schools, without as much as a bleat for fear of victimisation.

To be realistic this is the lot of the underdog, but we do look on with amazement as the problems of those privileged teachers are solved with such speed, when our teachers literally are fiddling while

Rome is burning.

Past

27/7/80

site of the appropriately or the syreager of get endoug In the 64 industrial organizations it from the fields of business admin trial and management engineering research have replaced their colle field of organization. New quanti have been developed to serve these that they could not only describactions, but also measure them.

The purpose of studying the ac. framework of the study of the orgature is to establish the effectiveness c the organization and all of them to say the economic effectiveness of t a whole. For this purpose, one estfor measuring the effectiveness members of the organization and/ zation as a whole. The actions and actions of members of the organizat with these standards and on the comparisons one can establish the the individual and of the whole.

STUDYING THE RELATIONSHIP MEMBERS OF THE ORGANIZA

The second factor of organizati the relationships existing among organization. When one deals wi between two members of the orga consider a required relationship 1 facilitating the execution of operat the carrying out of the organization producing or supplying products of other hand, when one deals with accted with each other, one usua actual relationship existing between because of work requirements or other reason (e.g. because of histori because of conditions created as a r not accessarily conducive to the purposes, and, mainly, because the personally attracted to each other).

The semantics of the organiz distinguishes between these two ty-

Reporter

TEACHER training colleges will produce at Training this week.

The Department was sucture is covered by the informal reacting to the results of independent pulsory education.

Department, Mr G Engel- iere we find the chief executive of brecht, said last year who is usually by himself at this training colleges produced : say that he is not only alone, but 9 000 teachers. From nextio).

year most teacher train-vho have under them subordinates ing colleges would increase ctures are called "managers" or in the admission of student language, "formal leaders" (see teachers.

will be opened. tween peers (subordinates to the

Target

secondary schools.

The Department had chosen 1986 as its target year. It hoped by their the general condition of black education will have improved immensely.

The lowering of the age to six of entering pri mary school from next year and the distribution of free text books was a phase towards free edu cation.

a rease. The estaturable foreinten of the organizational maintenance of a functional ocess are called formal relationships actually existing among y are congruent with the formal , are called informal relationships. h between the formal structure. onally desired structure, and the hich is the existing structure.

at and state that there exist those least 10 000 new teachers which are congruent with formal a year by 1983, the De-here are other informal relationpartment of Education angruent with the formal relationrevealed'r words, the informal structure ly the formal structure and not

study cture is hierarchical, meaning that which showed that 220 000 lder or scale of hierarchy levels. new teachers would be re- oes the hierarchy of the formal quired to implement com-, one would usually do it in a form tich every level of subordinates is han the level of superiors above it.

A spokesman for the nierarchy levels we reach the head

In addition, three new lly, has no superiors or subording structure has no hierarchy, and colleges in Natal, Fort relationships in the informal Beaufort and Kroonstad reven subordinates and their between subordinates and their

but a great part of the informal Engelbrecht said as we have already mentioned, more schools and class with no formal relationship between rooms would be built andough there are no managers in the the number of pupils in c, one can identify in it persons who a class would be 40 at c, one can identify in it persons who primary schools and 35 aformal relationships, i.e. with whom ave established relationships. These

leaners silluse elassioon as hoi



NINE teachers in Devon are still without accommodation - six their after plight was reported.

Five of the teachers staying in two are classrooms aŧ school, and indications are that there is no likelihood of any accommodation for them in the near future

ome

variety

development of individual autonomy

page 73)

requirement

for developing self-reliant communities (and is related to the

in those communities cf. Bettelheim [36]

ertain courses 7-90 cf

take

place.

The Department of Edu Training cation and (DET) has washed its hands of the situation and liaison officer Mr Gerhard Engelbrecht yesterday said his department, like other departments, did not offer homes to employees.

"All that we can do, and have done in this case, is to refer the matter to the local administration board," he said.

Meanwhile an official of satween competing

deanwhile an offici board yesterday t the 'reasenable trol system reaction wel-would enable one. fhe trol system refere in the situation political, an increased As in many

he was surprised that the matter half not yet been finalised. "I will look into it." he said.

The five, two male and three female teachers, turned two class rooms into their homes.

Four other hitch-hike to and from work and only the principal Mr Wilford Mahlambi and woman teacher have houses in Devon.

Before, the teachers had a house in the township but were evicted for failing to pay rent after occupying the house for six months.

They said they refused to pay rent because they were packed like sardines in the house, They claimed that they slept four in room and each paid R6,50 a month for rent.

red of mathematical

The Kele of Values

classified in this way in Appendix B.

of life indicators.

As an example, various

scheme as a way

of ordering presentations of previously chosen quality

development indicators are

ambitious, one can simply

If this aim is considered too

more and more accurately the details of the situation.

the picture again and again with finer and finer brushstrokes, depicting situation using very broad brushstrokes, and then successively go over approximation

each successive study.

would first build up an

overall view of the (really a successive to apply the scheme of analysis in a eyolical fashion, repeatedly using

including more detailed information and using less aggre-

In this way

general in examining a particular situation, one might well aim

15 use would

appropriate to the problem at

be to choose a level of

ť

seccessful

the ability that (at least within limits) mental ethic', which was implied in Firstly, the approach used is based to control one's own future, and the scheme is essentially two-fold criterion the discussion of section 4; 9 what might be called 'the develop Cf that this is in fact an essential living is

and in the weighting factors the classification individual indices are aggregated to Secondly the detailed scheme used used to classify that may for value system inherent components indicator values be used produce overall indices of welfare and in combination functions aspects of in as the 'good' or scheme welfare; 'bad'; resides 117 H

: 64 H of what might ы immediately TOP be achieved in practice. apparent that this ı, Nevertheless it a hopelessly is what one

Bloemfontein teachers told to transfer

SUNDAY POST Reporter

A LARGE number of Bloemfontein teachers are being transferred to schools in other areas. They are to report there tomorrow morning.

Teachers from higher primary schools which have been boycotted since May were notified by telegrams from the Department of Education and Training that they had been transferred to other schools.

They have been transferred to Bultfontein, Pietersburg, Tombsburg, Boshoft, Hoopstad and Zoutberg.

Three teachers interviewed by SUNDAY POST yesterday said they were

not prepared to New E.
They approached the Department of Education and Training in Bloemfontein and were told to resign if they were not prepared to be transferred.

They said they had been given forms authorising the South African Railways to give them teachers' rail tickets to their various destinations.

The teachers said they did not intend leaving.
"We are not responsible for the boycotts. The children are fighting for the scrapping of the present education system and if we agree to the transfers, it goes without saying that we support the system," said one teacher.

THE transfer of teachers from black higher primary schools in the Pennsula to other areas would be a temporary measure affecting only a small propor-tion of teachers, an offi-cial of the Department of Education and Training

Education and Training said yesterday.

Mr P J Scheepers, local circuit inspector of the department, added that it was still uncertain whether the transfers would go ahead, as word was being awaited from Pretoria.

Teachers, however, have baulked at the prospect of being moved to country areas and some are threatening to resign rather than comply.

72 TEACHERS

'Schools know there is a Schools know there is a possibility some of the teachers will be transferred. We have already transferred about 72 teachers to lower primary schools in the Penisula, Mr Scheepers said.

'Others could now be transferred to areas where schools are functioning normally.

Mr Scheepers said a complete stayaway conti-nued at all higher pri-mary and secondary mary and secondary schools in the Penmsula, The position had been fairly normal at lower primary schools until a stayaway on Monday.

Pupils at lower primary schools in Langa were returning yesterday but attendance was low at schools in Guguletu and Nyanga.

Mr Scheepers said teachers who were trans-ferred would help to bring down the teacher-pupil ratio at schools functioning normally and could assist with subject teaching.

Younger teachers without commitments were most likely to be trans-ferred, and this would be only until conditions at turned to normal.

The teachers are on full pay. If they can be used profitably elsewhere, the department will consider moving them.'

Mr Scheepers said a very small proportion of the Peninsula's teachers would be affected.

Asked whether it was considered worth risking resignations in order to redistribute a token number of teachers, he de-clined to comment.

'It is a departmental de-cision,' he said.

Sportsmen among Pr teachers transferred

PORT ELIZABETH — A total of 21 teachers from New Brighton, Kwazakhele and Zwide schools have been transferred to various schools in the Eastern Cape.

Some of the teachers were reported to have left for the new posts but others are believed to have decided to ignore the order to move.

The decision to transfer the teachers has been taken by the Department of Education and Training following months of boycott of classes by pupils in higher primary, secondary and high schools here.

Among those transferred are several star rugby players, a former Eastern Province cricketer and a noted musician.

Star rugby players are the Kwaru and Fabs look forward, Simphiwe Mavuso, who has been transfer ed from Stephene Mazungula Higher Primary, former Kwaru and Walmer Wales centre, Stone Bell, who has been transferred from Maontsundu Secondary School to Cathcart, the Spring Rose prop, Vuyo Plet, who has been transferred from Nkquibela Higher Primary and Themolle Matomela, the Union utility player

who has been transferred to Bedford.

The former Eastern Province cricketer is Billy Jaggers who has been transferred from Johnson Marwanqa Higher Primary to Bedford.

The musician is Luvuka Sidika who has to move from New Brighton Higher Primary to Bedord.

Other names confirmed yesterday were: Mr Sithembiso Faku, transferred to Cradock, Mr Z. August, who has to go to Oudtshoorn, Mr Themba Salamntu, instructed to move to Venterstad, Mr P Klaas, Mr Bandile Caga (no clear destinations but confirmed transferred), Mr P. Zeto, to move to Adelaide, Mr D. Blaauw (no clear destination), Mr Monder Malein and Mr Edward

Nonganga, to move to Graaff-Reinet, Mr Qondile Msizi, Mr M. Mdangaye and Mr T. Madlingozi, all with destinations still unconfirmed.

Meanwhile, black teachers in higher primary and high schools in the Peninsula's townships are resisting moves to transfer them to schools in Oudtshoorn, De Doorns and Knysna.

"There is a strong feeling among the teachers that they will resign rather than leave their families and work in other areas," one teacher said.

areas, one teacher said.
All schools in the black
areas of the Peninsula
were deserted yesterday.
Teachers said the stayaway was to commemorate the anniversary of the riots in the
Western Cape in August
1976. — DDR-DDC.

Transfer of black school of teachers

BLACK teachers at Peninsula schools which have been empty since the beginning of this term five weeks ago because of a pupil boycoft will be notified by telegram from Pretorla of their transfer destination.

Others would be seconded to lower primary schools in the Peninsula area, an official from the department of education and training said yesterday.

The regional director of the department in the Cape, Mr D H Owens said yester day some teachers had already been transferred to schools outside the Peninsula. He said all teachers at empty schools were still on full pay and their transfer costs would be paid.

Classes at black schools from standard 3-10 were still empty yesterday.

'n.

THE Minister of Educa-tion and Training, Dr F Hartzenberg, hopes to raise entrance qualifica-tions for black teachers, from Standard 8 to Stan-

from Standard 8 to Standard 10 next year.

Dr Hartzenberg said in 1980 43 000 full time pupils had enrolled for Standard 8, as compared with 24 000 in 1979.

In view of this increase he hoped it would be possible next year to make Standard 10 the entrance requirement.

although I have years of

By June Bearzi Star Line Reporter Soweto teacher with

in Pretoria have shown owards her during her two-year battle to have ion and Training officials

tain Department of Educaerence and rudeness cerbitter over the indifline years' experience is

he lowest notch. Mrs Patricia Manyamala-

> partment owed her "thou-sands of rands" in backwhen her husband an official had put the phone down on her hus pay yet on one occasion

"There is a critical shor-tage of qualified black investigate. sort out the problem, travelled to Pretoria ment treats me like this, teachers but the departemployee had refused

Mrs Manyamalala said she had established that experience," she comprivate sector at far more than the R121 paid to her she could get a job in the plained.

not taken up these offers by the Department of Education and Training. But, she said, she had

as she felt it was the duty of qualified teachers to offer their services formed her that

because of the critical shortage of teachers. "When teachers leave the profession it is the

would be paid the mini-mum salary until her

credentials and record of

were received

Service

schoolgoing children who added. ultimatery She said she had start suffer," she Transket

ed teaching in Trans school. come to teach at a Sovieto August, 1978, she had The department had in-

she

ment of Education. documents and passed them on to Pretoria im-med arely." Mrs Manyamafrom the Transkei Depart-"To speed up the mat-ter my husband went to Transkei, collected the

were ignored by the de-partment. Mr Manyamala-la went to Pretoria but cla mad he was treated of the of receipt of the ments came and lett were ignored by the an employee. handedly and rudely by W.en no corfirmation letters docu-

said he would investigate the matter and, if neces-sary, adjust Mrs Manyamalala's salary scale as soon

stand why the employee had not advised or assisted Mr Manyamalala. He A senior official at the Department of Education L'ne he could not under Training told Star

No end yet to exile of the PE teachers

PORT ELIZABETH teachers who were transferred to country areas because of the boycott of African schools are to be brought back immediately.

This was confirmed yesterday by Mr Steve Buys, circuit inspector of the Department of Education and Training in Port Elizabeth.

Mr Buys said the teachers would be brought back to Port Elizabeth if and when the school situation returned to normal.

Meanwhile boycotting pupils have said they will return to school on September 2 if the Government meets certain short-term demands.

Details of these demands will be released only at a mass meeting of parents, teachers and pupils at 2 pm next Sunday.

The boycott situation in the Eastern Cape was reported to be quiet yesterday.



Jaap Strydom . . . "teachers fruitfully employed".

By CHRIS MORE

FIVE former Morris
Isaacson High School
techers have been doing "odd jobs" at the
Johannesburg Educacation and Training
regional offices since
the school closed school closed

other schools, prepara-tion of tests, lessons, charts and audio-visual material of some sublast month.
The five have been doing various jobs including filing, packing the store-room, issuing of registers to principals of control cont

But the regional direc-

teaching profession. Mr Strydom had recently told **POST** that all teach-ers at Morris Isaaçson tor, Mr Jaap Strydom, said the former teachers were doing professional jobs related to their "fruitfully employto their

Yesterday he denied that by "fruitfully employed" he implied they were all allocated teaching jobs. He said the jobs the former teachers were doing now related to their teaching profession and that they would be recalled as soon as the tuation arose. need in the teaching si-

field.

when Form Five students from Morris Isaacson re-According to Mr Stry-dom, the former teachers may be recalled on Friday port for school at the

School.

when their services were needed they would be recalled to the teaching what actual programme had been arranged for the five and only said There has been no Form Five class at the school and these teachers may be placed there. He declined to specify

which schools to report dents informing them Mr Strydom added that letters were already sent to Morris Isaacson stu-

Pils are to be absorbed in the different secondary schools in Soweto by Fridard Six and Seven puhave been told to report to the Emdeni Senior Sc-condary School and Stan-All Form Four students

By DERRICK LUTHAUI (in (Tuata), has also THE Department of Edu made representations to cation and Training has local authorities on be approached the Soweto half of the teachers. Council to provide houses. The waiting his in Sofor teachers, because of weto is at least 20 000 the acute shortage of Teachers have complained Teachers have complained that although they feel their applications should get priority, they have

said although a 100 per-cent housing loan was

The president of Tuata,
Mr. L. M. Taunyane, said
they were encouraging
deachers to apply for the
loans and many have resthe director

"We are very disap-

Applications for loans are coming in very slowly," said Mr White. pointed at the response.

"The teachers have sec-urity in reasing the loans from their pension scheme. Some have been referred shortage of houses with to finance houses. On July 11, Tuata held iscussions about the

general of



By CHRIS MODE
THE four Mapetle
Secondary School
students who were
detained by security police lact Friday have been re-

leased.

But Mr Geostes:
Leepo, the teacher
who was detained at
the same time is still

being keld.

A spokesman for the Directorate of Public Relations of Public Relations of the South African Police outland confirm that the the condition of Mr. Leaper for would be confirm that the standon of the Published Confirm that the standon of the standon of

seph Kone (18) of sig Zondi 2, Marforemen Rumclerg (18) of 1455 Central Western Jalia vu and Deniel Egany Fe (20) of 1604 Data-Village — were release of on Monder afternoon

following

unrest

The students said the week hold under Section 6 of the Terrorem Are but the police definition mention this to their private.

The students and their tends of week were defined

was started by the district of the Leeps and the refund to be eated to the term of the leep state of t

that the department's staff office in Frederia was responsible.

But no reasons were given to the 150 standards who were not readmitted to the school after the cheme.

Minimally the studyers continued to the secret freedom.

Minimally the studyers continued to the secret freedom.

Minimally the studyers continued to the secret freedom.

Chambers through a circuit improton. Marketing threatment.

5 #

they did net tet school return

dearren.
Spilosmen for the Mideris said they returned to eless to preturned to eless to preturned to eless to preturned the school being
closed. They seall they
were promised then Miturned place but were
not seathfied with this
arrangement.

"We ware our
tracker back" they said.

50,00

14/480

Sint

Teachers who walk the razor's edge



Education Reporter By Sheryl Raine

and educational crisis are walking the razor's edge. present times of political Black teachers in the

Geing 'sellouts' to a shortsighted system which has not only failed the black community but has brought suffering in its pupils and public alike.
They are accused being "sellouts" to The fact that the majority work for the government to co-operate with it makes them an easy target 101 accusations from 9

They are accused of being conservative and non-committal at a time when black pupils are becoming increasingly milifant and politically invol-

unhold the status of edualso executed to act 3 th black teachers are and

memoranda

went that these

to enange black education

MR LETTILE TAUNYALIE

cators in the eyes of the black and white public. The president of the 18 800 strong Transvaal United African Teachers' pupils that his organisa-tion was "uscless." Association, an accusation from black well for he recently launyane, dilemma only understands Mr.

during present and future change was not easy to define. Mr Taunyanc spoke to The Star about his thoughts on the mat-Although the path black teachers should follow

He said Tuata and many other black teachers' associations had submitted countless meof dissatisfaction in black education prior to the ment listing major areas moranda to the Governwithin the present system. for black teachers to do

heeded had nothing to do with apathy on the part of black teachers," he

coercion of other groups (such as teachers) to play black youth as thought provokers but he drew similar roles. the line at violence and He accepted the role of

facec 003

caturs teachers have a different role to play. "We cannot "As conscientious educondone

tion system to force the birth of a new and better system. We believe there is another way to achieve breakdown of our educathe destruction of facilithe same end. "There is valuable work

black options. would: Repeat laws limiting

sure progress tion or all races with a definite timetable to engramme for equal educa Implement a

solution.

education, Mr Taunyane believed this would come On racially integrated

black and white children interacted. bout in areas where

If Mr Taunyane could change three political educational areas he

equal opportunity for blacks.

but there is no overnight ferior to white education "Black education is in-

himself so that he can meet the challenge of put-ting black education on the same level as white education." "It is the job of the black teacher to upgrade

school as many children Mr Taunyane believed credit should ultimately go to teachers who contiframework of oppressive as possible 93339 nued to walk the razor's while striving within the

Open all fields of opportunity to all races to allow for free competition. politics. should concern itself with which teachers and an association like Tuata But he was reluctant to talk about the extent to

ment." regottaour members in negotiato research to make pro-posals and to represent mains primarily to teach, reach educational ends. Our role, however, tion. Where and when it's been required. Tuata has brack and white ..Politics has shaped educa-

Atasa not in favour of Govt inquiry method

By J S MOJAPELO

THE Human Sciences Research Council, appointed by the Government to investigate the state of education in South Africa, was not the correct body to undertake such an investigation-caccording to the umbrella body of black teachers, African Teachers' Association of South Africa (Atasa).

Atasa, under the presidency of Mr R L Peteni, sumbitted its views to the Director-General for Education and Training, Mr G J Rousseau, in a memorundum on July 11.

The teachers recommended in the "strongest terms the appointment of a judicial commission of inquiry, with explicit terms of reference".

Atasa said the students' grievances, which led to the disruption of classes, underlined what the teachers organisation has brought to the attention of the Department of Education and Training (DET) over the

Atasa also supported the cally by, the Federal Council of Teachers' Associations for the appointment of a commission to investigate the whole system of education in the country.

According to Atasa, blacks wanted one uniform system of education for all population groups under one Minister of Education; equal per capita expenditure for pupils of all-race groups; equal and adequate school and teacher training facilities; opening of all-institutions of higher learning to students of all race groups; free and compulsory education for all race groups; including free books, for all pupils; and reduction of the present pupil: teacher ratio.

Atasa said there were improvements effected by DET. Improvements like the building and equipment of new schools supply of textbooks and extension of adult education.

education.

It welcomed the Government's
promise of an improvement
in the per capita expenditure
of, R150* (from |R710)* for
Black "education and R743
(R724) for whites.

Atasa considered the new arganement as "quite reasonable". According to available statistics, the teacheripuli ratio at the primary school level was 51:1 and at the post-primary level 36:1 and 40:1 overally though atase to the primary school level was 10:1 and 40:1 overally though atase to the primary level 36:1 and 40:1 overally though atase to the primary level 36:1 and 40:1 overally though atase to the primary level 36:1 and 40:1 overally though atase to the primary level 36:1 and 40:1 overally though atase to the primary level 36:1 and 40:1 overally though atase to the primary level 36:1 and 40:1 overally though atase to the primary level 36:1 and 40:1 overally level 36:1 and 40:1 over

Though Atasa welcomed the introduction of higher qualifications for teacher training admission, the association noted with concern that of the 491 teachers in black teacher training institutions last year, more than 50% held academic qualifications equal to, if not less than, the student teachers.

About 35% were in possession of a post-matriculation teachers certificates or university education.

The association recommended that the period of training for all black teachers be brought in line with that required for whites—three or four years after Senior Certificate.

It reiterated its stand for the opening of all universities and colleges for advanced technical education to students of all races with the necessary qualifications.

necessary qualifications.
On teachers' salaries, Atasa said the new salary-scales for black teachers had "fallen far short of our expectations". The 10% and 17% gains on salaries of the bulk of the black teachers was considered "extremely inadequate". Female teachers salary increases were "most discouraging".

Atasa said another, disturbing feature of the new, salary scales was the "unjust" adjustment key where it applied to men and women teachers. There was discrimination against the women teachers.

The number of black graduate principals was so small "we find it very difficult to comprehend why parity could not be implemented at this level".

Black teachers' pay withheld 325.

Staff Reporters

SALARY cheques have been "temporarily withheld" from a number of teachers at black schools in the Peninsula, the regional director of the Department of Education and Training. Mr D H Owens, confirmed last night.

Mr Owens was approached after werried teachers of the Fee. An High School in Cagalleta claimed that they had not received their September chauses.

Twelve teachers at the I D Mkize High School, also in Guguletu, and six at the Sizamile Secondary School in Nyanga, have also not received their salaries.

Longer hours

The teachers also said they had been told to work longer hours and that they were not being given a' September holiday.

One of the teachers, who did not wish to be identified, said vesterday that when cheques which should have been paid on Tuesday had not arrived, the teachers approached the department's circuit office, where they were told they would receive their cheques next month.

"This is horrible, we do not know what we have done," she said.

Mr Owens said last night: "The cheques of certain teachers have been withheld till a later date, and they know the reasons why."

He declined to elaborate.

Mr Owens said the issue of longer hours had resulted from an instruction from "head office". It had resulted in some confusion but normal school hours would be restored today.

o in spite of the closure of black schools and the fact that in normal circumstances teachers would have been on holiday now, teachers at the schools are being required to continue with work in preparation for next year. Mr Owens said.

No pay for some Cape teachers

CAPE TOWN. Salary cheques have been "temporarily withheld" from a number of teachers at black schools in the Cape Peninsula, the regional director of the Department of Education and Training, Mr R

DH Owens, has confirmed.

Mr Owens was approached after worried teachers of the Fezeka High School in Guguletu claimed they had not received their September cheques.

Twelve teachers at the I D

Mkize High School, also in Guguletu, and six at the Sizamile Secondary School in Nyanga have also not received their

salaries.

The teachers said they had been told to work longer hours and that they were not being given a September holiday.

One of the teachers, who did not wish to be identified, said that when cheques, which should have been paid on Tuesday, had not arrived, the teach-

ers approached the department's circuit office, where they were told they would receive their cheques next month.

"This is horrible, we do not know what we have done," she said.

Mr Owens said last night: "The cheques of certain teachers have been withheld until a later date, and they know the reasons why."

He declined to elaborate. -Sapa.

RESIDENT'S THE INDUSTRY SOUTH COUNCIL AFRICAN-GERMAN 16 OCTOBER 1980 ΑŢ THE

CHAIRMAN

윾 DR

THE

ECONOMIC HONOURABLE

THE

ຜ Ξ

Argus Burcau

PORT ELIZABETH — All black schools here are reported to be deserted toported to be deserted to-day. Parents are keeping their children at home fearing intimidation after yesterday's disruption of

The intimidation spread to Ultenhage schools yes-terday but had not affecterday but nau not affected Grahamstown schools, Mr J Schoeman, Deputy PRO for the Department of Education said today. He could not elaborate.

Most parents were afraids to comment, but one who asked not to be identified said to he had told his own eight-yearold son, who is in Standard to say at home for his own safety.

DIESES

EIN

GRUND

LANDE

GEWACHSEN

MITGLIEDER IST

'Most parents fearing e v e n intimidation o'r violence are doing the same,' he said.

same, he said.

A Port Elizabeth Student Committee (Pesco) member who refused to be named said they had disrupted classes because they felt it did not help if only high school pupils boycotted classes. Everyone had to boycott for the sake of solidarity.

'A PITY

Meanwhile 35 temporary teachers in Port Elizabeth, Uitenhage, Grahamstown and Graaff-Reinet schools have been missed from their posts. been dis-

missed from their posts.
This is in accordance with the Minister's statement. Teachers with no professional qualifications,

ER NGEN

ERSTEHEN GEGEBEN, DER GRÖSSTEN ZU STärken who cannot be used else-where, have been dismis-sed, said Mr Schoeman.

The chairman of the Parents Committee Rev James Haya, said: It is a pity these teachers have been dismissed in the middle of the boycotts!

He said the Parents!
Committee was meeting
Pesco members tomorrow
night as part of an effort. 'to defuse the situation',

FREUEN

UNS

DIESE DIESE

GELEGENHEIT

DüRFEN.

KAMMER

IHRES

BESTEHENS

EN

IDENT,

HONOURED

GUESTS

BEITRAG

RIKANISCHEN HANDELS

educie....................... destroyed

762,50 per month on 1st 8 005 country desperately needs resign at a time when the schools, are threatening to transferred after the clo-Sure of Hundreds of the possibility of being black teachers, qualifications or who were In addition, 35 teachers 000 ₹88 Education Reporter By Sheryl Raine have been had no plant on hire-purchase as follows:-Eastern Cape who face dismissed qualified temporary lease the asset for one year for teaching starting 000 8 J 2 annual payments of straight line b • g • 201 by the l Education regions.
Mr R L Peteni, sident of the African Teachers Association of beth. schools. 252 number of teachers likely the situation.
"Although the South Africa met teachers at Fort Hare University at London and inner to be involved deepty 308 unknown weekend to discuss Cape in the Port Eliza are applicable to heavy plant:concerned Department closure Town, Atasa 132 000 in transfers Training ure of 80 000 911 В10 000 Лечка в 0 pue exact preiation based on B300 000 About 1240 teachers have been directly affected by the closure of schools, Other teachers at teached, are schools, Other teachers at teached are employed at 41 minary schools playing by Jangs of minimizations in the Port Elizabeth and when the Port Elizabeth and when the Port Elizabeth and the control of the Port Elizabeth and the port Elizabeth and the control of the Port Elizabeth and the control of the Port Elizabeth and the control of the Control o especially ready resigned." be transferred away from afford Some their families and ing to resign rather than teachers who are threaten-Uitenhage districts. and a grader for R250 000 which fair market values of the plant. Although. situation. We cannot ť тсу сре company concluded the following qualified teachers, nomes. The police Haison officer the Eastern Cape, the Eastern Cape, the Eastern Cape, the Haison officer the Eastern Cape, the Haison officer the Eastern Cape, the Taken Cape, the Major Gerrie van Robyen, said although other vehi police vehicle destroyed. months, this was the first townships in cles had been destroyed by fire bombing in black ряле цэ ö Mr Peteri gave the Department creekt for in partment creekt for in creasing the number of inservice training programmes to occupy different out called on the manner of the creek of the cr the schools are normalithe Department of Education teachers who are trans-ferred will be returned to lo smal y given us no firm un taking," said Mr Peteni. such schemes to keep the teachers meaningfully Department to set up more рe иŢ 2 below; Training has recent y plant to provide posts once 20 јеваервск pue under-EB. ошетs ғ ұ б company formulated Departments of Manpower Utilisation, Copower and Development and the local head of
Security Police, Colonel
Gerrit Erasmus, and the
divisional commissioner,
Brigadier E S J van Rensrence Force base in Port Elizabeth today on the area's worsening schools hovents situation boycott situation.

It is believed that representatives of the local administration board, the were having a hush-hush cluding heads of the South boycotts summit meeting at the counter-insurgency Security Police and African Government officials The boycotts are reportburg are also present. No black leaders are neeting school pupils last week.
Another four you the continued boycott.

Security Police are still holding 19 youths in connection with alleged intilower primary schools. zabeth and ed to be continuing at all but one of the 40 Port Eli-The sporadic unrest in black townships continued last night when a police Court were recently closed the Government because midation of lower primary imidation Uitenhage Twelve high Own Correspondent They pleaded ere sentenced convicted in convicted of in-ELIZABETH school 19 HELD Defence guilty and Uitenhage youths in the building industry, experienced severe cash flow difficulties during the slumn in the first industry. during the slump

Rent-a-Plant (Pty) Limited, a company which hires plant in the

Injustice causes anger

BRIGHTON NEW South Africa was going through the pangs of a new birth and the hearts new birth and the nearts of young people were burning with anger against injustices, the president of the African Teachers Association of South Africa (ATASA), Mr R. L. Peteni, said here.

Mr Peteni, a Fort Hare lecturer, said the anger was directed against the was directed against the South African government for its policies of separation and discrimination, and against the black adults for having allowed themselves to be allowed themselves to be suppressed for so long. He was guest speaker at a reception in honour of Dr and Mrs B. V. M. Sengana held at Gana Kakaza Hall.

Mr Peteni said discrimination was a betrayal

of a sacred trust and must be ended immediately.

"It is an evil thing which changes the blessings of this country into curses", Mr Peteni said.

As long as a South African born and bred in this country was barred from buying land where he pleased on which to ne pleaseu on which to build his home or business premises, such policies would be rejected by all right thinking people.

Mr Peteni asked what justice there was in a policy which allowed rights to foreigners to acquire land and exploit natural resources and attend state schools while denying such rights to people born and ored in this country?

Mr Peteni welcomed Dr

and Mrs Msengana, who returned to South Africa after furthering their education in England for seven years. He said he honoured them for having decided to come back to decided to come back to this country.

"Many of our youths have gone to distant lands have gone to distant lands because this country is not yet a place where am-bitious and well-educated young men can lead a full and rewarding life." Mr Petent said. "We are look-ing forward to a day when those in positions of ing forward to a day when those in positions of power will give up their game of make-believe, a costly game of refusing to see the truth, the game pretending that there are four million people who whereas there are upwards of 25 million people". —DDR.



MR PETENI

14.0 7

teachers dismissed by DET

THE Department of Education and Training DET, have dismissed a total of 44 temporary teachers as a result of the government's decision to close certain schools a few months back.

This was announced yesterday by Mr G Engelbrecht, Chief Public Relations Officer of DET.

About 58 000 pupils and more than 1 230 teachers have been affected by the government's decision to close the schools.

A total of 77 schools. have been closed — 55 in Western and Eastern Cape, 18 in Kimberley, three in Bloemfontein and one in Soweto.

The schools include 27 schools, 40 higher primary schools and 10 lower primary schools All the lower primary schools All the lower primary schools are in Kimberely, Mr. Engelbreght said: "The department could not keep on paying the 44 teachers because some were unqualified and others retired and that they were no more providing their services, since the schools were closed"

He also said that the rest of other teachers have been transferred to other areas and that others have been sent to work in education centers and circuit offices.

Mr Engelbreght further said that the teachers were preparing lessons for next year and that if the schools are reopened, they will be taken back. Dear Member/s

ac ar peak pinous d that we organized to see

TWOORtebee. all members tep bear jeuį sobic šmoż interested-jō playin secretaryout and of ir that we are

profile account ity"'' II III %i Thornt

DURGARATE BL 516 18 PATE тพ ฮตนอ์รั่อันอย พ⊤

30 cottober 1980

Yours faithfully and the states of *qax pua ay he said. la Vita

(Secretary)

44 teachers schools

Education Reporter

A TOTAL of 44 teachers have been dismissed as a direct result of the closure of schools in the Eastern and Western Cape.

D H However, Mr D H Owens, regional director of the Department of Education and Training, said none of the dismissed teachers was from schools in Langa, Nyanga or Guguletu

Mr G Engelbrecht, chief spokesman for the department in Pretoria, said the teachers who had been dismissed were temporary and were unqualified or past retirement age.

*REDUNDANT

After the closure of the schools these teachers became redundant and we SSOJO WTU BDI had no alternative but to dismiss them. We are try-ing to adhere to our policy of retaining all our permanent and qualified staff,

So far 77 schools around the country have been closed. Fifty-five of these are in the Cape.

The closure of schools is affecting 58 000 pupils and 1 230 teachers.

Mr Engelbrecht said the department had tried to accommodate teachers by transferring them to other schools, or had found places for them in education centres and circuit offices.

KEPT BUSY

At this stage the department does not intend dismissing any more teachers, he said.

A teacher from a higher primary school in Gugu-letu, said he and his colleagues were being kept busy preparing for next year.

Everything is going well and we are hopeful that we will be able to steam ahead in the new year, he said. He said the spirit and morale of the teachers was generally 'auite high'.

ber 1980

JIPONEROS LANCE pesides Carr's wor that one can only si moijsaup aidī maloyon og thitiw noitieod ni ed ot I we expect Defore Startogate pe III. of a cuff tioned dates an iw gnilaab niaga historical point Since these pers "cleverness", et iquis" 'exabsel va iro almost ev xs 10; spossnout length of Euror the Aubicon and bedricom washing bring through the property of Stote effichten Stote

S.Hook,

Monga Lather Hr. Yours faithfully

Tiod from a single battle. offorts state ensue Tintrowch edu ebam doine estas talla To these transmissions, like thankship the light of the control of

Mand Cickershia is the winged wells. Wellseguieu:

inde representant of the fifth that the state of the stat A summons meeting the the missing of the missing of the summons and the summons are summons as the summons and the summons and the summons and the summons are summons and the summons are summons as the summons and the summons are summons as the States 1994 of the second of t

those, Which are historically significant; and thity standard of the standard Vino bno ,eson's stosatze on toeffe and only his purpose, so from the multiplicity of sequences 080 ron the story of some story of the contraction of the contraction

Dear Member/s Dear Member/s

It is in this sense, then, that we have to understand E U Carrie author-ritative statement about chance in history: ritative statement about chance in history: "peured acordenc means, viz., that which the transfer march parted

More to sit for teacher (325)

Preterin Bureau

HUNDREDS more black candidates than last year will write the year-end teacher training certificate in the Republic and homelands this year.

According to the chief lision officer of the Department of Education and Training, Mr G Engelbrecht, 8 000 candidates vill sit for their Primary Teacher's Certificate (PTC) exam this year (last year's figure was 7 170), and \$67 candidates vill vrite the Junior Secondary Teachers Certificate (JSTC) — 308 less than last year.

Mr Engelbrecht said there were fewer JSTC candidates this year because more and more were taking the three-year frourse as they wanted to be better qualified.

Some 602 candidates will write the PTC (one year course) this year, an increase of 63 candidates on the corresonding period last year. This course coters for experienced unquisified teachers, a c o o r d i n g t o lir Engelherecht.

Another 23 PTC (junior work for specialisation) would also write this year. Lest year only 163 and for the enaminations, Mr Engelbrecht said.

Fourteen Trade Teacher's Training Course (TTTC) candidates would also write this year as compared with only six last year.

About 13 would sit for the Succialisation Course (Homecraft) exams this year, while only four sat for the examination last year.

Mr Fingelbrecht revealed that figures for candidates who pursued the two-year JSTC side by side with two or three degree courses were not available.

Neither were they available for those taking the Senior Secoudary Teacher's Certificate (SSTC), a three-year course taken with five degree courses.

He said that in both these categories students studied with Unisa, but wrote internal examinations at their training colleges.

He said the exams for the PTC candidates would be written from November 4 to 14 and those for for JSTC from November 13 to 18.

PE principal surprised 2//0/2020 by dismissal

NEW BRIGHTON — The former principal of the Ernest Skosana Higher Primary School, Mr Nat Matomela, is among a number of township teachers who have been fired by the Department of Education and Training following the boycotts here.

Mr Matomela retired officially last year but was granted extension to continue teaching until the end of this year.

Mr Matomela said yesterday he was surprised to receive a telegram from the department informing him his services were terminated from October 4.

The telegram arrived on Monday, October 6.

The telegram said he would be paid up to the end of October.

He said he found it strange a telegram should advise him of his dismissal. He said it sounded as if it had been recommended that he be Mr Maromela started his teaching career at Highlands in Grahamstown for five years. He later came to Port Elizabeth in 1950 and taught at New Brighton Higher Primary School and Ernest Skosana Primary School.

He returned last year but was reinstated temporarily on agreements that he would remain principal of the school up to the end of the year.

Mr Matomela is married with six children. Three are still of school going ages, one is studying for a teacher's diploma in Transkei, the other is a matric student at Cowan High School and the other is doing Std 7 at Tamsanqa School.

The circuit inspector of education and training for Port Elizabeth, Mr Steve Buys could not be contacted for comment yesterday. — DDC.



Education Reporter
TRAINEE teachers at colleges in the Peninsula will leges in the remissia will lose a quarter of their bursary money because they boycotted lectures during the second term

during the second term
this year.

Primary trainee
teachers at Hewat and the
Peninsula Technikon willlose about R105, while
funfor primary trainee
teachers at Battswood will
lose about R80.

According to students.

According to students, the cut will cause great hardship to many who rely on the money to cover

their travelling expenses home at the end of the year.

year.
Mr Franklin Sonn, recfor of Peninsula Technikon, said he would visit,
the Department of Internal Affairs (formerly the
Administration, of
Coloured, Affairs) again
today to negotiate about
the money.

O'NOT OVER'

I have been at them intermittently since, the boycott in try to persuade them to pay the full bursary. The negotiations are not yet over, Mr Sonn said.

said.

Ho we ver, Mr A JArendse, director of education for the Department
of Internal Affairs, said
titere would be no reversal
of the decision.

This a thing of the past,
anyway, it's not news any
more, Mr Arendse said,
adding that he had no
further comment.

Help for blacks

COURSE for black teachers A COURSE for black teachers is to be launched next year at the Johannesburg College of Education — with the prime aim of helping those whose standard of English is particularly weak? but who have to teach it as a second language.

Organised by the CE's English and Librarianship faculties

and Librarianship faculties, and Eltic (English Language Teachers Information Centre of the English Acadamy of Southern Africa), the 10-week "enrichment" course week "enrichment" course has been halled as a break-through by its general organ-iser, Mrs Paulette Bethle-hem, of the JCE English Department.

It is being sponsored by the Chairman's Fund of the Anglo American Cor-poration

Beginning in February, there will be two lectures every Saturday morning. The reg-istration fee will be R2, and transport will be provided. Four courses, running concur-rently, will be available: drama (which will incorporate drama teaching techdynamics and play produc-tion); librarianship (which will encompass techniques for the promotion of reading among high school pupils); literature (which is designed to cover Standards 9 and 10 prescribed setworks; and a language course to teach theories underlying "prob-lem areas", and the oral and

written use of English.

Mrs Bethlehem said: "We have concentrated on English for the course as it is the basis of most educational studies, est need seems to be.

"Black teachers carry a tre-mendous burden teaching in a second language, and we feel we can share our skills."

The idea of the Saturday morning classes was formulated about eight months ago by Mrs Bethlehem, in co-operation with various education institutions, teachers unions, and a committee of Soweto

and a committee of Sowero headmasters and teachers. Interested in the course are asked to telephone. Mrs. Bethiehem (28-1221), before the end of the year because provision is being made for only 35 students of the course. dents for each course.

degree T COUCGESTON PSE MOKE

Umisa

for

tor a job'. auj, эккэидтид вшБтолше seeker,s bermit me As Hindson points

Argus Correspondent

JOHANNESBURG. - A new degree in primary education to be offered by the University of South Africa (Unisa) next year will be open to white students only.

Because of administrative 'red tape' all prospective students will have to register, at the 'whites only' Pretoria College of Education before they can register with Unisa.

The course, run jointly by Unisa and the one-yearold Pretoria college, has been given the go-ahead by the Administrator of the Transvaal after consultation with the university council.

REGISTER

Students will register with the PCE, study there, at the college, but the degree will be conferred by Unisa after completion of the four-year course.

similar agreement was reached between the watersrand and the month.

Recause black, Indian and coloured students can allowed to study for the degree at the Johannesburg College of Education.

This 'side-stepping' of a provincial, ordinance pro-hibiting the enrolment of black 'students at a white provincial educational institution, caused a furore when it was announced when it was announced JCE would be opening its doors to blacks for the B ST STUDWPUDWE Prim Ed degree.

·95:086T 'uosputh) IOK dualified wor 'shall not be ref MOKKEKS IN FUEIK Permissio ·arna The concessions a

officer concerned nb embroyment has Tu such employmen or have such Blac no berson may tak suminations and write all examinations

The general rule University of the Wir. [dwa Itay] asooup Wanditator carly last 19X10W belliftenQ"

subject to Ministerial DOAD (SUOTARTHORN approval they will be Hindson points o:

> tor contract lab guq merkopottear

*umpered) *

1 frontiers.

accommodation is available'

deffing permission 'to look

t trom having to get a work-

madespread practice of

Jard area. 7 DGKINTSSTON ve been granted for qualified special exemption from this

ncy Black by the labour ries nufess bermission to take I no Black may take up or be e emptoy in a prescribed area

bast continues to hold: xe to choose their workers. bostetag kidur in iaw to

> ricted concession. sura (to the Black Labour

> > ding amount.

he cost of reducing the demand nistratively frictional' urban

APPROVED

Dr Ken Paine, rector of the Pretoria College of the Pretoria College of Education, said the concept of the course had been approved in principle by the Administrator at the outset of 1980.

"If we receive any applications from black students I will have to approach the Administrator to ask him what steps to take," said Dr Paine.



By ALEC HOGG

AN URGENT plea to "teach black teachers" was made yesterday at a seminar on an analysis of South Africa's education

ysis of South Africa's education and employment problems.

The analysis, latest in-the four-monthly "Focus on key economic issues", was conducted for Mercabank by the Department of Economics at the University of Pretoria.

The decompeted against this control of the control of

The document argues that a black education drive is needed to provide the skilled manpower to fuel economic growth and

supply employment.
It says South Africa's skilled labour force must increase by 3,2% a year — and more than half of this number will have to

he blacks.

Mr Wilby Baqwa, of Barlow Rand, told the seminar the crux of the matter lay in the quality of black teachers. This put their pupils at a great disadvantage in later years because of their sub-standard education.

Latest statistics showed that in 1978, more than 85% of black teachers' highest educational qualification was Standard 8.

quatification was standard 8.

Mr Baqwa suggested that not only should the disparity between spending on black and white pupils be closed, but technicons should be thrown open to all races.

Mrs Kate Turktington, an edu-

Mrs Kate Turkington, an educationist at Wits University, said urgent ad-hoc measures to alleviate the current situation should be drafted, while a more reprintment longer, term plan should be worked ou and implemented as soon as possible.

mented as soon as possible.

Dr Hennie Reynders of the Department of Mangower told the seminar official statistics showing a 5% skilled lahour shortage were very misleading.

shortage were very misleading. Many. "skilled". positions were filled by underqualified workers, he said, and with overtime many skilled workers were actually doing "one and a half to two jobs."

Teachers'

BLACK teachers are paid about R150 a month less than whites and it would cost the State R25-million to eliminate this discrepancy.

These claims are made in the Black Sash magazine, Sash, which says there has been an improvement in the field of black education.

Text books, but not pre-scribed books, are now

provided free from Standards 1-10. Stationery is still free only in white schools.

The Government has begun a building programme for black schools, the Teachers' Training College in Soweto is being enlarged, and technical schools are in the pipeline.

It is also allocating more money for university education in a departure from previous policy through which only loan financing was available through the Department of Community Development and the interest and capital redemption costs were borne by the township householders, the maga-

There are 5 000 blacks in black universities, all of whom are living in hos-

tels. A total of enrolled at Unisa.

Seven out of 10 000 blacks receive a university education, while 240 out of 10 000 whites receive

one. one.
In 1977, 403 degrees were awarded to blacks. In the same year the Government spent R886-million on white education and R452-million on black education.

Conference bid to Unite teachers' unions EAST LONDON — A joint conference of the African Teachers' Association of South Africa (Atasa) and white unions under one white unions under one and the conference of the African Teachers' unions and the conference of the African Teachers' unions and the conference of the African Teachers' unions and the conference of the African Teachers' association of the conference of the African Teachers' association of the African Teachers' association of the conference of the African Teachers' association of the conference of the African Teachers' association of the conference of t

EAST LONDON — A joint conference of the African Teachers' Association of South Africa (Atasa) and the Union of Teachers' Associations of Teachers' Associations of South Africa (Utasa), with the aim of amalgamating both unions, will be held at the Holiday Inn on January 8 and 9.

and 9.

The assistant secretary
of the Ciskei Teachers'
Union, Mr B. Tengimfene,
said yesterday if the
deleberations were fruitful a move would be made

Atasa represents more than 50 000 black teachers, while Utasa represents more than 16 000 coloured teachers.

The annual conference of Atasa will also be held at the same venue on January 6 and 8.

A reception for delegates will be held at the East London City Hall on January 6.

24/\$180



Education + Traverines Omendment Bold

See Hensand 9 (015 4351 - 4353

(570) 16/4/80 state Schools: teachers

*3. Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of Education and Training:

How many teachers were employed by his Department in State schools in the Republic as at 31 March 1979?

The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING:

The reply to your question is contained in my Department's Annual Report for 1979 and is as follows:

White Black

 $\left\{\begin{array}{c} 332 \\ 1381 \end{array}\right\}$ Table 2.4.1

Total

1 713

Richmond..... Orange Free State
Kroonstad 308 1 845

Natal

(5 75) Teacher training institutions (5 75) Teacher training institutions (5 75) 541. Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of Education and Training:

(a) How many teacher training institutions were administered by his Department as at 31 March 1979, (b) where are they situated and (c) how many students were enrolled at each institution as at that date?

The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING:

(a) 7 (b)

(c) Transvaal Soweto . . Sebokeng Soshanguve Middelburg

Statistics as on the first Tuesday of March 1979.

15(822) 30/5/80 325

654. Mr. H. E. J. VAN RENSBURG asked the Minister of Education and Training:

What are the latest salary scales payable to Black teachers in respect of all grades?

The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING:

The latest salary scales and measures for the application thereof are contained in Public Service Commission Circular No. 1 of 1980 dated 1 April 1980. As the salary scales as such cannot be evaluated and judged in isolation without also taking cognizance of the accompanying measures for the application thereof, copies of the circulars concerned were made available to the leaders of the opposition parties on a confidential basis.

Particulars of the salary scales as re-

823

FRIDAY, 30

quested can be obtained from the Leader of the Official Opposition.



Hansaid 8 Quest. CM. 434 24/3/80

> S(1,34) Teachers 32.5 394, Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of Education and Training:

- How many teachers were employed by his Department in State (a) primary and (b) secondary and high schools in the Republic as at 1 March 1979;
- (2) what was the increase in numbers for each type of school over those in March 1978?

The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING:

- (1) (a) 344
 - (b) 1 127
- (2) (a) 86
 - (b) 438

Statistics as on the first Tuesday of March 1979.

TEACHERS - AFRICAN

6/1/81 - 31/12/81

Chief Minister will open Atasa congress

EAST LONDON — The Clskei's Ch'ff Minister, Chief Lennox Sebe, will open the annual conference of the African Teachers' Association of South Africa (Atasa), here today.

Ten delegates from each of Atasa's five affiliates — Free State, Transvaal, Cape, Natal and Ciskei — are expected to attend the three-day conference which has the theme of "Teacher Education."

Atasa president, Mr Randall Peteni, said the conference would study the theme and take resolutions on the matter. The conference will end on Thursday evening when the Joint Council of Teachers' Associations of South Africa (Joctasa) conference will be opened by Mr Peteni, who is also president of Joctasa)

Joctasa comprises Atasa and the Union of Teachers' Associations of South Africa (Utasa) which is led by Mr Franklin Sonn.

Guest speaker on the opening night at the Parkside Civic Centre will be Prof E. Mphahlele, professor of African literature at the University of Witwatersrand.

Joctasa's conference starts on Friday morning with a paper on one unitary education system to be delivered by the head of the Department of Afrikaans-Nederlands at the University of the Western Cape, Prof Jakes Gerwel.

This paper will be discussed and resolutions taken on it and will be followed by a paper on inequality in education by Professor D. Bughwan of the Department of Speech and Drama at the University of Durban-Westville.

In the afternoon, Mr A. J. Thembela, senior lecturer at the University of Zululand, will deliver a paper on the role of the teacher in the 80s. — DDR

ference of the African feachers' Association of South Africa in East Loneacher were wholeness, on, yesterday. omponen prightness and honesty, he Chief Minister of the idress at the annual conskei, Chief L. L. Sebe, id in his opening

Referring to professional integrity among teachers, Chief Sebe said it depended on the attitude of the individual towards himself.

"Thus we can always, with an effort of will, environment.

perseverance and deter-

determined largely by the environment, by political, economic, religious, professional or oc-He said attitudes were he commination improve our professional integrity, pu Chief Sebe, said a profes wiston also meant a lot of Cresponsibilities, for each individual teacher.

munity.

The profession demanded continuous in service growth, it set up its own standards and exalted service above personal gain.

Teachers associations could demand that all their members comply with professional codes or be disciplined by the

It was possible to change attitudes for better or for worse, in cupational surroundings.

spite of an unfavourable

But a number of public had a great stake in teachers scarcely deserve the development and enmore than the salary forcement of ethical rules offered by society to of conduct and practice by teaching," he said. To ensure a high stan"The medical and legal profession do likewise?" when will the teaching profession do likewise?, "Chief Sebe said.

Because the teaching profession was not one of the most remunerative professions, teachers had little option but to put ser-

vice above personal gain. in the lower classes.

training could be raised to dard of teaching ability minds entered the profession. the content of teacher-

But a high IQ did not guarantee the personality qualifications needed for good teaching, especially

Modernise teacher? raning SHAS

preventing a child from attending a school of his choice, said Mr R. L. Petenl, president of the African Teachers Associaattend schools, and of the removal of all race, colour or religious barriers tion meant equal oppor-tunity for all children to Democratisation of education of SA (Atasa).

important issue, because of the individual, the com-Atasa here. three-day conference of Teacher training was an

munity and the nation.

tion did not begin when the student entered of attending primary college but on the first day school. He said teacher educa-

Entrance qualifications for teacher education in black education had to be raised in keeping with other countries.

> programmes. organisations should insaid importance of continuing in-service professional training for teachers and said teachers' own in-service training troduce and control their Mr Peteni stressed the

LONDON

dead wood in curriculums and rendered ineffectual tion was weighed down and syllabuses. by an excessive amount of He said teacher educa-

pected to plough through numerous textbooks and endless pages of notes on Egyptian or Greek or Roman civilisations, he Roman civilisations, The students were ex-

"Topics of a more modern local nature ought to form the core of their history and geography syllabuses," Mr Peteni said.

Mr Peteni said the language problem was still the most serious in

people who spoke dis-paragingly of and sneered was made worse by black speaking English in their educated blacks for

"Yet the same people approve of the use of English as a medium of instruction at black schools. "This contradiction is

policy," he said. the outcome of confused thinking and the lack of a logical language

He said the fact children were taught in a language medium different from retardation. the language spoken home invariably led He said today's teacher oken at led to

had to keep his finger on the pulse of the youth of the nation and learn to sympathise with the people under his charge. — DDR. feelings and understand the thoughts of the young

social activities.

addresses the Atasa conference in East London yesterday. On his right are Mr R. Peteni, president of Atasa, Mr K. Ngqangweni, treasurer and Mr W. M. Zantsi. The Chief Minister of the Ciskei, Chief Lennox Sebe,

Sonn: Our of teachers need united strategy

Education Reporter

EAST LONDON Black teachers were deprived, disinherited, voteless and oppressed and if they did not speak up for them selves no one else would, Mr Franklin Sonn, vice-president of the newly-formed Joint Council of Teachers' Associations of South Africa (Joctasa), said in East London last night.

Addressing a packed hall of about 300 black and coloured teachers from all parts of the country who assembled for the Joint Council's first conference, Mr Sonn said that because of their common heritage of denial in the country of their birth, black teachers had to plan strategy together.

BETTER FUTURE

*We are gathered in this fashion not only because we are teachers but because we are parents. We want to be seen by our children to be fighting for a better future for them.

We deeply desire our children to continue calmly with their studies in the knowledge that their parents are taking care of the rest.

We are gathered here because of the nagging questions, in our hearts whether we as parents have in the past done too little, or was it that the powers that be have been too obstinate to listen to the voice of reason.

NON-VIOLENCE

Mr Sonn said that JOC-TASA, a combination of coloured teachers' organisations that fall under the Union of Teachers' Association of South African (UTASA) and African teachers' organisations that fall under the African Teachers' Association of South Africa (ATASA), believed there were still opportunities: for peaceful methods for change.

They believed they had to exhaust the options of non-violence.

Mr Sonn said teachers should not only play a part in the liberation of the black man but should

of his fears and save the country from the inevitability of terror and conflict.

We must dedicate ourselves to a common and non-racial South Africa, he said.

Morale, energies stifled professor

Education Reporter

EAST LONDON. — The morale of black teachers had been sinking for a quarter of a century. Professor E Mphahlele, professor of African literature at the University of the Witwatersrand, said last night.

He said it was hard to suppress indignation at its present level.

The professor told the conference of the Joint Council, of Teachers Associations of South Africa that students and parents were acutely aware of this, and traditional esteem for the teacher had been whittled down.

A TOKEN'

Teachers had been forced to operate an education system while being denied any but a token contribution to its structure and design.

The authoritarian routes of education had also created a climate that resisted debate, creativity and innovation among teachers.

Fear, a low sense of mission, worsening academic inadequacies and poor salaries ruled out any possibility of expanding and infusing creative energy into syllabuses.

The professor said the black teacher had become unpopular.

STRESS

This could be expected in any disadvantaged comsuch perpetual strain and stress that its members began to prey on and slander one another.

"But in South Africa this underdog behaviour takes on excruciating dimensions to the point of freezing all communication and any effort toward self-liberation", he said.

Teachers to take up school age bar issue

EAST LONDON — The question of the new age restrictions to be applied to black pupils would be raised by officials of the African Teachers Association of South Africa (Atasa) who are arranging a meeting with the Minister of Education and Training.

The president of Atasa, Mr R. L. Peteni, yesterday said he was not aware the matter had been carried in the Government Gazete but added they were already arranging for a meeting with the Minister of Education and Training, Dr Ferdie Hartzenberg, and would include this among the issues they would discuss.

The new age regulations promulgated in a recent gazette lay out age restrictions for pupils to be admitted to primary and secondary schools.

Also included is a move to apply stricter discipline in schools and setting out conditions under which pupils could be expelled.

Mr Peteni said it would be unfair to apply the age restrictions strictly, especially on children coming from areas where there were no schools.

"I am thinking of children from the farms," he said.

"It would be unfair if

they would be made to suffer for something beyond their control."

CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

Mr Peteni did not think the part that referred to discipline in schools would be opposed by teachers.

It could not be established yesterday whether the move would affect schools in the Ciskei.

The Ciskei Secretary for Education, Mr O. S. Bomela, was not available for comment. — DDR

read project rm 12/81 The 1981 bush

The RUMS project the read, educate and develop) was started in 1979 to equip black schools with Idvaries and to train librarians for them Chairwoman Irene Menell notes that close on R2m is needed to meet the objectives of the project in Soweto alone, and this year the campaign aims to raise R509 699.

Last year 42 high schools in Soweto, one in Alexandra and one in Eldorado Park were conjuped with reference libraries, each worth R3 000, and a teacher from each school underwent a librarian training course. In addition, four technical institutes in Soweto received R32 000 worth of technical books, bought with a donation to READ by Otis Elevator.

Main objectives for 1981 are to complete equipping the Soweto high schools with reference books; to extend this facility to seven additional schools currently under construction, to augment these reference libraries with fiction sections; and to be-

gin installing classroom libraries in Soweto primary schools.

Menell points out that apart from providing pupils with a broader perspective than that provided by regular textbooks, the READ project helps students working on their own and supplements teachers'

knowledge — an important consideration when the student-teacher ratio and the levels of education of the teachers themselves are taken into account.

READ depends entirely on donations from the private sector, though it receives non-financial support from the Depart-

ment of Education and Training in the Transvaal. This week directors and top management of private companies which have donated money were taken on a tour of the libraries with which their companies have formed links. Other companies have been approached for donations.

Black (heads go back to school

Mercury Reporter W

A UNIQUE workshop will be held at the University of Natal in Durban next Monday and Turban hext 200 black headmasters go back to school' to learn about vocational guidance in African schools. schools.

The workshop has been organised by the Natal Counsellors' Society and

Counsellors' Society and the Natal branch of the In-stitute of Personnel Management.

Mr Steve Mack, public relations officer for the event, said yesterday that vocational guidance had been a much-neglected area in black education in the past. the past.

He said the KwaZulu Department of Education and Culture was giving its full support to the project.

The workshop will be opened by Mr. D M Gumede, head of psychological services of the descriptors. department.

Africans

Political Staff

AFRICANS had been left out of the moves towards parity in teachers' pay scales, Mrs Helen Suzman. MP for Houghton, said

today.
Commenting on the mini-budget, Mrs Suzman said it was 'manlfestly unfair' to leave Africans out of the moves towards

parity.

She was referring to an announcement by the Min-ister of Internal Affairs, Mr Chris Heunis, in which he pointed out that Indian, coloured and white teachers with a three year or higher post-matric qualification would now be paid the same.

'This also means that the quality of African teachers will remain low because educated people will not be attracted to the profession,' Mr Suzman said.

ABOLISHED

All these scales based on colour and sex should be abolished.

South Africa at this stage of her one education

should have one education system for all and the yardstick for salaries should be merit and merit alone, she said.

Referring to the discriminatory pensions payout, Mrs Suzman said the same thing applied here.

.

'The present system is abominable.

'Indirect taxes such as general sales tax (GST) hit everybody and indeed fall more heavily on the poor who have to spend a greater portion of their income on food.

LOWER BASE

'We must remember that percentage increases for blacks start on a lower base than those for whites.

'I would certainly class this in the category of hurtful discrimination, Mrs Suzman said. .

More budget reports on Pages 3, 5, 13 and 19.

Pay 'shock' for black teachers (%)

Education Reporter

MORE than 60 percent of black teachers did not comply with the minimum requirement outlined in yesterday's mini-budget and could expect little improvement in salaries, Mr Franklin Sonn, president of the Union of Teachers' Associations in South Africa, said today.

'A drop in the ocean' for nurses

Medical Reporter

MOST city nurses interviewed today were unenthusiastic and indifferent about their salary increase.

Many described the increases as 'a drop in the ocean.'

'I suppose we have been allocated a reasonable amount of money, but by the time we have finished paying our increased medical aid and increased south African Nursing Association subscription fees, we are not going to see much of it, 'said a nursing sister, who qualified more than 20 years ago.

Her take-home pay is about R450 a month for working a permanent night shift.

OVERTIME

Nurses were granted an overall 12 percent increase, with certain categories going up to 20 percent in yesterday's minibudget. Overtime pay is expected to be doubled.

'I wasn't expecting much, so I'm not terribly disappointed,' said another city nursing sister.

Meanwhile, the board of the SA Nursing Association is 'not satisfied' with the increases, the president, Professor Charlotte Searle, said in Pretoria last night.

The increases did not

'While we are encouraged by the announcement that there will be parity for coloured and Indian teachers who have a matric with three years' training, we have registered a strong plea for improvement for those who have a junior certificate plus a teacher's certificate,' he said.

Mr Nic Olivier, PFP director of research, agreed. We are grateful for parity at the higher level but going at this rate when are we going to have parity of all teachers' salaries?

PROBLEMS

He was horrified that Mr Owen Horwood, the Minister of Finance, apparently had made no provisions for black teachers' salaries.

'It is a terrible situation, considering the problems we have had in black schools.'

Mr Roger Cope, general secretary of the South African Teachers' Association, also said the association had found it remarkable that no mention had been made of black teachers.

However, he said the association welcomed the Government's efforts to right past wrongs.

'ENCOURAGED'

'Although the details are sketchy, we do feel encouraged and it is an important point for us that the Government has accepted the Venter Committee's report and acted on it.'

He supported the reduction of post levels from 10 to six, which would give teachers a better chance of salary increases.

Common maximum posts would also give better salary opportunities.

Mr A P J Botha, secretary of the SA Onderwys Unie, said the increases

looked encouraging.
'But we must wait and

Staff Reporter

and coloured educa-fion in the Western Cape are hopelessly nological society. under-educated to meet the needs of a fast-developing techunder-educated TEACHERS in black

In an Urban Foundation billetin the situation was described as alarming. There were 15000 coloured teachers who possioned teachers who possioned which teachers in the bick teachers in the

have JC only or below. whole of South Africa

concern is the inadequate number of qualified teachers of science and nathematics, it read. by The Argus said this was widely known. Educationists approached 'An area of undoubted

Said one exprincipal of a cologred school who did not want to be named. This vicious education switch segregates people and puls into one group the voteless, powerless disenfranchised and disad-

vantaged and expects it to produce teachers.

Thus those who are denied opportunities and progress must teach others who are similarly disadvantaged. It's a case of the chiral leading the him? He chiral that are specified that a mere 5 percent of 26 000 coloured 126 chiral than the percent and the surfaces and less than 40 percent and more than JC.

Affine preventace for the Afficial communities is far worse, of course is a far worse, of course is a far worse, of course is a coloured onlege in Cape

Town said it was it to upgrade the graduates. status of

The difference between salaries given to the undergraduate and the graduate is so minimal that there is little incentive for people to obtain degrees, he said.

To encourage teachers to improve their academic qualifications, the Urban Foundation promoted the establishment of an adult education centre in Landowne last year. More than 500 teachers enrolled to do the Senior Certificate course.

Dr Frank Quint, former Chief Inspector of Education, agreed that the under qualification of teachers was a serious problem.

Teaching is a sacrificial job and materially it should be worthwhile. We need an increase in teachers salaries.

It was a septious error vers ago to eliminate the distinction between principles are any and several principles of septiment several principles and reachest of study were not accommodated in the equalising process, he said.

はない

```
For the best written report
                                                                                                                                                                                                                                                                                       Prize
                                                              Engineers Student Chapter
                                                                       Livid to noitutitan A &
                                                                                                                                                                                                            K N Hvidsten
                    showing constructional merit.
       For the best final year design
       Engineering Contractors' Prize
                                                                                    S A Federation of Civil
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           teachers
                                                                                                                                                                                                          C P Mitchell
                                                                                                                                                               .sized thesis.
       Engineering student submitting
                                                                         For the final year Civil
                                                                         L T A Construction Prize
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         c. sell; had been from the sell on the sell of the sel
                                                                                                                                                                                                                              P M Salmon
                                                                                                                                                                                                                       curriculum.
                                                                                    contses over the 4-year
                  project, design and practical
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         o The state of the
                                        For the best performance in
                                                                                    Engineer's Silver Medal
                                        S A Institution of Chemical
                                                                                                                                                                                      K W Strickland
                                                                                                                              Engineering Student
                             improved First Year Chemical
                                                                       Malan Prize for the most
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        The first state of the first sta
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           - Con (1)
                                                                                                                                                                                                                                r Ljach
                                          Fourth Year (Gold Medal)
                                                                                                                                                                         C L E Swartz
                               Third Year (Silver Medal)
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       A contract of the contract of 
                                                                                                                                                               A H Dabrowski
                      Second Year (Bronze Medal)
                                                                                                          the following years:-
For the best student in each of
                                                                                                                                                                                                                                                                            Wedals
                                                   Malan Chemical Engineering
```

b C Matt

submitted in C E 214, design

Staff Reporter

The Minder of Education and
Theining D. Feedle Education
Long years, key said the Endges
containing profession served as
proof the Lie Government was
respined to fellow to generate
to bring back teachers service
continue in the will other
population groups
In a sixtement referred by
less department yearerday, D.

(3)

1:::10

0 1

63

4

E

(Ma

(T)

 \bigcirc

(3)

(1) ß

(:) 0

1===1 1-3

1-3

g



For immediate release

STATEMENT ISSUED BY DR THE HONOURABLE F. HARTZENBERG, MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING

It is with great pleasure that I am able to announce that the budget as announced by my colleague the Minister of Finance does not only include certain advantages for teachers in general and specifically the Black teacher, but also serves as proof that the government is prepared to fulfil its promise to bring the conditions of service of Black teachers in line with those of the other population groups. The conditions of service relating to leave, pension, housing, etc. are already the same. This has to do with salaries.

My colleague the Minister of National Education already referred to certain basic principles which I am not going to repeat. It is totally impossible to supply full information. In any case I would first like to discuss this with the relative Teachers' Associations. There are, however, certain general principles affecting Black teachers which I would like to high-light:

- 1. The same key scale has been retained for all teachers.
- 2. Parity of salary has been extended from the top as parity has been achieved in all post levels from post level 2 to 5 for qualifications from category C and higher.
- 3. Equal salaries for male and female teachers as from post level 4 and higher with a narrowing of the gap in post levels 2 and 3 to only one notch for category C and higher.
- 4. A further narrowing of the salary gap for all teachers with special stress again on category C and higher.
- No teacher will receive a lower increase as is applicable in the public sector.

Of the utmost importance is the fact that the new salary structure lays pertinent stress on qualifications. The higher

the qualification the greater the financial gain. Over and above the immediate financial gain it is trusted that the new salary structure shall serve as an incentive to teachers to improve their qualifications.

In conclusion I wish to express the hope that the new salary adjustments will not only bring about greater satisfaction within the profession, but will also serve as motivation to greater dedication to this most important task.

ISSUED BY THE DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INFORMATION AT THE REQUEST OF THE MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING

PRETORIA

18 FEBRUARY 1981



Own Correspondent

PORT ELIZABETH. - A row is byowing between the Department of Co-operation and Development and the Department of Education and Training over the latter's directive to black teachers who are members of community councils.

Principals and teachers who are community councillors have been told that they may

not attend community council meetings during school hours. Expectings fall in school hours, members must apply for vecation leave.

- The ruling affects three melabers of the Grahamstown Community Council. They are Mr J Jamela, vice-chairman, Mrs L Risholo and Mr M Tsili.

The Grahamstown council monts once a month in the afternoon. But the schools at which Mr Jangela and Mr Tshi are teaching have two sessions because of a classroom short-

necesse of a classroom short-age rifer hast year's hoycotts. The secretary of community coincils, Mr S A B Nande, has written to the Department of Education and Training asking for the direction to be proposed. for the directive to be repealed.

Mr G H Nduna, chairman of the Grahamstown Community Council, said the council could not do without the three teachers, but to cupart them to forfeit leave was

C L Cragg

mark.

optaining the highest average For the first year student A E & C I Prize

r Wenegaldo

Drawing.

best classwork in Engineering Awarded to the student with the Sammy Sacks Memorial Prize

J H Rens

Civil Engineering. student in Land Surveying or examinations to the best male Awarded on results of final Professor George Menzies Prize

B F McCleland 1 H Kena D b Meeka T J Cumming h M Salmon Fourth Year (Gold Medal) Miss M C Davidson Third Year (Silver Medal) Miss G C Littlewort Second Year (Bronze Medal) of the 2nd, 3rd and final years.

For the best student in each

Corporation Medals

CHEMICAL

FACULTY OF ENGINEERING

Second Year (Bronze Medal)

Miss G C Littlewort

I J Cumming h W Salmon

D b Meeks

J H Rens

6 L Cragg

A E & C I Prize

Γ Wenegαldo

Drawing.

J H Rens

obtaining the highest average

best classwork in Engineering

Sammy Sacks Memorial Prize

student in Land Surveying or

examinations to the best male

Professor George Menzies Prize

Awarded on results of final

Awarded to the student with th

For the first year student

mark.

B F McCleland

Civil Engineering.

Fourth Year (Gold Medal)

Miss N C Davidson

Third Year (Silver Medal)

of the 2nd, 3rd and final year: For the best student in each Corporation Medals

RDM 23/2/81 Delay in

Staff Reporter

BLACK teachers will not get increased salaries in April as announced during the Mini-Budget by the Minister of Finance, Senator Owen Harwood last week, a spokesman for the Department of Education and Caining, Mr Gerhard Engelbrecht, said at the weekend.

He told a meeting organised by the Transvaal United Afri-can Teachers Association (TUATA) at Mamelodi High School in Pretoria that the increased salaries could not be lraplemented in April as announced because there was a lot of administrative work which had to be completed

first. Asking teachers to be pa-tient. Mr Engelbrecht said it was not yet known when the first payments on the new salary scales would be made, but he promised that it would be

done as soon as possible.

He assured the teachers that they would receive accumulated increments dating from April after administrative work

had been completed. Speaking about how qualified teachers helped to improve education, on educationist, Dr F Averbach, said money spent on education was an investment in training human skills and should not be regarded as an

expenditure. He remarked that some teachers entered classes while angry and wasted time by first shouting at pupils instead of starting to give lessons.

He also warned against time wasted by teaching children what they already knew, and by

lazy teachers who failed to mark question papers. Dr Auerbach asked whether teachers should blame pupils, parents, inspectors or the education system if bad results were obtained by schools.

Black teachers

336. Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of Education and Training:

- (1) How many Black teachers were employed by his Department in State (a) primary and (b) secondary and high schools in the Republic in March 1980;
- (2) what was the increase in numbers for each type of school over those in March 1979?

The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING:

- (1) (a) 187.
 - (b) 1593.
- (2) (a) 157 (decrease). (b) 466.

- Whether any new teacher training institutions for Blacks were established by his Department in 1980; if students were and (b) how many students were enrolled at each institution:
- (2) what was the total number of stu-dents enrolled at such teacher train-ing institutions in the Republic in March 1980?

The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING:

- (1) No.
- (2) Falls away.

C L Cragg waık.

optaining the highest average For the first year student A E & C I Prize

Γ Wenegαldo

Drawing.

best classwork in Engineering Awarded to the student with the Sammy Sacks Memorial Prize

1 H Kens

Civil Engineering. student in Land Surveying or examinations to the best male Awarded on results of final Professor George Menzies Prize

> B F McCleland J H Rens D b Meeks T J Cumming b W Salmon

Fourth Year (Gold Medal)

Miss N C Davidson Third Year (Silver Medal)

Miss G C Littlewort

Second Year (Bronze Medal)

of the 2nd, 3rd and final years. For the best student in each Corporation Medals teachers

Education Reporter

Education Reporter
THE GOVE rn.ment and announcement, that black teachers with matric plus three years' training will be paid one notch below the ir white, coloured and Indian counterparts has been described as miserly by the South African Teachers' Association.

Me Roser Cone. secre-

Mr Roger Cope secre-tary of the association, said: There are few enough of these teachers and it wouldn't cost the and it wouldn't cost the Government that much to extend the same rights to black teachers as those given to so-called coloured and Indian teachers.

The vast majority of black teachers will not pro-fit much from the salary increases. At the very least the Government could have introduced parity at have introduced parity at

Black teachers

335. Dr. A. L. BORAINE asked the Minister of Education and Training:

How many of the Black teachers employed by his Department have (a) Standard 6, (b) Standard 8. (c) a matriculation or equivalent certificate, (d) a university degree, (e) a teacher's deploma and (f) other qualifications?

The MINISTER OF EDUCATION AND TRAINING:

The requested information is contained in my Department's Annual Report for 1980 which was tabled on 25 February 1981.



Mr T W Kambule.

Kambule, snubs %

By LEN KALANE TOP EDUCATIONIST. Mr T W Kambule, has turned down an SABC-TV invitation to appear on an educational programme to be beamed for blacks next year.

Mr Kambule said he was approached to give mathematics lessons in a 10-minute programme on TV 2 aimed for black viewers. This was to start in March next year.

He said he refused but was told by a Mr van Rooyen: "Go and think about it."

Mr Kambule told the SOWETAN: "I've thought about it — and I'm refusing to be used as a tool. I'll be phoning them to say they should forget about me."

SOWETAN could not get the SABC-TV con-firm the advance made to Mr Kambule. Mr van Rooyen, a programme organiser, was not in.

Head of the department of TV2, Dr. P. F. Erasmus

said: "I don't know what you are talking about. It is not in my department."

is not in my department."

Mr Kambule s a l d:

"These people are trying to draw me back into participating in bantu education. They want to prop up the tottering system of bantu education. They want to give it some crutches to stand. on at the expense of my name.

Mr. Kambule said the SABC-TV wanted to use him for political motives. He said giving mathema-tics lessons on TV exclusively for blacks is the same as getting into a classroom to teach under the banner of bantu education.

He said: "I refuse to do it for political reasons."

He gives the following reasons for refusing:

 It is colourless but just fact to give lessons pure-ly to black children on the box as though they are different from white children and runs counter to education principles.

in that position would endenger my credibility sin-ce I resigned from the system with the under-standing that I don't give bantur education.

■ I resigned from black education because I was critical of separateness and lack of content in quality because of deliberate political motives and also that mathematics is not a separate something - like they want it to be taught separately.

taught separately.

I am one of those who took down upon separate amenities."

Mr Kambule, former headmaster of Orlando High School and now a lecturer at Wits University said: "It is regrettable though that such as idea. though that such an idea is not preperly brought up because black children would benefit tremendously from supplementary programmes."

Black teacher shortage hits 10 000 mark

By SOPHIE TEMA

SOUTH Africa is short of 10 000 black teachers, Mr G J Rousseau, Director General of the Department of Education and Training announced yesterday.

Speaking at the Soweto Teachers' Training College, Mr Rousseau called on parents to motivate their children to train as teachers to fill the gap.

More than 500 teachers, school principals and inspectors also heard Mr Jaap Strydom, regional director of Education and Training disclose that the department had a huge pool of untrained teachers and a critical shortage of qualified teachers.

Interviewed after his speech.
Mr Rousseau said his department had introduced part-time studies for teachers to lift them to a higher grade.

At the meeting he introduced more than 100 teachers chosen to be trained in vocational guidance.

The first team of trained guidance teachers is expected to start operating in Standard 6

at the end of this year.
Mr Rousseau said the teachers were carefully selected and had the two characteristics required for the training — ability and a very strong personality. The latter was important when summing up pupils' capabilities.

"Teachers trained in this course will have to discover the potential of the pupils and develop it and also probe into the problems affecting them and try to solve them.

"They will be expected to help the children to think better of themselves and at the same time discover the weaknesses in themselves that limit the scope of their aspirations."

scope of their aspirations.

Mr Rousseau Said: "The discovery of talent is the identification of the scholastically gifted, but there are also other talents to be explored: artistic, athletic, creative and so on.

"Guidance is the helping of individuals to help themselves and to help the pupil to gain

self-understanding.

"Pupils must learn to make wise choices so that they can ultimately make wise decisions on their own."

"Through the right guidance a situation is created in which pupils are helped in reaching moral, social, emotional and mental maturity," he added.

Mr Rousseau appealed to all teachers, principals, inspectors and parents to work together in helping the pupils.

He ended his speech by saying: "It is regretable if a talent remains undetected but it is tragic when talent is not fully developed."

C. Herad 7/3/81 5050 325 COUCATION PEDOPT

"THE claim that last year's unrest in black schools was caused by "unscrupulous agents for their own political ends", is an admission that blacks are given inferior education for political ends."

This is how Mr Nick Mogatusi, secretary of Soweto's Teachers' Action Committee (TAC) reacted to the report of the Department of Education and Training, which was tabled in Parliament last week.

According to the report, education for blacks is controlled by independent education departments. It also states that there were funfortunate cases of pupils allowing themselves to be used by people outside education.

'In the process, grievances and demands were held up to them (the pupils) which, as a result of ignorance, were exploited to the maximum, the report said.

Mr Mogatusi said the Department was contradicting itself because it had on several occasions admitted there were discrepancies in the country's educational system.

The salary position and qualifications of black teachers are at a shockingly low state. Black-schools are badly equipped and as a result teachers lack motivation.

DISGRUNTLED

This reflects on the students and they get disgruntled. Student reaction of this kind leads to boycotts,' he said.

At this stage the community, parents; and teachers got involved and the causes of the boycott were then identified. As soon as the authorities saw that action or parents to resolve the issues, they started interfering.

As a former teacher myself I have gone through this process, and should know. It is rather unfortunate that in Parliament, politicians now turn around to claim that community leaders and parents concerned about their children come on the scene as "agents" out for political gain, he said.

WASTE

It was a waste of time, money and manpower for the Government to have 11 departments for one country's education system.

'If we are serious about education it's time we sat together, black and white South Africans, and planned for an acceptable education system for all,' Mr Mogatusi said.

Reacting to the same report, the publicity secretary of Azapo, Mr George Wauchope, said last year's school boycott was a political expression by the students and the black community of their rejection of the country's political structure.

We cannot say that the students lost much because of the boycott. Everyone can see that our education system is racist and must be scrapped.

"The system can only be acceptable to all South Africans when we all participate in planning it. It must be tried and tested. Nothing copied from elsewhere can suit us,' said Mr Wauchope.

plan to monitor behaviour in

Mr Gerhard Engelbrecht . . . has denied that the form is issued by the department or came the circuit office: SOWE TAN 13/3/81

A CIRCULAR warning teachers about "kicking bread out of their mouths," dressing slovenly and "coming late or being rude" has been distributed to shocked Mamelodi primary school teachers.

The circular is in the form of a disciplinary sheet in which details must be filled when a teacher is alleged to have committed any of the above or other "offences".

It has been distributed from the offices of a local principal in the area and says it is a circular from the Pretoria East circuit of the Department of Education and Training (Det).

It has sparked off widespread anger among the hundreds of teachers who feel insulted by it.

The form is designed to monitor teacher behaviour in regard to late-coming, absenteeism, manner of dress, class performance, insurbordination,

ness, co-operation, and boring teaching methods.

This means should the principal feel a teacher is not properly dressed the form must be filled in, signed and submitted to the inspector's office. This applies to all manner of misbehaviour outlined.

One of the parts reads: "You are busy kicking bread out of your mouth," and should the principal feel you are guilty of this the form must be filled in. This form is to be pasted on scheme books and checked daily. This means that principals must check punctuality,

must check punctuality, dress, rudeness in teachers daily
Mr G Engelbrecht, liaison officer for the Department of Education and Training, refused to comment on the issue of teachers "kick-ing their bread out of their mouths." He said that although this particular form was not in inat although this parti-cular form was not is-sued by the department, circuit officers had the authority to implement their own methods of Curbing misconduct among teachers.

is normal in any insti-tution. The circuit ins-pectors and principals can issue their own

By MONK NKOMO

measures of control over teachers," he said.

There have been sevewarnings from the school authorities or the department and action would now be taken against teachers who did not adhere to the principles of the schools, he added.

According to a local primary school teacher, the forms were issued to them by their principal. The forms, he said, were collected from the offices of Mr H Kgapola, chairman of the Primary School Principal's Coun-

cil in the area. But Mr Kgapola yesterday denied any knowledge of such forms.

A teacher who did not want his or his school's name published, told SOWETAN yesterday he could not tolerate such measures from school authorities.

"This is intimidation which is going to en-courage teachers to seek work in the industry," he said.

"To warn a teacher that he is busy kicking bread out of his own mouth is really discouraging. Considering the fact that black teachers are being lowly paid, what bread is the teacher really kicking out of his or her mouth."

"S.A. Factory hazards "Alarming": C. Times, Fri. July 16, 1976. p.l3.

Notes

a

- All figures from Matheson J: The Economics of health in South Africa A Survey. Economists Honours, U; C.T., 1972 P.47
 - The Medical Schemes Act (no. 28 of 1967)

4

ß

- From Statistical report by the Chairman of Central Council of Medical

Schemes, 1972 (unpublished)

- Matheson J: The Economics of Health in S. Africa A Survey. Econ. Hon. U.C.T., 1977 pg. 41 6
- Statistics calculated from comparing I.C. average with numbers covered in 5 8
- each industry. 6
- Matheson I: The Economics of health in S. Africa A survey Econ. honours, U.C.T. 1977 p.22
- Information from Labour Dept.,
- Calculated from Statistics available.
- From Food and Canning Workers' Union medical Scheme files.

RRRER

- This has already been noted by many writers on this subject. Figures from Government Gazettes, giving minimum Wages.
- The Economics of health in South Africa a survey Econ. honours, 1977 See: The Need for Doctors in South Africa, Cooper:P.

TFACHER HANDIAN
SA has a shortage of 10 000 black reachers, says Education and Training director-general Gideon Roussean Educa-

tion Minister Gerrit Viljoen says education departments will be allowed to recruit teachers in scarce subjects

from abroad.

HornerD: Comment in Thomas, W.H. (ed) Labour Perspectives in South Africa Matheson:J. ä

p.208.

Argus Correspondent

DURBAN.— The next salary adjustments would bring black teachers on parity with their coloured. Indian and white counterparts providing they had the same qualifications. Mr Gerhard Engelbrecht. Press—for the Department of Education and Training, announced today.

Speaking from Pretoria, Mr Engelbrecht said that the department was fast moving towards creating

parity in the salaries of black and white teachers.

iblack and white teachers.

It depends, however, on the speed at which black teachers can improve their qualifications to the level of their white counterparts, he said.

He said that the Department of Education and Training was holding a meeting this week with black teachers' associations to tell them about the new salary structure.

The salary increases now being worked out for

The salary increases now being worked out for

black teachers has put heads of departments upwards on parity with their white counterparts.

white counterparts.

He said the gap between black and white teachers' salaries on lower levels where they held the same qualifications, had been

'Now they will earn 80 percent of their white counterparts' salaries, but with the next announce-ment parity is expected for all teachers holding the same qualifications.

By NORMAN NGALE

primary school teaconduct weekend the circuconfirmed over the Training chers in Mamelodi. lation of code of Education and Department torms (DET) ĭOï

SOWETAN on Friday, form, melodi ward inspector was issued by a Mawere DET stated that the director-general Mr G J Rousseau, whose contents published à

PRINCIPALS

his principals to enable released behaviour among teachstandard of professional them "to maintain a high said the unnamed inspec-Mr G Engelbrecht, who issued the form to the statement

fidential principal "It is an entirely conmatter between teacher

with his principal



DET director-general.

viour patterns could lead into raising the quality of teaching," he said. The form listed behaconcerned and aimed at raising the quality of trouble which ısm, These include absenteerude,

poor teaching methods. come to the unco-operative, depart-

sloven dressing, be-Engelbrecht said it insubordinate and

the sentence which read, "you are busy kicking was not acceptable. ment's notice that lar sentence on the form wording of one particu-He was referring

Mr G Engelbrecht ... "a confidential matter

your

kicking particular system has ter, he said. steps to rectify was bread out mouth." The But he taking added. department 9 necessary the mat-

> ready been in use for many years at one of the best local high schools in Mamelodi." He refused to many years at school. give the name of

ves to make the teacher from this, the form erated in a school. Apart not promote teaching Engelbrecht said, he can improve his aware of areas in which excellence cannot be fessional "Behaviour which conduct." does sero 한 한

DENIED

a plan or that it had isemphatically that it had rooms. our of view to monitor behavisued DET, however the circular with a teachers in classdenied

department policy.
"To this end they may principals and inspectors within the framework of heir schools or ad the right to organise its statement read that circuit

also issue certain instructions regarding profes-sional behaviour of teachpil," Mr Engelbrecht said the framework of departers, provided again such mental policy nstructions fall interest of the and is profeswithin

Equal pay for some teachers

PRETORIA. — Black teachers in certain categories would receive the same pay as their white colleagues from April 1, the Director-General of Education and Training, Mr G J Rouseau, said yesterday.

seau, sam yesteruay.
The salary increases announced for black teaching staff earlier this year significantly accelerated implementation of the government's declared policy of equal pay in the teaching profession, Mr Rousseau said in a statement from Pretoria.

"Parity between the white and black teachers has been extended this year to include all promotion posts up to and including post level 2 (head of a department) for teachers who had at least three years' training after matric."

Mr Rousseau said it meant that heads of departments, deputy-principals and principals would receive the same salaries as whites.

Pay parity between male and female teachers would now include post level 2 so that women school principals would be particularly favoured by the new deal.

Mr Rousseau said his department hoped to make the new salary scales and adjustments available to school principals not later than the first week of April. — Sapa

₩. Www.

Black school heads go on an teacher hunts

By SOPHIE TEMA

THE teacher shortage in Soweto schools has forced some headmasters to begin recruiting far afield to fill vacancies.

ing far attent to the vacances.

Several principals are travelling to Natal at their own
expense during the Easter holidays to find teachers.

Some principals in Meadowlands and other Soweto areas have already made recruiting trips to Natal, where it is believed there is a teacher surplus.

A representative for a group of principals said yesterday. "The shortage of teachers in Soweto has become serious. While the department is busy with the teacher upgrading programme, pupils are suffering because nothing is being done to fill the gaps in schools where there are no teachers.

"This is why some principles have now decided to find teachers from outside Johannesburg."We have repeatedly complained to our circuit inspectors about the teacher shortage, but nothing seems to be

"We are starting this recruiting campaign not for our good, but for the pupils. It's pathetic

to see pupils spending a whole day in school without teachers.

"We have chosen to recruit in Natal because we believe there are unemployed teachers there. We know for certain that some principals have been to Natal this year and brought back teachers who are now working in Soweto."

The representative said another problem which principals were facing was accommodating teachers who came from outside Johannesburg.

"We will, in time, have to ask the department to offer school cottages to teachers from outside Johannesburg. But at the moment we organise accommodation for them with local residents."

Mr Gerhard Engelbrecht, public relations officer for the Department of Education and Training, said yesterday. "Housing and influxing teachers is the responsibility of the administration boards and the community councils."

"But the department does make loans available to teachers to buy houses, and I can only appeal to these bodies to be of help to them in this regard."

He said principals could recruit teachers to fill shortages in their schools, but he was not aware that some would be going recruiting during the holidays.

holidays.

The director-general for the Department of Education and Training, Mr. G. J. Rousseau, said at a Press conference recently that there was a shortage of 10 000 black teachers in South Africa.

A local teacher said yesterday. "The department is greatly to blame for the shortage, qualified teachers are being attracted by salaries in commerce, and find teaching a waste of time and effort.

"Many teachers who enter the profession become bitter when they find that they have to wait for three months to get their first salary. They then leave.

"This has been going on for years, and the department has done little to improve the

situation."
Mr Jasp Strydom, regional director of education and training, confirmed at the Manpower 2000 conference that teachers were attracted to commerce because of "attractive salaries".

	No. Inpatie	nts Residen Hospitals		State Mental		Rat
Date	Total	Black	. 8	White	8	To
1919	5 007 5 771	2 552 2 993 -	50 52	2 455 2 778 -	l 1 m	members
1925	6 915 10 971	3 967 5 073	56 46	2 948 5 214	equitable o	We trust nbers will o
1935	11 726 14 439	5 978 8 056	51 57	5 784 6 383	g	tha that
1945	15 794 17 094	9 117 10 038	59 59	6 774 7 056	in the	at our tinue to
1955	18 919 20 214	11 577 12 563	60 60	7 342 7 651		rea
1965 1976	21 957 23 849 16 751	13 879 15 598 8 158	63 68 48	8 054 8 251 8 593	hese	chers h ched in 5 in all
	36 232 ⁽²⁾	22 492+	<u> </u>	10 669+	levels	post

- (2) This row of figures reflects numbers hospitals, and licensed institutions.
- This row of figures reflects the rated addition to those at state mental hosp
- (4) The figure 39 700 is the number of adr

Hospitals Black White EAST LONDON — A special committee appointed by the Council of the African Teachers' Association of South Africa (Atasa) has given the new salary scales for the new salary sca In a statement by the treasurer of Atasa, Mr S. K. Ngqangweni, of Grahamstown, it is grades. black teachers a mixed

No. Admissions to State Mental

They praised the decision to introduce parity with other race groups at certain levels and attacked the decision to maintain discrimination at the lower qualifications reception.

> Parliament reconvenes to wipe out the remaining He added that teachers looked to the department

the second half of

Outlining the new salary structures, Mr Ng-gangwenl said parity had been reached in all promo-tion posts i.e. levels 2 to 5 for all teachers with category C and higher qualifications.

teachers with the senior secondary teachers' certificate or with eight degree courses and a between men and women professional certificate. Parity of salaries This category includes

Rated Bed Canacity at State Mental

are delighted that at last the Department of Educa-tion and Training has reacted in a positive way to many pleas for equal pay for equal

K. Ngqangweni, of Grahamstown, it is pointed out that teachers

qualifications by introduc-ing parity

ing parity at certain

reached in post levels and 5 in all categories.

are

teachers had also been

Total

ievels.

Hospitals

Education and Training.
Dr F. Hartzenberg, had, in
a statement on February
17, emphasised that no
teacher would receive a
lower increase as is
environment. applicable in sector. reached parity. He said the Minister of the public

"We cannot speak too strongly of our disappoint-Post level 5: (same). Post level 3: 13 020 - 19 230 (12 345 - 18 420).
Post level 4: 14 370 - 20 850 -

years that lie ahead," Ngqangweni said.

teachers

328

minimum salary of R14 370 a year for teachers with eight degree courses and a professional certificate or the senior secondary teachers' certificate to a maximum salary of R24 450 a year for highest and range from of of

Mr Ngqangweni, however, pointed out that the better qualified black teachers belonged to the categories which have not tificate. Mr teacher with a doctorate and a professional cer-

black counterpart. Mr Ngqangweni said the ales, in which an

scales, in which an appreciable and welcome increase had been Category C, men first, women in brackets: Post level 2: 11 670 - 15 180 (10 995 14 370); received, are:

5.550, 8.550 (3.870, 6.510)
6.810 - 11.670 (4.782, 8.970),
Category D: 6.510 - 9.730
(4.580 - 7.470), 7.890 - 13.020
(5.780 - 10.320),
6.740 - 10.320),
6.740 - 10.320,
6.740 - 10.320,
6.740 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 - 10.320,
6.750 then new scales, with black scales first: 5550.0 error

Post level 2: 13 020 - 16 800 (12 345 15 990);

Category D

15 990 -

22

Post level 3: 15 180 - 20 850 (14 370

notches, said. — I

Post level 2: 13 695 - 17 610 (13 020 16 800):

the improvement received by the vast majority of the teaching corps, in fact the backbone of black education." Mr Ng. qangweni said. ment at the meagreness of black Ir Ng.

(same):

He said the number of black teachers in the categories getting the better increases was small compared with white teachers.

"We find no justifica-tion for the continued dis-crimination against so few."

Category G

iew

remains four notches higher than that of his as the new dispensation "The salary of the white Post level 4: 18 (same); Post level 3: 16 800 - 20 850 (15 990 - 20 040): Post level 2: 15 180 - 19230 (14 370 18420):

420 ·

22

650

ty has not been reached have been given as :Swollo Post level 5: 20 040 · 24 450 (same). The levels in which pari-

Category C: Old scales for white teachers first, then followed by black Old scales

Post level (same): Post level 2: 14 370 - 18 420 695 - 17610): Post level 5: (same). Post level 5: 18 420 - 24 (same). Post level 3: 15 180 - 20 850 (14 370 20 040); Category F Post level 3: 15 990 - 20 850 (15 180 20 040): Post Level 4: 16 800 - 22 * 17 19 230 . 610 -2 22 450 650 햐 650

(same). Category E Post level (same); Post level 5: 17 610 - 24 + 15 . 086 22

150

rces)

teachers in the profession.

catch 22 — there were certain stipulations that disqualified most black

But in these there was a

22

KING KULANGKAN

situation for black By Thami teachers. S a Mazwai no-win mediately disqualified from any consideration from earning the same as figures urban areas had 32 155. Of these 5372 had no teachers certificates. This means they are im-

In last week's mini-budget the Minister of Finance, Mr Owen Horwood announced general increases for teachers and public whites. teachers were at secondary schools while lower A disturbing feature is that 384 of these unqualified primary schools had 4 127! and higher primaries 841.

primary teachers certifi-cate. The remaining 1826 have matric and higher qualifications, and it is these who qualify for the 2595 have matric and a have JC, 24 have a only have standard six as sional qualifications 4777 technical certificate and highest academic percent of our teachers should presently qualify for equal salaries. Chances of an improvement could be at most a 20 percent improvement for the next five years only if entrance qualifications are set at matric and three years training for secondary training for s school teachers. matric for primaries last year assuming an improvemen less than and

and Training (Det), released details on how black teachers would be

Two days later, the Department of Education

õ

teachers with profes

affected by the increases.

Briefly the

details

standard attained, 17561

encouraging but This, it appears, the department is already entorcing

This means that teachers have not interested their themselves in improving qualifications

On the above situation one can also add that the stipulations have effectively

means slightly more than 5 percent teachers qualify. Taking only teachers for same salaries using 1979 figures. Of all teachers this

quality percent with professional qualifi-cations it means less that 15 of teachers

from earning the same

Taking a rough guess and

pointed out that of R16400 set aside in 1980 for teachers to improve their qualifications, only R2800 was used, and this includes R5 000 was used in 1979 the whole country exclu-ding homelands. About Faced with the above facts, Mr Engelbrecht has

existence and embarassment. a teachers association that is so timid, that its timidity defeats its very si Just

teachers are better qualified than black primary school teachers. White primary school with only JC, may never earn the same as white made it clear that black primary school teachers, teachers in most cases Suon Þ

This includes principals. Black primary school principals are from the old school of JC plus HP or matric plus HP, with some having only standard six but who have served the department well.

bein unqualified because of g kept, poor and

teachers entering student population, that . ย secondary schools, teaching population at does not match the ident population, or achers entering the at

profession not matching the numbers that start school and numbers

But all the same, it does not mean that they must be

Engelbrecht, has pointed out that in 1974 black teachers earned 38 percent of what white teachers earned while last year the wage gap had been narrowed to black teachers earning 76 percent of what whites earned. Mr Engelbrecht also

officer, Mr Gerhard Engelbrecht, has pointed out that in 1974 black

The exciting aspects of the details were the same

teachers.

same salary scale for al

narrowing of the salary

and whites,

certain levels of female teachers getting equal salaries with black men

these who qualify for the same salaries as whites if they are either heads of departments or principals.
All in all this means 1826

155 teachers quality

salaries from

certain

black and white parity

teachers

Salary increases for all

points out that the narrowing of the wage gap programme starts from the top and teachers, if one considered the latest levels to be incorporated, should be the next.

In all, Mr Engelbrecht maintained, parity was being reached.

But the catch 22 is that only teachers with matric and three year teachers training or higher qualify tor equal salaries, and these teachers must be from departmental head upwards.

Qualify

This means that the rank and file of teachers do not qualify, and according to our calculations only 5 percent of the black teaching fraternity qualify for these scales!

Even if same salaries would be prescribed for all ranks, the Catch 22 — rightly or wrongly — will still disqualify most black teachers, and the resentment will continue.

Figures being used are those in the report of the department released last year and covers the period up to 1979. The latest report will be published this month after presentation in parliament

According to these

Veteran black educationist
TW Kambule has called on
the department to pay
decent salaries to teachers,
but echoes Mr Engelbut echoes Mr Engel-brecht's call for teachers to improve their qualificaby having competitive salaries, conducive working

problems are not ready-made, particularly as they are all caused by the type of education given to black

people.

problems are

Solutions for the

the department is now An exodus aced with: of. teachers

even unqualified teachers getting decent salaries, if it hopes to survive the

working conditions

and

grasp of the above

salaries,

teachers logjam.

the same qualifications. This would have a detrimental effect on black education. Why would teachers have to upgrade themselves it they could get decent salaries just by whites if they do not have black teachers cannot having standard six?

The principle that needs be stressed here is that

Black teacher salaries upset educationists

By J S MÓJAPELO

SEVERAL prominent black educationists yesterday voiced disappointment at the new salaries for teachers.

The African Teachers Association of South Africa (Atasa), the umbrella body of black teachers, said the revised salaries were disappointing.

It said they would lead to more frustration. The increases would benefit only a few in the top category, with more than 80% no better off.

Teachers who will not benefit much from the rises are those with a Standard 8 education and two years' teaching training. Some in the lower category will earn only R123.50 a month.

Atasa said the increases, ranging from 12,1% to 23,9%, wolfild still leave black teachers earning less than their white counterparts.

If welcomed closing of the gap between white and black teachers in the top bracket.

The new salary scales for black teachers were made known last week by the Department of Education and Training.

Yesterday, the Rand Daily Mail spoke to some former school principals, who said the new salaries would hurt the education of blacks.

Mr Mpiyake Kumalo, a lecturer in African languages at the University of the Witwatersrand and former Katlehong

school principal, said he was shocked to see that some teachers would still earn as little as R123 a month.

"This is discouraging and disheartening. These salary scales are going to kill the teaching profession. They are a slap in the face for African teachers."

He said the Department of Education and Training's argument that black teachers were not academically qualified, so could not get the higher salaries of their white counterparts, was not valid.

"The department must use a completely different method to upgrade black teachers and stop arguing that they are not well qualified," said Mr Kumalo.

Another Wits lecturer and former Soweto school principal, Mr W T Kambule, said the new salaries were "a raw deal and regrettable"

"It is not fair to pay 87% of the unqualified teachers so littie when they are holding the educational lantern for the whole nation. The Government must stop hiding behind the smokescreen that these teach-

ers are not properly qualified."
He said that present Soweto teachers were indifferent about their work and had no loyalty to the education department. This attitude had a bearing on their performances in the classroom.

The low salaries would not improve the situation,

He also blamed black teachers' organistions partly for the poor salaries. Unlike their white counterparts, Atasa did not fight hard enough with the Minister of Education and Training for bettoh pay

Training for better pay.

Mr Kambule said the education department should have done what the police did — given more to the lower ranks and less to the top bracket.

A former school principal who is now a Soweto business-man, Mr C K Mageza, said:
"In the past, the education department used incentives to encourage black teachers to study further. At the moment, there are de-incentive factors— a teacher with matric at a primary school will be paid the same as a teacher with lesser qualifications.

"The Government is not prepared to look the problem in the face. It should introduce crash programmes to upgrade teachers' qualifications."

teachers' qualifications."

Dr E T M Mogoba, a former school teacher and now a medical practitioner in Atteridge-ville, near Pretoria, welcomed the attempts by the education department to strive for salary parity for white and black teachers in the higher

category.

He added that it would an advantage for black teachers to improve their educational qualifications.

Crossroads teachers a -still no salaries

Education Reporter

NONE of the 11 teachers at Sizamile and Noxolo schools in the Crossroads squatter camp, which were registered with the Department of Education and Training in January, has yet been paid.

Several organisations, including the Urban Foundation, paid the salaries of the teachers up until January.

At the beginning of March the school committee (Noxolo and Stamile have been amalgamated) approached the Urban Foundation for help and interest-free loans, amounting to about 40 percent of the salaries, were granted.

RESPONSIBILITY

However, the organisation has declined to pay the salaries as this is now the responsibility of the State, according to the regional manager, Mr L S Appleton.

A spokesman for the Department of Education and Training has said it was quite normal for teachers to wait two months after their appointments before they could draw their salaries.

There were about 34 000 feachers under the control of the department and the appointment of new teachers involved a lot of work.

Mr Appleton said: 'I understand that the department has a lot of work but that is no excuse and does not help people who are in financial trouble because they have not been paid

They must organise themselves so that people contracted to work for them are paid according to the contract. I have heard this sort of thing happens in other Government departments but a comparison is not a justification.

'It is time the State made sure its employees are paid on due date.

COSTS

'At the top levels people can possibly bear fhe costs of not being paid but it is a very different story at the bottom, Mr Appleton said.

The Urban Foundation had received another request from the school committee for a further loan to tide the teachers over April.

'We are likely to grant these loans,' Mr Appleton said, emphasising that it was not the foundation's policy to pick up the State's responsibilities.

STED Hard on the heels of the 1980 school boycotts, an organisation emerged representing Sparemon teach සේ ල arity

statement. organisation was emphasracial stance of the new At the first Joctasa conference in East London in January this year, the fsed from the start in a

cisions taken by bureaucto carry out policy and devants who are there only as second grade civil ser-"Joctasa resents the in-creasing measure in which the statement reads. racy in its 'ivory tower'," teachers are being treated

teachers.

"It is inevitable

scant response and cliched "the matters receiving attention" ciently consulted in mat-ters affecting them, and too often thei rin-depth the authorities. proposals are met with cher unions are not suffi 00T often black tea ğ

(Utasa).

These were just two of the points voiced by an organisation which does not have statutory rights organisation which

education system, parity in salary for all teachers a call for one uniform Joctasa conference Some of the strongest resolutions taken at the

backing of the majority of South Africa's frustrated in the eyes of the Govern-ment, but which does have the full support and a non-racial basis for eduwith equal qualifications, future. tional cation and a say in educaplanning for the

educationists as a significant step towards solidarity among the country's "black" teachers.

CAROLYN DEMPSTER reports.

The Joint Council of Teachers' Associations of South Africa (Joctasa) is seen by combined interests of 80 000 black and coloured teachers throughout South Africa,

our aims should be linked said Mr Franklin Sonn, vice-president of the ciations in South Africa and embittered black the 25 000-strong coloured Union of Teachers' Ass-Council and president of political motives," a representative on the World Council of Profes-sional Teachers (WCOPT), represented in the United Nations General Assembly. not recognise the newly formed body, Joctasa has African Government does This in itself is a break-Although the South

teachers' associations, which have never had official international recognition. Now, through Joctasa, they have the opportunity to voice their feelthrough for the coloured teachers' associations. in an international

were

The move has also put Franklin Sonn into the limelight as the coloured teachers' leader.

cher organisations has forced the white teacher organisations to 'feel the organisations to cold of isolation." coloured and feels the establishment of close ties between the ni) of Joctasa, Mr Sonn Atasa president Mr L Pete-As joint head black (with tea.

outstrips that of the white Federal Council of Teachers' Associations resents the interests of all 55 000 to 60 000 and rep-(FCTA), which has a com-bined membership of membership

articulate the deeply felt sentiments and frustraunion in this country. We cannot do other then em-Sonn added. tions of our members," Mr of the council if we are to bably the fastest growing phasise the union function

past, it would have viated the need sales been heeded in the student and pupil also pointed out that had

In fact, many of the demands made by the boy-COLUS.

white teachers of South Africa.

think we are pro-

The Joctasa conference down.

parents and pupils." "In a racially divided society, which his education was never intended to transcend, teacher has become gener-

theth

concerned the plight of cotting coloured students cher bodies. vation that the State was their teachers - an obser-"officially recognised" teataking little heed of the

and parents are acutely sity of the Witwatersrand, teacher has been whittled traditional esteem for the aware of this, and been sinking steadily over the last 25 years. "Students says teacher morale can Studies at the Univerist, and Professor of Afrilele, a leading education-Professor Es'kia Mphah-

Fears on lack
of teachers
Johannesburg.
Joha replaced

sion's demographic and manpower sub-committee showed 'that about 268 000 black teachers would be required by the

All the provincial laws were consolidated into the Lunacy

and Leprosy Laws Amendment Act

by the from 19

under t

year 2020. "This is frightening in its implications. A massive programme is needed in this regard, and the commission will make recommendations accordingly," he said, describing the lack of qualified teachers as "cause for alarm".

> investi 996I u persons Dr H.F. Rumpff

pitals and services. As a result of the findings of this ganization of the administrative controls of mental hoscommission, the Mental Disorders Act in 1973. Jyk comm

he Mental Hygiene Act was passed in 1977. It aims at bringing the Provincial hospital services into closer co-operation with other levels of mental health care

APPENDIX I

Legislation 1833-1977

TABLE VI EXPENDITURE ON MENTAL HEALTH

mental disorders in Southern Africa was the Cape Lunacy Laws from Ordinance 5 of 1833. This was changed to the

earliest legislation regarding the management of

Cape Lunacy Act of 1879. Natal introduced the custody of Lunatics Law in 1868. The Transvaal introduced the changed to the Asylums Board Act of 1908. The Orange

Lunacy Proclamation in 1902 which was subsequently Free State introduced the Lunacy Ordinance in 1908.

	PRICES INDEX	CORRECTED AMOUNT SPENT (R)	CORRECTED AVERAGE AMOUNT SPENT PER INPATIENT PER DAY (R)	
1919	434	12 693 655	1.34	
1935	567	6 571 144	1.36	
1940	493	7 780 890	1.23	
1945	386	8 331 424	1.73	
1950	320	12 614 630	2.11	
1955	252	I4 723 876	2.14	
1960	226	16 988 476	2.25	
1965	204	20 669 932	2.35	
1970	175	30 532 225	3.50	
1976	-	38 092 793	3.40	

.computation programment and the computation of the

By LEN MASEK THERE was at present a need for 96 000 teachers in black schools and the figure might "nearly treble" in the next 40 years, Professor C Boyce, Rector of Johannesburg College of Education said at the weekend.

He was speaking at the graduation of 125 Soweto teachers who had been attending a 10-week enrichment course held at the college.

Professor Boyce said he was concerned about the supply of teachers in black education. He said a "massive in-service programme" was needed to improve the qualifications of teachers

"According to the statistics made available to De Lange Commission of Inquiry of which I am a member, there is at present a shortage of 96 000 teachers in black schools, and

bat

noted.

not

ď

The course, sponsored by a giant company, was organised for organised teachers of English. It was divided into three categories: drama,

literature, language and library. Reacting to the figures yesterday, educationist Mr T W Kambule said: "It is interesting that this point surfaces at this time. I anticipated that by 1990 there will be a shortage of 150000 teachers in black schools. These statistics reflect the state of crisis in black education

"Unless the whole issue is treated on crisis basis, there is no hope for black education, and this will result in disastrous consequences for the whole country. It is said there is a shortage of manpower in this country. Before we can come to grips with the economy of this

fhe statistics were "totally unrealistic and incorrect"

Mr Engelbrecht said there were about 80 000 teachers in black schools at the moment. About 10 000 student teachers qualified every year, he said.

"It is totally unrealistic to say there is a need for 96 000 when we have about 80 000 teachers at present teaching in black schools. We do not even have posts for so many teachers - having so many teachers would mean some of them milling the schoolgrounds without a job.

Engelbrecht said the present production of about 10000 teachers every year would ultimately meet the shortage. At present, the teacher-pupil ratio was one to 46, he said.

96 000 teachers in black schools, and the figure may rise to 388 000 in the mext 40 years." said Professor The Senior Liaison Officer of the mext 40 years. Said Professor The Senior Liaison Officer of the Pepartment of Education and Training. Mr G Engelbrecht reacted with anger when SOWETAN revealed the figures to him. He said ways. Next year we intend to include with anger when SOWETAN revealed the figures to him. He said teachers and those who teachers and those who teachers and those who teacher areas." one to 40, ne said.

• An organiser of the course, Mrs P
Betlehem said: "We hope this
course will enrich teachers in many

support, (264) Whilst the Chamber of Mines provides 'excellent too, suffer dno. 3

other occupations, (254)

됩

associated is complete

same quartzite

with turnsiling and road consers of silicosis. With turnsiling and road construction where there: disregard of the danger of working with the saws of found in the gold wines. (255)

than mining.

other

occupations

7 6 7 7

Report of the Medical Bureau

the

Occupational Disease throw no light on

often

.

mortality tables for silicosis in

this question either. This

be certified and his dependents on autopsy these harmless winute silicotic scars are found together with these microscopic nodules cause no discomfort or disability during life, In addition, if microscopic lesion of tuberculosis, one which is latent and could have because 'liberal' compensation is awarded in many post mortem cases i or companies and his obpoints, What is important is that detect by radiography, he 18 one silicotic acdule is found (or several), visible only with a microscope, and the skin. (256) H when a man has not been certified in life. remained quiescent for years, the deceased will warded compensation in the second degree. ind are as harmless as healed scars on the man was alive, to impossible, while

Diseases reflect ā following incidence of silicosis in all occupations the Medical Bureau for Occupational coloureds for whites and Reports of å

Tear	Whites and Coloureds in first degr
1973-1974	72
1974-1975	163
1975-1976	153
2001 7006	(8,00) (75

밁

very high dust concentration, they way, in fact, contract the disease

know whether new certifications gold mining of three compensatable in the Reports of the Bureau for Occupational Diseases only incidence of silicosis show new certifications, without indicating whether they are for tables concerning the S III the the are for cardio-pulmonary disability or for silicosis alone. Therefore, one does not for the find figures because a far shorter time than whites. This is \$ difficult the gold wines. It is very Industry

This is because the figures include all cases of silicosis. In 1973 seventy cases alone were contracted providing incidence figures # many of which have been contracted diseases, including silicosis. (252) The tables factory. foreover

for silicosis are equally unsatis-



Some of the teachers presented with diplomas over

100 teach inish cou

By LEN MASEKO

MORE than 100 Soweto teachers who had been attending a 10-week enrichment course at the Johannesburg College of Education were presented with diplomas on the weekend.

The course, the first of its kind to be held for black teachers at the college, was divided into four categories — litera-ture, language, drama and library.

The organiser of the course, Mr Pauline Bethehem said she designed the course to help

Expenditure 1976/

Tuberculosis, 8 547 R19

Report of the Secretary for Hed

ල

teachers gain more knowledge in English language. She said the course would be expanded next year and would run once a year.

"We sent a prospectus to different schools in informing Soweto teachers about this course. Many showed interest in the course that is why we intend to run it yearly. It is hoped that the next year one will be much bigger," said Mrs Bethlehem.

The course was spon-sored by a large company.

A DOMESTIC	STATE OF THE PARTY
4 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	
	100
	THE PERSON NAMED IN
	Committee of the commit
Company of the second s	100000000000000000000000000000000000000
Value of the second sec	orane de la companya
A Maria Cara Cara Cara Cara Cara Cara Cara	
(
	Commence of the Commence of th
11.5	
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	
7882	
	Book of the Late of the
The state of the s	
luma receives har dinlo	mo dusino o suo dusatturi
and receives net urplo	ma enunk a graquation
	Duma receives her diplo

16,80.	13,440
(12gm/day)	(2gm/day)
PAS.	Z

33

cer	emon	y at	JCE.	entn	ig a gr	aana	uon	si
	(1) Report of the Secretary for He	P.7. "For the first time the D	possession of reliable expendi	connection with specific servi	(2) Report of the Secretary for He	"The number of beds has gradua.	the past few years and now star	(See also annexure 12, P.66.)

ricallica.	SHIKE B		921
Kleek	œt.	Oct.	pital
(4) Overseds Report, Dr. H.H. Kleek	abul, 24-28	in Vol. 52,	Too many Ho
Report	Instar	Buller	osis:]
Overseds	Meeting,	I.U.A.T.	Tubercul
€		(5)	

	Tuberculosis: Too many Hospital
	Press Release WHO/20 2-6-77 & h
	Report, Vol 30, 'No. 1, 1977).
9	(6) Amer. Rev.of. Resp. Dis. Vol.112
	Tuberculosis Care in General Ha

Teachers

By LEN KALANE

THE future of eleven teachers who quit a Soweto school still has to be decided.

The teachers, who resigned from Daliwonga Secondary School in Dube, had a meeting with regional inspectors last week in Soweto. The meeting, however, failed to decide their fate.

The teachers have left the school and have placed themselves in other schools in Soweto. The inspectors meeting told the teachers to remain where they are until a final decision is reached on their future.

A spokesman for the Department of Training and Education said: "We are still looking into the matter."

The teachers resigned from Daliwonga

a week ago after alleged dissatisfaction with the headmaster, Mr F X Maguni.

with the neadmaster, Wir r A Minguil. They left hundreds of students stranded.
One teacher said: "Nothing concrete came out of the meeting with the inspectors. The whole issue has been supported. Our future is citil to be suspended... Our future is still to be decided."

are not returning to Daliwonga.
They said: "We have been insulted enough."

They complained that:

- The headmaster undermines them,
- He embarrasses them before students, and
- He had repeatedly called them newcomers in the teaching field.

Teaching ranks full

By NORMAN NGALE TEACHERS with Junior Certificate qualifications are no longer needed by the Department of Education and Training (DET), according to Mr G Engelbrecht, the chief liaison officer.

"Because of the explosion of teachers at secondary school level we cannot use the underqualified teachers anymore." Mr Elgelbrecht said

Mr Engelbrecht was addressing members of the Mamelodi East and West branches of the Transvaal Union of African Teachers Association (Tuata) this week.

Det hoped to, make it compulsory for applicants at all teachers training colleges to be holders of matriculation certificates within two years.

He said the move was taken to improve the quality of education for black children and that as result Det was not in favour of introducing salary parity for teachers below matric level.

Only about 17% of black teachers will qualify for the same salaries with their white counterparts when parity was introduced in "one or two years time."



Mr G Engelbrecht

Mr Engelbrecht said if parity was introduced at lower level this would not motivate those teachers to improve their qualifications and as a result this would retard any improvement in the quality of education.

Teachers, according to Mr Engelbrecht, who will benefit mostly in the latest salary increases will be those who fe'll under category "C".

These are the teachers who have matric certificates and the teachers diploma and those who hold a university degree. Salary adjustments, which it is hoped will be implemented this month, are being sent to principals, said Mr Engelbrecht.

Mr Engelbrecht said his Department was trying in various ways including a study grants to encourage teachers to improve their qualifications.

"Both parents and teachers can and must encourage matriculants today to take up teaching as a career. In this way they will make a substantial contribution to the improvement of the quality of education," Mr Engelbrecht said.

He said except for certain salary categories, black and white teachers had equal conditions of service. These include procedures of appointment, dismissals, retirement, leave, pensions, housing loans, subsidies and service bonus.

"The future of our pupils is in the first and last place in the hands of our teachers. What happens in a classroom will determine whether we are successful or not.

"The department must and will assist our teachers in every possible way," Mr Engelbrecht said.

He urged teachers to be proud of their profession, to cherish their professional integrity and to act and speak in such a way that they retain and improve their status in the community.

Blacks will liced 300 000 teachers 35

By Carolyn Dempster Education Reporter

At least 300 000 new teachers will be needed to meet the needs of the black population by 2020 if educational parity between different population groups is to be achieved.

On the eve of a weeklong seminar in Johannesburg. Professor J. P. de Lange, chairman of the Human Sciences Research Council investigation, intoeducation, pointed to the fact as one of the many problems facing the HSRC

committee.
For this reason 200

representatives of 113 different interest groups had been asked to attend the seminar to discuss and put forward alternative solutions to the problems raised by the 18 HSRC work committees, said the professor.

"Refore the 18 reports of the work committees can be finalised the basic problems we have encountered must be brought out into the open with all the interested parties," Professor de Lange said.

Those at the seminar represent all education

To Page 3, (al 1

hack teachers

departments, teacher organisations, church bodies,
unions, women's organisations and cultural groups,
Demographic, Dinancial,
functional issues (syllabuses) and educational
principles will be under
discussion until Friday
when two sessions — on
clucation management
and education system
planning will be held.

Line of the Land winds while while will

Teachers who quit threaten to resign sisks

TEN of the 11 Soweto school have ign from the Departteachers who quit a nowthreatened tores-ment of Education

and Training.

One said: "It is because we are being tossed around by the inspectors. They are trying to victimise us."

He said they were also unhappy with the way their transfers were carried out. They got telegrams yesterday informing them that they have been transferred to different schools in Soweto.

Added the teacher: "I personally don't like the school they have transferred me to. They are trying to split us. Why, gan't they leave us where we are now? I'll definitely be resigning."

The teachers placed themselves at Orlando West High School and Selelekela Senior Secondary after resigning from Daliwonga Senior Secondary because of dissatisfaction with the principal. The teachers want to remain at the schools where they have placed themselves.

The teacher further said: "They told us to get ourselves places and we have done so. They are now removing us and trying to frustrate us. It's either I remain at Orlando West or I quit from the department."

And students at Daliwonga are reported to have staged a class boycott last week demanding that the teachers should come back.

The teachers said: "We don't mind getting back to Daliwonga. Let the principal apologise first."

Situation still tense at teachers' college

THE situation was stilltense yesterday at the Soweto Teachers' Training College with students claiming a "blacklisting of suspected ring leaders" by the college authorities;

The trouble began this week when students expressed dissatisfaction over administration at the college and said that mass meetings had been banned on the campus. The Constitutional Committee which acted as the students' representative council resigned last week because of "disillusion with the authorities" who they claimed were delaying the formation of a student body. They claimed that the authorities intended forming a "puppet" SRC which would operate along the lines of a constitution drafted by them (authorities)

A student said yesterday: "We are playing a wait and see game as there has been no response from the authorities concerning our demands."

The students have threatened to boycott elections for the "puppet" SRC which take place-today. They say they wan an SRC which will fall under-the constitution they have drafted but which the authorities have rejected.

Tension at Teachers' College



laap Strydom . promised a SRC.

O'By LEN KALANE

TENSION is high at the Soweto Teachers' Training College where the 200 strong teacher body is demanding a students' representative council.

Students have also expressed dissatisfaction over administration at the college and say that mass meetings have been banned.

The Constitutional Committee which acted as the SRC resigned last week because of "disillusion with the authorities".

Now the students are demanding a SRC.

According to a group of students, administrators at

the college have delayed the formation of a student body because they intended starting a "puppet" SRC which will operate along the lines of a constitution drafted by the authorities. Students want a SRC which will fall under the constitution they have drafted but which the authorities have rejected.

A student said yesterday;
"This issue has been building
up for sometime now. We expect trouble to happen anytime. The college is tense as
dissatisfaction is growing
among students."

The students said they haven't had a SRC at the college since it started four years ago. They said in June last year, the regional director, Mr Jaap Strydom had promised that the SRC would be formed.

A Constitutional Committee was elected to draft the SRC constitution. The students said Mr Strydom promised them that elections for the SRC would be in September last year.

A student said: "September has long passed now. They are applying delaying tactics. We need a body of our own."

The students claimed that authorities wanted to form an SRC which they have designed — a "puppet" SRC. They have threatened to boycott elections for the "puppet" SRC which will be held tomorrow.

A student said: "We wanta genuine SRC. When we tell them they say we are agitators. Hell is going to break lose here in the near future."

But Mr Gerhard Engelbrecht, PRO for Education and Training said yesterday: "What do they mean they want an SRC? It is not true that they don't have a body representing them. It is the policy of the department to form a perfect system or councils representing students."

Mr Engelbrecht said they were in the process of starting such a body at the training college. He said the last he's heard was that they were busydrafting a constitution.

Black teachers do twice as much ... 325

Own Correspondent
The average size of a
black teacher's class is 48
children while that of a
white class is less than 19.
Figures released by the

Figures released by the Department of Statistics show there are 3.7-million black children in primary and secondary schools with only 76 596 teachers compared with 967 509 white pupils with 51 269 teachers.

Statistics also show a net loss in the number of teachers at South Africa's 16 665 schools since last

year.
About 400 teachers
were lost this year — 223
in black schools, 175 in
coloured schools and 10 in
white schools.

white schools.
There was also a slight drop in the number of students at universities, technikons and teacher technicons are obleges.

training colleges.

Boys outnumbered girls in white primary and secondary schools.

Nine teachers resign after row with Det

NINE Soweto schoolteachers have handed in their resignations to the Department of Education and Training (Det).

The teachers new sit idle at their homes and are looking for work in industry.

One said: "We've sent in resignations ... and it's final, We are simply fed-up with the whole system. They treated us like small boys."

The nine teachers were among the 13-athor resigned

The nine teachers were among the I-Aubertesigned from Daliwonga Senior Secondary School after grievances with the beadmaster at the school. The teachers quit Daliwonga and asked to be transferred to other schools.

But one of the teachers said, "Nine of us have decided to call it quits altogether. The department is protecting the headmaster at Daliwonga. They seem not to be caring a hoot about us and we've now decided to leave."

A spokesman at the regional office of the department

A spokesman at the region heard that some of the teachers have quit. He would not comment further but referred the matter to the regional director, Mr Jaap Strydom, who was not in.

SOWETAN could not get the departments' head office in Pretoria to confirm.

According to the teachers, they have decided to resign because they are "tired of being bullied, around".

But one said "We are still keen to get back to the teaching profession bearing in mind that there is a teacher shortage. We are distillusioned with the department because they failed to solve the problem at Daliwonga."

Now parents of students at Datiwonga are reported to be up in arms over this teachers isssue and a parents meeting is planned for May 23 at the school.

Project helps 323 black teachers

A PROJECT to assist black teachers teaching the English language has been launched by the English Academy of Southern Africa.

A non-profitmaking educational body. Eltic Teaching Guides, has researched and developed teaching guides to assist teachers in teaching prescribed setworks.

The teaching guides are prepared specificalty for the teacher and deal in detail with lesson preparation, classroom methodology and text interpretation. They are produced in the hope that teachers using them will improve their skills, especially those who attend the in-service training seminars offered.

A statement from the English Academy of Southern Africa says: "The teaching guides approach to teacher in service training was finally validated at a course organised by the Education Information Centre in March this year. The results convinced the English Language Teaching Information Centre stall that the system is sound.

Even before participants were asked to evaluate the course, adds the statement, it was clear that it had been a tremendous success.

The teachers in their evaluation felt the course had been worth their while. "One teacher summed up everybody's feelings by saying they now felt confident enough to tackle any book any time. They also expressed a strong desire for more such programmes to be run," added the statement.

been established to improve the quality of the language in An English Language Teaching Information Centre (Eltic) has black education.

to improving the quality and use of English as a second lanwithin the English Academy of Southern Africa, is committed organisation hopes to operate country-wide. Eltic, functioning Based in Johannesburg, this non-profit making, non-racial

is to give the teacher ammunition to strengthen his position in guage in education in Southern Africa. An Eltic spokesman, Mr Vic Rodseth, said, "Our basic aim

prescribed set-works and peotry for Standard seven, eight and Mr Rodseth said his organisation was calling on all English teachers to make use of the material Eltic was offering. This teaching methods in English. Eltic has also prepared notes in include notes, guides for students and teachers, including

nesburg and make use of the facilities. teachers to come over to their Braamfontein office in Johanstudents in the townships. The organisation now wants But Eltic has a problem — it can't reach the teachers and

Mr Rodseth "Students as well would be most certainly welcomed," said The information centre can be located on the fifth floor. De

Korte House, 46 De Korte Street, Braamfontein. Telephone 724-9321/2.

problems of English Second Language (ESL) Learning and of Lesotho, Roma, the centre is an important part of the Teaching of English in African Schools" held at the University Teaching, in primary, secondary and tertiary education English Academy of Southern Africa and focusses on the Founded in 1973, after an international conference on "The

We hope to give extra lessons to teachers and students who Mr Rodseth said, "We would like to assist black teachers.

> want advice help. Private tuition is all for free." But Eltic will charge a nominal fee for notes that they have

library. We would like to see many faces as possible." We want people to come to us. We have the facilities, even a well as Soweto. We have a problem getting into the township. prepared simply to cover printing costs.

Mr Rodseth explained, "We've been to the East Rand as

Shakespear's Macbeth, Standard ten poetry, and novels. provided in some of the set-works this year including in English in Standards seven, eight and ten. Help could He said Eltic wished to help schools over the teaching of He said Flic wished to help schools over the teaching of Help could be called in Standards seven, eight and ten. Help could be

in-service training of teachers in black schools tion points out that there is little money for supplementary Southern Africa, particularly in black schools. The organisaas a second language and medium of instruction in education in materials for the improvement in teaching and use of English rapid, widespread dissemination of resources and teaching Eltic's long term goal is the creation, co-ordination and

What does Eltic really do?

Operates an English Language Teaching Resources Lib-

Publishes a quarterly educational journal, the Eltic Reporrary for reference, lending and information Produce ESL teaching and learning materials

0

ter. Evaluates ESL learners' needs on regular basis

ESL to individuals, educational institutions and publishing 0 houses. Provides liaison, consultation, and information Service on

sponsible, through its voluntary honorary management com-2 000 books, magazines and audio-tapes. Eltic is directly remittee, to the Council of the English Academy of Southern The centre has established a library room containing about

Mr Vic Redeeth, Ettic's director.

practitioner and the priests? Which new dev system' is an example: could we adapt it to in our field are applicable in our own socie existing diagnostic criteria adequate? The questions, if answered, could lead us to bea Ę, What can we as psychiatrists learn from the powerful and effective workers. Without

psychotherapeutic and and psychology, social work

> village. Lambo's (1973) devised for South African needs.

Staff Reporter

TEACHERS in Guguletu hope that their Teachers' Resource Centre in the newly-opened Uluntu Community Centre will provide a forum for exchanging views and information with coloured, white and black teacher colleagues.

Guguletu teachers said yesterday that their contact with coloured and white colleagues in the past had been slargely restricted to a personal rather than a collecleve rather than to a per-

leagues from other townships, and not only Africans, said a spokesman for the the Teachers Improvement and Research "We do not expect the Teachers' Resource Centre to be enjoyed solely by Gugutout teachers but also by col-

VOIKS

ers interested in promoting community welfare beyond the limits of the classroom.

But teachers expressed the fear that communication with coloured and white colleagues at Unntu might be hampered by the requirement that members of other races required permits to enter the black township.

Organizers at the Teachers (Centre plan to liaise with the Mowbray Teachers Centre plan to province and also to link up with extramural activities offered by the University of Association (TIRA), formater the 1976 riots by teach ers interested in promoting

ban Foundation, education project manager at Uluntu, said many school principals had emphasized the need for upgrading the teaching profession and the centre would further this sin centre would for the second sec

further this aim.
Mr Smith said activities at
the centre would arise largely out of articulation of the
teachers' needs.

The official opening of the centre takes place today at Ilam. The president of the African Teachers' Association of South Africa, Mr Randall Peteni, will talk at the concept t science equipment at schools in Guguletu by providing science kits and facilities for teachers to manufacture their own basic The centre will aim to alle-late the critical shortage in

scientific apparatus
There are plans for the centre to link up with the Science Education Project run by UCT. Similar projects have been run successfully in Soweto, Kwazulu and the Eastern Cape.

en Smith, of the Ur-

Commenting on the short-t age of trained science and mathematics staff, one Gugu-letu teacher said many schoolchildren with an apti-

the tude for maths and science in were being frustrated by the at lack of export unition in the at lack of export unition in the season of the

TIRA originated the concept of the Teachers' Re-

tee source Centre in 1977, and he drew up its own plans for the in centre several years ago with the aid of the department of ed architecture at UCT. The he plans were subsequently no submitted to the UTT. The he plans were subsequently no submitted to the UTT. The centre has no now been embodied in the id foundation. The centre has no now been embodied in the id foundation's Uluntu Com. I chally centre which was of the failty opened in "qualetu is on Sunday."

3 Uluntu is the first come a munity centre under black a munity centre under contre, il in the western the cape and includes a home improvement advice office, a sheltered employment work. I shop, a day care centre, il ir

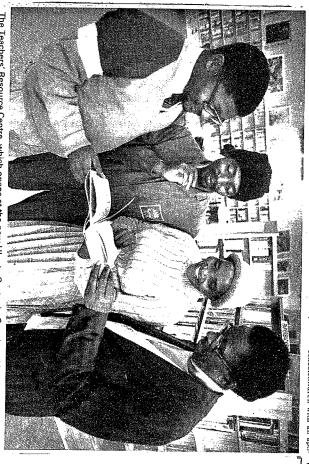
brary, community I fee shop and office other organizations

hall, space

The centre will appeal to private enterprise to sponsor aspects of its activities; including a find to pay the salary of a full-time co-ordinator. Mr. Smith fills this role at pacity on loan from the Urban Poundation.

The centre aims to run a mobile illurary to meet the need at the many schools laking these facilities in Gugulett. It also plans to provide audivisual aids to education. Facility work stops will also be run on subjects such as the use of the microscope.

Career guidance work-shops for students are also in the pipeline.



The Teachers' Resource Centre, which opens at the new Uluntu Centre in Guguletu this morning, aims at improvement of the professional and academic skills of teachers on a non-formal basis. Yesterday four of the teachers involved in the scheme were preparing for today's opening. Examining some of the books in the new library at the Uluntu Centre were, from left, Mr Godfrey Mpulu, Mr Nat Bongo (in overalls because he was shifting furniture around), Miss Vista Ndima and Mr Paul Mboniswa.

EACHER CTISIS WIII

THE acute shortage of fearless in black schools would no crease dramatically — with a demand for an additional 300 000 teachers over the next couple of years.

This was stated by Professor Napier Boyce, rector of the Johannesburg College of Education, who has also emphasised the urgent need for a joint training for teachers of all races and an end to the existing fragmented apartheid-based system.

Writing in the latest issue of College News, Professor Bouce said frenzied teacher training programmes by the Cepartment of Education and Training (DET) still could no accommodate the number of potential student teachers. The Johannesburg College, which trains white student teachers only had, room for at least another thousand students.

Mr J A Schoeman, DET's senior liaison officer, said yes-

terday. "We are well-aware of the shortage of teachers in black schools, but Professor Boyce's figures are slightly misleading. An additional 300 000 teachers will be needed in the next 30 years — not in the next couple of years.

"The Department's planning is geared to cope with this shortage and our present production of 10 000 qualified teachers every year will ultimately meet the shortage in the next 30 years. We are also increasing the training facilities and this will increase the number of teachers we produce every year—enabling us to meet the shortage in a period less than 30 years."

On the question of inadequate training facilities, Mr Schoeman said the Department did not have enough applicants this year, "otherwise we would have taken more." He said potential student teachers were required to have marric passes before they were taken. Those teachers who did not have matric were engaged in upgrading and adult education

of the shortage of teachers in programm

programmes, he said.

Recently, Professor Boyce sparked-off a controversy when he said there was at present a shortage of \$6 0.00 teachers black schools. The figures were greeted with anger by DET's liaison officer Mr Gerhard Engelbrecht who said the statistics were "totally unrealistic and incorrect." He said the Department did not have posts for so many teachers.

ment did not have posts for so many teachers.

Educationist Mr T W Khambule, has anticipated that by 1990 there will be a shortage of 150 teachers in black schools and these figures reflected a state of crisis in black education. Black education should be improved before this county could come to grips with the economy, he said.

This controversy comes at a time when a report from the Human Sciences Research Council investigation into education is to be sumitted to the Government. The report is expected to recommend a unitary control of education to replace the existing fragmented apartcheid-based system.



MAMELODI teachers have been issued with a circular from a school inspector attached to the Pretoria East Circuit preventing them from active participation in local civic affairs.

The circular, which carried a number of instructions relating to a teacher's conduct bears the signature of Mr JS Lekala a Mamelodi ward inspector of the Department of Education and Training.

The circular states: "Teachers are to keep away from politics, civic-matters and participation in community council elections by discrediting opposition parties or making statements in the press; public meetings".

Mr Lekala quoted Governments gazette No 7555 which contained the Education and Training Act 90 of 1979 on the duties of principals and teachers.

As regards participation in politics and civic matters by teachers, the Act states: "A teacher shall not use his position of office to promote or prejudice the interest of a political party."

This means that the teacher can only participate in political or civic activities in his personal capacity and not as an employee of the DET.

The circular — the second from the local inspectors office — has angered several teachers who claim they are being treated like children.

Earlier this year the teachers in the community were given a circular carrying a code of conduct during school hours within school premises.

The form enabled the inspector, through principals, to monitor the teacher's manner of dress, late coming, dodging of classes, and insurbordination.

The form which DET later confirmed to have come from the ward inspector had stated: "You are kicking bread out of your own mouth."

EMBARASSMENT

Mr Bernard Ndlazi, president of the Vulamehlo-Vukani People's Party yesterday said Mr Lekala's letter had caused much embarrassment to the community of Mamelodi.

He said teachers were regarded highly in the community as educated people and that Mr Lekala should have just referred them to the Act without having written a circular

cular.
Mr G Engelbrecht, chief liaison officer of DET said yesterday that the letter circulated by Mr Lekala was a synopsis which only offered summaries of what the Act contained.

He confirmed that the teachers, according to the Act, were not barred from becoming members of political of civic groups but that they were prevented from standing for elections without the Minister of DET's special permission.

Record number of Blacks could qualify to teach Mail Reporter

A RECORD number of trainee teachers will write their final examinations in November this year, according to figures released by the Department of Education and Training.

A total of 11 367 candidates throughout the country, includ-ing the homelands, will sit for their final examinations — 1373 candidates more than last year. According to the department's deputy chief liaison officer, Mr J A Schoeman, 7824 candidates will write the Primary Teachers Certificate (PTC) examination.

Unqualified

Mr Schoeman said 658 candi-Aut schoeman said bas candidates would sit for a specialisa-tion course in the Primary Teachers Certificate (SPTC). This is a one-year teacher training course for unqualified teachers with teaching experience

A total of 337 candidates will write the Junior Primary Teachers Certificate (JPTC) examination.

And 1672 candidates without And 1672 candidates without degree courses will sit for the Junior Secondary Teachers Certificate (JSTC) examination A further 608 candidates who had degree courses will write the examination. Mr. Schoeman and these wines candidates who

said these were candidates who were studying for degrees through the University of South

A total of 87 candidates will write the Senior Secondary Teachers Certificate (SSTC) examination.

Homecraft

Another 13 candidates will write the SSTC examinations in senior home economics. Mr Schoeman said these were cardidates who had homecraft courses in the JPTC.

Fifty-one candidates would sit for a diploma in special education, a course designed for those who specialise in teaching the deaf, blind or

cripples. Mr Schoeman said 100 candidates would write a one-year specialisation course examina-tion, a course for those who specialised in subjects such as homecraft, woodwork, arts or trades.

Seventeen candidates have enrolled for the Pre-primary Teachers Certificate, a oneyear course which was intro-duced last year for the teaching of five-year-old children who were not yet attending school

Govt helieves it will meet teaching needs

Political Staff

HOUSE OF ASSEMBLY. It regovernment believed it would be able to meet the future need for qualified black teachers, the Minister of Education and Training, Dr Ferdie Hartzenberg, said last night.

He was replying to calls by the Opposition for a dramatic increase in the amount of money spent on black education, and particularly on teacher training.

Dr. Hartzenberg said that teacher training colleges in South Africa were already producing 7 000 black teachers a year and those in the three independent homelands were producing another 3 000.

Without resignations or retirements, this would just about meet the estimated needs of the year 2000. However, great improvements had already been made in producing qualified teachers; and there would be further improvements as the years went by. This in itself would just about meet the estimated black teacher needs.

He believed also that the black population would not increase as fast in the next 20 years as it had over the past 20 years.

Teacher training, he said, was priority number one in his department, followed by technical training and then secondary education.

Pointing to the progress that had been made in the first few years, he said that while there were more black Sub A pupils than the total number of white school children today, a few years ago the total number of black school children in all standardswas equivalent to the number of black Sub A pupils today.

Education attacked

Staff Reporte Staff Reported
THE government's attempt to hold on to "an apartheid education system", was irresponsible and would have disastrous consequences for South Africa, the Joint Council of Teachers' Association of South Africa (Joctasa) said. said.

said.
Joctasa, which represents
80 000 black teachers, reiterated at a recent meeting in
the City its commitment to a
non-racial education system.
It said the statement last
week by the Minister of
National Education, Dr Ger-

it Viljoen, that the government did not see its way clear to open tertiary educational institutions to all races was "extremely unfortunate".

"Apartheid education" was condemned universally as reactionary and unterable, Joctasa Said.
The council will be sending 16 delegates to the biannual conference of the World Confederation of Organizations of the Teaching Profession which will be held in Zimbabwe next.

Ciskei teachers to be upgraded

KING WILLIAM'S TOWN

— The incessant clamour
for higher education in the
Ciskei had led to the phenomenal rise in the enrolment in secondary schools,
the Ciskei Minister of
Education, Chief D. M.
Jongilanga, said at the
weekend.

Speaking at the prizegiving ceremony for final year students at the Lennox Sebe Teachers' College, he said this had had far reaching implications as the Ciskei had had to search high and low for better trained teachers to man these schools, lest schooling degenerate into a disfunctional exercise.

"The main fault with our secondary education has been that it was designed to train a small percentage of the nation to perform clerical and other odd administrative jobs and to inculcate into these few people values and aspirations alien to those of the Ciskei nation," he said.

"Consequently education for rural development is looked upon as a mere illusion. In the new Ciskei much of its economic viability will depend primarily not only on urban and industrial development but also largely on agricultural and rural development."

Secondary education was not only an agency for the development and realisation of the people's economic aspirations, it was also a moral enterprise.

Chief Jongilanga said that since teacher training was so vital in the development of the nation, his department had adopted the following priorities to upgrade teachers:

• From the beginning of 1981, the primary teachers' course would be phased out and the entrance qualification would be raised to Std 10.

In order to train

● In order to train teachers in buildings that befitted their professional status, this year a start had been made on the building of the Dr Rubusana Training School at Mdantsane.

• To avert the acute shortage of qualified teachers in the secondary area, the department had started a Junior Secondary Teachers' Course at the Zwelitsha Training School. — DDR.

We got a raw deal black teachers

By J S MOJAPELO

AFRICAN teachers with university degrees and professional certificates had received a raw deal from the salary increases announced by the Government in April, says the African Teachers' Association of South Africa (Atasa).

(Atasa).

In a memorandum submitted to the Department of Education and Training (DET) on Tuesday, Atasa said despite the salary increases, African teachers were still left in a "hopeless position".

Atasa said although the Government had intended closing the salary gap between white and black teachers with similar educational qualifications, African teachers' salaries were four notches below their white notches below their white

counterparts.
These teachers had been treated "very unfairly" and the position must be put right.
Atasa said teachers with Standard Standa

Atasa said teachers with Standard 6 certificates plus three years of training, or with Standard 8 and two years of training, should have received a higher increase than they did in April.

Discrimination

"The average increase of 12% left them in a hopeless position to meet the demands of the day. We should like to recommend that they be given a minimum rise of 25% in the next Budget," Atasa said. Atasa said it rejected racial

discrimination in taxing teachers. White teachers were allowed a rebate on their taxable incomes and this was not the case with African teachers.

"Our recommendation is that a uniform system of taxation should apply irrespective of

Atasa recommended that all Atasa recommended that an woman teachers who were family breadwinners should be included in the 100% housing loan schemes enjoyed by male

schemes enjoyed by macteachers.
Mr H H Diamienze, general
secretary of Atasa, said DET had,
agreed to allow regional offices
to handle teachers complaints,
about salary delays. Newly appointed teachers and those who
took leave during the year went,
without salaries for up to five or
more months. more months.



PRINCIPAL of the Transvaal Teachers Training College in Soshanguvu Mr J B Bingle voiced concern about the reluctance of black matriculants to study for primary teachers' courses.

Only three students have enrolled for classes next year while the college has the capacity for 180 students in the course.

Mr Bingle said the black students talsely regarded teaching at primary schools as inferior. His concern was corroborated by Mr G Engelbrecht, chief liaison officer of the Department of Education and Training.

He said with the upgraded tuition for teachers, primary teachers enrolling next year for the new threeyears diploma courses would fall under the same salary structure as their counterparts in secondary schools.

"We hope the community will be responsible, and realise this means a lot for the upgrading of the quality of education, and encourage matriculant students to career." Mr Engelbrecht said.

Mr Bingle revealed early this week that all two-year courses at his college would be phased out with effect from next year and that enrolment qualifications for any course there would be a matric.

be a matric.

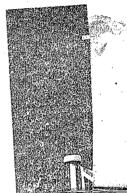
The primary teacher's certificate, junior secondary teachers' certificates and other senior secondary teachers' certificates with degree courses would all be substituted by three-year

diploma courses.

This means the college will offer primary teachers diploma, secondary teachers diploma (without university course) and

university course) a secondary teaghers dif map (with universe

courses)
Those including universiThose including university
courses would attend
to courses the University



feetiffecar me.conve college hist year produced 70 percent passes from 369 students who had enrolled for first-year courses with Unisa.

Housecraft supplementary certificate offered to teachers already in the field has been completely phased out of the college.

The college will instead offer a secondary teachers diploma (housecraft)—a three-year course to prepare teachers who wish to specialise in houseraft. Matriculants 'raw from school can enroll for the course, according to Mr.

Bingle.
He added he had sent circular letters to all principals of secondary schools throughout the Transvaal informing them of the desirability to encourage matriculants to enrol for improved primary

encourage matriculants to enrol for improved primary teachers courses and was surprised at the lack of interest.

SECURITY police today disclosed official figures for the number of detainees in South Africa — there are 111. The figures were given to Mrs Helen Suzman, acting as opposition civil rights spokesman.

There are 108 people detained under Section Six of the Terrorism Act . and three people under Section 22 of the : General Laws Amendment Act.

The continued detentions hu without charges being laid the brought comment from Mrs Šuzman.

This showed how far South Africa had moved from the normal safeguards that should protect individuals from the State, she said.

The detainees are being held under powers originally intended to be used

against terrorists.
"When habous corpus was first assailed by the 90day detention law in 1963 a senior policeman exclaimed: 'This is a mighty weapon in the hands of the police

"An even mightier weapon was given them when Section 6 of the Terrorism Act was passed in 1967 allowing indefinite detention in solitary confinement without trial.

This weapon has been increasingly used against the hundreds of people who have no connection with terrorism," Mrs Suzman said.

"People sit behind bars minus any protection from the court and without accessto legal advice.

"When ultimately most of them are released without any charge many of them are summarily banned.

"It is noteworthy that the 'mighty weapon' is not used against right-wing agitators who preach racial hatred, nor are their names to be found on the list of those detained under the security laws," Mrs Suzman added.

She said these people apparently retained the

SOMBLANDE SOURCE

protection afforded by the placably opposed to arbirule of law which students and those with a profound dislike of apartheid are

whether the community

Siyotnur

denied.
The PFP remained im-Curtain.

trary powers of detention which were more suited to countries behind the Iron

Teachers' pay procedure to 16/11/81

Relocatable eleme FORTRAN, COBOL, ; a program file b Collector. This Editor in other

be streamlined

irs such as placed in as the the Linkage

By David Braun Delays in salary payments and other red tape snarl-2.6.1 NOTATION ups should be a thing of the past for Soweto

A consistent no teachers next year. The Department of Edu-

elements of a p cation and Training (DET) is to decentralise in the Johannesburg region and eliminate unnecessary communication

The notation for lines with Preforia. Teachers have often previously, incomplained that they have the FILENAME schad to wait several is intended (T! months for salary cheques and that when they when referring did arrive, they were in the case th often wrong

exists within secretary-general for the African Teachers' Association of South Africa (Attachment of South Africa

or an ELEMENT DET, and had asked for or an ELEMENT between them. the decentralisation so and no period handled at regional level.

all this a bi "We have had members waiting six and seven months for salaries. Part a. Pf of the 'problem' causing these delays has been the DET's critical staff shor-

.I tage. We have appealed to The file PROG. c. PROG.

it to employ more blacks to fill vacant posts," said Mr. Dlamlenze.

A spokesman for the DET said today that the decentralisation gramme was being exten-Droded to the Johannesburg region from next year.

"This means the regional office will appoint teachers and inform us what salary has to be paid. In the past, the region recommended an appointment, and all the paper work and the actual appointment would be made in Pretoria," he said.

The regional office would now handle all inquiries and complaints. This would replace the present procedure of going from the circuit of fice to the regional office, and then through administrative channels to Pretoria before decisions were taken.

The DET was concerned that teachers had suffered delays in salary payments, and after discussions with Atasa had decided to streamline its operation

leference as the form:

hat described cation. If / program file ≥ present required only element ram is in

er a FILENAME .nguishes cify a FILE, will help make

PROG.

The cycle number serves to differentiate successive updates of a symbolic element.

Omission of the cycle number when referring to a symbolic element implies that the most recently constructed copy is intended. A compacting method, as described later, is employed to prevent the retention of several cycles of a symbolic element from appropriating an excessive amount of space on mass storage.

2.6.1.1 ELEMENT NAME AND VERSION

Each element within a program file is given a name specified by the user. This name is referred to simply as the element name. To distinguish between elements of the same name and type, a user may specify a subname of an element, and this subname is called the element version.

Upgrading: teachers produkt lose jobs (22)

MDANTSANE Twenty one teachers at the Dr W. B. Rubusana Training School here have to find posts in other schools next year.

A teacher at the school said the teachers had been told by the principal, Mr J. S. Mei, that they would not be required by the school when it reopened at its new premises next year.

She said Mr Mei had first called seven teachers who were still serving the probationary period of one year and told them of the decision.

Then he called a staff meeting where he told 14 others they should find posts in other schools as they would not be required by the school next year.

The seven teachers serving the probationary period are: Miss M. Tsolekile, Mrs F. M. Sili, Mrs N. Kente, Miss S. Fokwebe, Mrs N. Mhlauli, Miss N. Tsala and Mrs T. Fihla,

The other 14 are: Miss G. Ntshoko, Miss N. Mfikili, Mrs X. Xinwa, Mrs B. Nompunga; Mrs N. Mpahlaza, Mrs L. Ndovu, Mrs N. Mzamo, Mrs L. Kave, Mr M. Gxekwa, Mr Z. Ngene, Mr L. Nxazonke, Miss F. Majola, Miss T. Mgangxela and Mrs M. Hole.

The Ciskei Director-de signate for Education, Mr O. S. Bomela, said he had no knowledge of the action against the teachers.

He added that although no specific instruction had been given for action to be taken against the teachers, the school was to train post-matriculation student teachers next year and it would be an anomaly to have teachers with the Primary Teachers Certificate (PTC) or even with matric and a teachers' certificate teaching at the school.

"I think the principal is trying to improve the position in anticipation of the move to train post matric student teachers," Mr Bomela said

He added that if the teachers who would lose their posts at the training school would go to the department with their problems they would be assisted to obtain posts elsewhere.

Mr Mei said the development had been there since last year with the upgrading of the minimum entrance qualification for student teachers from Standard Eight to matriculation.

He referred further inquiries to the circuit inspector, Mr M. B. Zani, who said almost all the teachers advised were originally employed on a temporary basis.

He said the department would do what it could to assist the teachers to get posts elsewhere. The only problem was that most of them would like to get posts in Mdantsane where there was no growth because no new schools were being built in the area from Zones One to 12 covered by the Central Circuit

He said the fact that some teachers had to relinquish posts because of
the upgrading of teacher
training was easy to understand because the proper
position would be that
graduate teachers taught
in training schools. — DDR

No pay for year

teachers

Classiv₃2

By LEN KALANE

THREE school teachers, one in Soweto and two on the West Rand, say they have not been paid by the Department of Education and Traning since they started their.

thing of the year.
The teachers, who said they have been diving from hand to mouth throughout, the year are how worried because the Christmas season has advanced and they will be needing money.

They also have no hope that their money will arrive at the end of this month.

One commented: "We are poorer than church mice."

mice.
They are Mr Levy Tladi of
Soweto, Mr Sizwe Mdlaiose and Mr Japhta Motsumi, both of Krigers
dorp, and teaching at the
Mosupatsela Senior Sec
ondary School in, Kagiso
township.

Mr Mdlalose and Mr Mofsumi said: although; they were fully qualified the department had, not given them their salaries since they started teaching in January. Both hold Junior Secondary Teachers' Course certificates. A spokesman for the de-

Farthent said he did not know, about the particular case and would look into the records. But the teachers said the pay delay was because they could not produce their certificates in time to show that they were qualified. They only received their certificates in Au-

gust.
They told The SOWETAN
the department did not
pay if the certificate is
not produced.

One teacher said. "This is not our mistake; It is the same 'departmeni, that delayed to issue our teachers' certificates: to rub it in they are now even delaying to pay us."

They said: "It means we

They said: "It means we have now worked for the whole year without getting paid, Can you imagine such a situation into-